Dan it-test hu maħsub purament bħala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma dawk ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Dawk it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

►B

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 68/2013

tas-16 ta' Jannar 2013

dwar il-Katalgu tal-materjali tal-għalf

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(ĠU L 29, 30.1.2013, p. 1)

Ikkoreġut minn:

►C1 Emendi, Ġ.U. L 188, 13.7.2016, p. 28 (68/2013)

▼B

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 68/2013

tas-16 ta' Jannar 2013

dwar il-Katalgu tal-materjali tal-għalf

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

Artikolu 1

Il-Katalgu tal-materjali tal-għalf imsemmi fl-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 767/2009 huwa stabbilit, kif stipulat fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Ir-Regolament (UE) Nru 575/2011 huwa mħassar.

Ir-referenzi għar-Regolament revokat għandhom jittieħdu bħala referenzi għal dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Il-materjali tal-għalf li ġew ittikkettjati skont ir-Regolament (UE) Nru 575/2011 qabel il-19 ta' Awwissu 2013 jistgħu jitkomplu jitqiegħdu fis-suq u jintużaw sakemm jispiċċaw il-ħażniet.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼B

ANNESS

KATALGU TAL-MATERJALI TAL-GĦALF

PARTI A

Dispożizzjonijiet ġenerali

(1) L-użu ta' dan il-Katalgu mill-operaturi tan-negozju tal-għalf għandu jkun volontarju. Madankollu, l-isem ta' materjal tal-għalf elenkat fil-Parti C jista' jintuża biss għal materjal tal-għalf li jikkonforma mar-rekwiżiti tal-entrata kkonċernata.

(2) L-entrati kollha fil-lista tal-materjali tal-għalf fil-Parti C għandhom jikkonformaw mar-restrizzjonijiet dwar l-użu tal-materjali tal-għalf skont il-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni. L-operaturi tan-negozju tal-għalf li jużaw materjal tal-għalf imdaħħal fil-Katalgu għandhom jiżguraw li jikkonforma mal-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 767/2009.

(3) "Eks oġġetti tal-ikel" tfisser ikel, minbarra rifluss tal-ikkejterjar, li kien manifatturat għall-konsum mill-bniedem b'konformità sħiħa mal-liġi Ewropea dwar l-ikel iżda li m'għadux maħsub għall-konsum mill-bniedem għal raġunijiet prattiċi jew loġistiċi jew minħabba problemi ta' difetti fil-manifattura jew l-ippakkeġġjar jew difetti oħra u li ma jippreżenta l-ebda riskji għas-saħħa meta użat bħala għalf. L-istabbiliment tal-kontenuti massimi kif imsemmija fil-punt 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 767/2009 ma għandux ikun applikabbli għall-eks oġġetti tal-ikel u tar-rifluss tal-ikkejterjar. Għandu japplika meta jsir proċessar ulterjuri bħala għalf.

(4) Skont il-prassi tajba msemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 183/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [1], il-materjali tal-għalf għandhom ikunu ħielsa minn impuritajiet kimiċi li jirriżultaw mill-proċess tal-manifattura tagħhom u minn għajnuniet tal-ipproċessar, sakemm mhemmx stabbilit kontenut massimu speċifiku fil-Katalgu. Is-sustanzi pprojbiti għall-użu fl-għalf ma għandhomx ikunu preżenti u għal dawk is-sustanzi t-tali kontenuti massimi m'għandhomx ikunu ffissati. F'ġieħ it-trasparenza, il-materjali għall-għalf b'residwi tollerati huma kumplimentati b'informazzjoni rilevanti pprovduta mill-operaturi tan-negozju tal-għalf fil-kuntest ta' tranżazzjonijiet kummerċjali normali.

(5) B'konformità mal-prassi tajba kif imsemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 183/2005, l-applikazzjoni tal-prinċipju ALARA [2] u mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 183/2005, id-Direttiva 2002/32/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Mejju 2002 dwar sustanzi mhux mixtieqa fl-għalf tal-annimali [3], ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi tar-residwi tal-pestiċidi fi jew fuq l-ikel u għalf li joriġina minnpjanti uanimmali u li jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE [4] u r-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-għalf tal-annimali [5], jixraq li jiġu speċifikati fil-Katalgu tal-materjali tal-għalf il-kontenuti massimi tal-impuritajiet kimiċi li jirriżultaw mill-proċess tal-manifattura jew mill-għajnuniet għall-ipproċessar li huma preżenti f'livelli ta' 0,1 % jew ogħla. Il-kontenuti massimi jistgħu wkoll ikunu stabbiliti fil-Katalgu għal impuritajiet kimiċi u għajnuniet għall-ipproċessar preżenti fuq livelli iktar baxxi minn 0,1 % jekk meqjusa xierqa għal prassi kummerċjali tajba. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fil-Parti B jew C tal-Anness preżenti, kwalunkwe kontenut massimu huwa espress fuq il-bażi tal-piż imqabbel mal-piż.

---

[1] ĠU L 35, 8.2.2005, p. 1.
[2] Baxx Kemm Hu Raġonevolment Possibbli.
[3] ĠU L 140, 30.5.2002, p. 10.
[4] ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1.
[5] ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.

▼B

(6) Il-kontenuti massimi speċifiċi għal impuritajiet kimiċi u għajnuniet għall-ipproċessar huma ffissati jew fid-deskrizzjoni tal-proċess fil-Parti B, fid-deskrizzjoni ta' materjal tal-għalf fil-Parti C jew fi tmiem kategorija fil-Parti C. Sakemm kontenut massimu speċifiku ma jkunx stabbilit fil-Parti C, kwalunkwe kontenut massimu stabbilit fil-Parti B għal proċess speċifiku huwa applikabbli għal kull materjal tal-għalf elenkat fil-Parti C sakemm id-deskrizzjoni tal-materjal tal-għalf tagħmel referenza għal dan il-proċess fid-deskrizzjoni tiegħu u sakemm il-proċess inkwistjoni jissodisfa d-deskrizzjoni mogħtija fil-Parti B.

(7) Il-purità botanika ta' materjal tal-għalf m'għandhiex tkun anqas minn 95 %. Madankollu, l-impuritajiet botaniċi bħar-residwi ta' żrieragħ taż-żejt jew frott taż-żejt oħra derivati minn proċess tal-manifattura preċedenti m'għandhomx jaqbżu ż-0,5 % għal kull tip ta' żerriegħa jew frott taż-żejt. Bħala deroga minn dawn ir-regoli ġenerali għandu jiġi stabbilit livell speċifiku fil-lista tal-materjali tal-għalf fil-Parti C.

(8) L-isem komuni/kwalifikant ta' wieħed jew iżjed mill-proċessi, kif elenkat fl-aħħar kolonna tal-glossarju tal-proċessi fil-Parti B, għandu ([1]) jiġi miżjud mal-isem tal-materjal tal-għalf biex jindika li jkun għadda mill-proċess jew proċessi rispettivi. Materjal tal-għalf li l-isem tiegħu huwa taħlita ta' denominazzjoni mniżżla fil-Parti C mal-isem komuni/kwalifikant ta' wieħed jew aktar mill-proċessi elenkati fil-Parti B għandu jiġi kkunsidrat bħala inkluż fil-Katalgu u t-tikketta tiegħu għandu jkollha d-dikjarazzjonijiet obbligatorji applikabbli għal dan il-materjal tal-għalf kif stipulat fl-aħħar kolonni tal-Partijiet B u C, kif applikabbli. Kull meta jkun stabbilit fl-aħħar kolonna tal-Parti B, il-metodu speċifiku użat għall-proċess għandu jiġi speċifikat fl-isem tal-materjal tal-għalf.

(9) Jekk il-proċess tal-manifattura għal materjal tal-għalf ivarja mid-deskrizzjoni tal-proċess ikkonċernat, kif stabbilit fil-glossarju tal-proċessi fil-Parti B, il-proċess tal-manifattura għandu jiġi stabbilit fid-deskrizzjoni tal-materjal tal-għalf ikkonċernat.

(10) Għal numru ta' materjali tal-għalf, jistgħu jintużaw sinonimi. Tali sinonimi huma inklużi f'parentesi kwadri fil-kolonna "isem" tal-entrata għall-materjal tal-għalf ikkonċernat fil-lista tal-materjali tal-għalf fil-Parti C.

(11) Fid-deskrizzjoni tal-materjali tal-għalf fil-lista tal-materjali tal-għalf fil-Parti C, il-kelma "prodott" tintuża minflok il-kelma "prodott sekondarju" biex tirrifletti s-sitwazzjoni tas-suq u l-lingwa użata fil-prattika mill-operaturi tan-negozju tal-għalf biex jenfasizzaw il-valur kummerċjali tal-materjali tal-għalf.

(12) L-isem botaniku tal-pjanta jingħata biss fid-deskrizzjoni tal-ewwel entrata fil-lista tal-materjali tal-għalf fil-Parti C li tikkonċerna dik il-pjanta.

(13) Il-prinċipju sottostanti għall-ittikkettar obbligatorju tal-kostitwenti analitiċi ta' ċertu materjal tal-għalf fil-Katalgu huwa, jekk ċertu prodott fihx konċentrazzjonijiet għolja ta' kostitwent speċifiku, jew jekk il-proċess tal-manifattura biddilx il-karatteristiċi nutrittivi tal-prodott.

(14) L-Artikolu 15(g) tar-Regolament (KE) Nru 767/2009 flimkien mal-punt 6 tal-Anness I għal dak ir-Regolament jistabbilixxi r-rekwiżiti tal-ittikkettar fir-rigward tal-kontenut tal-indewwa. L-Artikolu 16(1)(b) ta' dak ir-Regolament flimkien mal-Anness V tiegħu jistabbilixxi r-rekwiżiti tal-ittikkettar fir-rigward tal-kostitwenti analitiċi l-oħra. Barra minn hekk, il-punt 5 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 767/2009 jeħtieġ id-dikjarazzjoni tal-livell ta' rmied li ma jinħallx fl-aċidu idrokloriku jekk dan jaqbeż it-2,2 % b'mod ġenerali jew jekk għal ċertu materjal tal-għalf dan jaqbeż il-livell stabbilit fit-taqsima rilevanti tal-Anness V għal dak ir-Regolament. Madankollu, ċertu entrati fil-lista tal-materjali tal-għalf fil-Parti C jiddevjaw minn dawk ir-regoli kif ġej:

([1]) B "deroga minn dan l-obbligu, għall-proċess 'tnixxif' jista"jiġi miżjud.

▼B

(a) Id-dikjarazzjonijiet obbligatorji dwar il-kostitwenti analitiċi fil-lista tal-materjali tal-għalf fil-Parti C jissostitwixxu d-dikjarazzjonijiet obbligatorji kif stabbiliti fit-taqsima rilevanti tal-Anness V għar-Regolament (KE) Nru 767/2009.

(b) Jekk il-kolonna relatata mad-dikjarazzjonijiet obbligatorji fil-lista tal-materjali tal-għalf fil-Parti C titħalla vojta fir-rigward tal-kostitwenti analitiċi li jridu jiġu dikjarati skont it-taqsima rilevanti tal-Anness V għar-Regolament (KE) Nru 767/2009, l-ebda minn dawk il-kostitwenti m'għandhom bżonn jiġu ttikkettati. Għal irmied li ma jinħallx fl-aċidu idrokloriku, madankollu, fejn l-ebda livell ma hu stabbilit fil-lista ta' materjali tal-għalf fil-Parti C, il-livell għandu jiġi dikjarat jekk jaqbeż it-2,2 %.

(c) Fejn jiġi stabbilit livell ta' ndewwa speċifiku wieħed jew iżjed fil-kolonna "dikjarazzjonijiet obbligatorji" tal-lista tal-materjali tal-għalf fil-Parti C, dawk il-livelli għandhom japplikaw minflok il-livelli fil-punt 6 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 767/2009. Madankollu, jekk il-kontenut tal-indewwa jkun inqas minn 14 %, id-dikjarazzjoni ta' dan ma tkunx obbligatorja. Fejn l-ebda livell ta' ndewwa speċifiku ma jiġi stabbilit f'dik il-kolonna, għandu japplika l-punt 6 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 767/2009.

(15) Operatur ta' negozju tal-għalf, li jkollu pretensjonijiet li materjal tal-għalf ikollu iktar karatteristiċi minn dawk speċifikati fil-kolonna "deskrizzjoni" tal-lista tal-materjali tal-għalf fil-Parti C, jew li jirreferi għal proċess elenkat fil-Parti B li jista' jiġi assimilat bħala pretensjoni (eż. protezzjoni tar-rumen), irid iħares l-Artikolu 13 tar-Regolament (KE) Nru 767/2009. Barra minn dan, il-materjali tal-għalf jistgħu jissodisfaw skop nutrittiv partikolari skont l-Artikoli 9 u 10 tar-Regolament (KE) Nru 767/2009.

PARTI B

Glossarju tal-proċessi

	Il-proċess	Definizzjoni	Isem komuni/kwalifikatur
1	**Frazzjonament bl-arja**	Separazzjoni tal-partiċelli permezz ta' fluss tal-arja.	Frazzjonat bl-arja
2	**Aspirazzjoni**	Proċess għat-tneħħija tat-trab, partiċelli fini u partijiet oħra b'partiċelli tal-arja fini taċ-ċereali minn lott ta' qamħ matul it-trasferiment permezz ta' fluss tal-arja.	Aspirat
3	►C1 **Smit** ◄	Proċess li jikkonsisti mit-trattament bis-sħana ta' sustanza organika bit-togħlija jew bil-fwar sabiex jiġu denaturati l-enżimi naturali, jirtab it-tessut u jitneħħa t-taħwir nej u segwit bl-immersjoni f'ilma kiesaħ sabiex jieqaf il-proċess ta' tisjir.	Mismut
4	**Ibbliċjar**	Tneħħija tal-kulur naturali.	Ibbliċjat
5	**Tkessiħ**	Tnaqqis tat-temperatura taħt dik ambjentali iżda 'l fuq mill-punt tal-friża biex jgħin il-preservazzjoni.	Imkessaħ
6	**Tqattigħ**	Tnaqqis tad-daqs tal-partiċelli bl-użu ta' sikkina waħda jew iżjed.	Imqatta'

▼B

	Il-proċess	Definizzjoni	Isem komuni/kwalifikatur
7	**Tindif**	Tneħħija ta' oġġetti (kontaminanti, eż. ġebel) jew partijiet veġetattivi tal-pjanta eż. partiċelli mhux imwaħħla ta' tiben jew qxur jew ħaxix ħażin.	Imnaddaf/Issortjat
8	**Konċentrazzjoni** ([1])	Żieda ta' ċertu kontenut permezz tat-tneħħija tal-ilma u/jew kostitwenti oħra.	Konċentrat
9	**Kondensazzjoni**	Tranżizzjoni ta' sustanza minn faži gassuża għal waħda likwida.	Kondensat
10	**Tisjir**	L-applikazzjoni tas-sħana għall-bidla tal-karatteristiċi fiżiċi u kimiċi tal-materjali tal-għalf.	Imsajjar
11	**Tgħaffiġ**	Tnaqqis tad-daqs tal-partiċelli bl-użu ta' kraxer.	Mgħaffeġ
12	**Kristallizzazzjoni**	Purifikazzjoni permezz tal-formazzjoni ta' kristalli solidi minn soluzzjoni likwida. L-impuritajiet fil-likwidu normalment ma jkunux inkorporati fl-istruttura bil-kannizzati tal-kristall.	Kristallizzat
13	**Dekortikazzjoni** ([2])	Tneħħija kompleta jew parzjali tas-saffi ta' barra mill-qmuħ, żrieragħ, frott, ġewż u oħrajn.	Dekortikat (imqaxxar), dekortikat (imqaxxar) parzjalment
14	**Tneħħija tal-qxur/ Tneħħija tal-ħliefa**	Tneħħija tal-qxur ta' barra tal-fażola, tal-qmuħ u taż-żrieragħ normalment permezz ta' mezzi fiżiċi.	Bil-qoxra mneħħija jew mingħajr ħliefa ([3])
15	**Estrazzjoni tal-pektini**	Estrazzjoni tal-pektini minn materjal tal-għalf.	Mingħajr pektini
16	**Dessikazzjoni**	Proċess ta' estrazzjoni tal-indewwa.	Dessikat
17	**Tneħħija ta' ħama**	Proċess użat għat-tneħħija tal-ħama tal-wiċċ.	Mingħajr ħama
18	**Tneħħija ta' zokkor**	Tneħħija kompleta jew parzjali tal-mono- u d-disikkaridi mill-melassa u materjal ieħor li fih iz-zokkor permezz ta' mezzi kimiċi jew fiżiċi.	Biz-zokkor imneħħi għal kollox, biz-zokkor inmneħħi parzjalment
19	**Detossifikazzjoni**	Proċess li permezz tiegħu l-kontaminanti tossiċi jinqerdu jew titnaqqas il-konċentrazzjoni tagħhom.	Detossifikat
20	**Distillazzjoni**	Frazzjonament ta' likwidi bit-togħlija u l-ġbir tal-fwar kondensat f'kontenitur separat.	Distillat
21	**Tnixxif**	Deidratazzjoni permezz ta' proċessi artifiċjali jew naturali.	Imnixxef (fix-xemx jew artifiċjalment)

▼B

	Il-proċess	Definizzjoni	Isem komuni/kwalifikatur
22	**Ħżin f'sajlos**	Ħżin tal-materjali tal-għalf f'sajlo possibbilment biż-żieda ta' preservattivi jew bl-użu ta' kondizzjonijiet anerobiċi possibbilment ►C1 b'additttivi tas-silaġġ ◄.	Maħżun f'sajlo
23	**Evaporazzjoni**	Tnaqqis tal-kontenut tal-ilma.	Evaporat
24	**Espansjoni**	Proċess termali li matulu l-kontenut tal-ilma intern tal-prodott, bi ħruġ tal-fwar f'daqqa, iwassal għas-separazzjoni tal-prodott.	Espandut jew minfuħ
25	**Tneħħija**	Tneħħija ta' żejt/xaħam bit-tagħsir.	Espellatur/żejt ippressat u żejt/xaħam
26	**Estrazzjoni**	Tneħħija jew permezz ta' solvent organiku tax-xaħam/taż-żejt minn ċertu materjali jew b'solvent milwim taz-zokkor jew komponenti oħra li jinħallu fl-ilma.	Estratt/ ►C1 grixa ◄ u xaħam/żejt, melassa/ polpa u zokkor jew komponenti oħra li jinħallu fl-ilma
27	**Estrużjoni**	Proċess termali li matulu l-kontenut tal-ilma intern tal-prodott, bil-ħruġ tal-fwar f'daqqa', iwassal biex il-prodott jiġi separat u jingħata forma speċjali billi jiġi mgħoddi minn orifiċju.	Estruż
28	**Fermentazzjoni**	Proċess li fih il-mikroorganiżmi bħal batterji, fungi jew ħmira jiġu prodotti jew użati biex jaġixxu fuq il-materjali sabiex jippromwovu bidla fil-kompożizzjoni/karatteristiċi kimiċi.	Fermentat
29	**Filtrazzjoni**	Separazzjoni ta' taħlita ta' materjali likwidi u solidi billi l-likwidu jitgħadda minn mezz jew membrana poruża.	Filtrat
30	**Taqxir**	Trembil tal-materjal niedi ttrattat bis-sħana.	Laqx
31	**Ħin fi dqiq**	Tnaqqis tad-daqs tal-partiċelli tal-qamħ niexef u faċilitazzjoni tas-separazzjoni fi frazzjonijiet kostitwenti (prinċipalment dqiq, nuħħala u granza).	Id-dqiq, in-nuħħala, il-granza ([4]), l-għalf
32	**Frazzjonament**	Separazzjoni tal-frammenti tal-materjal tal-għalf bil-passatur u/ jew trattati bi fluss tal-arja li jneħħi l-biċċiet ħfief tal-qxur.	Frazzjonat
33	**Frammentazzjoni**	Proċess ta' tiksir tal-materjal tal-għalf fi frammenti.	Frammentat
34	**Qali**	Proċess ta' tisjir tal-materjali tal-għalf fiż-żejt jew fix-xaħam.	Moqli
35	**Tagħqid**	Proċess ta' formazzjoni ta' ġell, materjal solidu qisu ġeli li jista' jkollu karatteristiċi li jvarjaw minn artab u dgħajjef għal iebes u iebes ħafna normalment bl-użu ta' aġenti tat-tagħqid.	Magħqud

▼B

	Il-proċess	Definizzjoni	Isem komuni/kwalifikatur
36	**Granulazzjoni**	Trattament tal-materjali tal-għalf biex jinkiseb daqs u konsistenza speċifika tal-partiċelli.	Granulat
37	**Ħin**	Tnaqqis tad-daqs tal-partiċelli tal-materjali tal-għalf solidi fi proċess niexef jew imxarrab.	Miṫħun
38	**Tisħin**	trattamenti bis-sħana mwettqa taħt kondizzjonijiet speċifiċi.	Trattat bis-sħana
39	**Idroġenizzazzjoni**	Proċess katalitiku mmirat għas-saturazzjoni tal-bonds doppji ta' żjut/xaħmijiet/aċidi xaħmin, imwettaq f'Temperatura għolja taħt Pressjoni tal-Idroġenu, sabiex jinkisbu parzjalment jew kompletament it-trigliċeridi/aċidi xaħmin saturati, jew mmirat li jikseb poljoli minn tnaqqis tal-gruppi tal-karbonil ta' karboidrati għal gruppi idrossili.	Idroġenat, parzjalment idroġenat
40	**Idrolisi**	Tnaqqis tad-daqs molekolari bit-trattament xieraq bl-ilma u jew bis-sħana/pressjoni, bl-enżimi jew bl-aċidu/alkali.	Idrolizzat
41	**Likwefazzjoni**	Tranżizzjoni minn faża solida jew gassuża f'likwidu.	Likwifikati
42	**Maċerazzjoni**	Tnaqqis tad-daqs tal-materjali tal-għalf bl-użu ta' mezzi mekkaniċi ħafna drabi fil-preżenza tal-ilma jew likwidi oħra.	Maċerat
43	**Immaltjar**	Il-qamħ jitħalla jibda l-ġerminazzjoni sabiex jiġu attivati enżimi li jseħħu b'mod naturali li huma kapaċi jisseparaw il-lamtu f'karboidrati u proteini fermentabbli f'aċidi amminiċi u peptidi.	Immaltjat
44	**Taħlil**	Tranżizzjoni minn faża solida għal likwida bl-applikazzjoni tas-sħana	Maħlul
45	**Mikronizzazzjoni**	Proċess ta' tnaqqis tad-dijametru medju tal-partiċelli ta' materjal solidu għall-iskala ta' mikrometru.	Mikronizzat
46	**Togħlija parzjali**	Proċess ta' tgħaddis fl-ilma u l-issoġġettar għal trattament bis-sħana hekk illi lamtu jkun komplut bil-ġelatina, segwit bi proċess ta' tnixxif	Mgħolli parzjalment
47	**Pastorizzazzjoni**	Tisħin sa temperatura kritika għal "ammont" speċifikat ta' ħin biex jiġu eliminati mikroorganiżmi li jagħmlu l-ħsara segwit bi tkessiħ rapidu.	Pastorizzat
48	**Tqaxxir**	Tneħħija tal-ġilda/qoxra minn mal-frott u l-ħxejjex.	Imqaxxar

▼B

	Il-proċess	Definizzjoni	Isem komuni/kwalifikatur
49	**Granulazzjoni**	Iffurmar bil-kompressjoni permezz ta' matriċi.	Granuli, granulat
50	**Ħin tar-ross**	Tneħħija kważi kollha jew in parti tan-nuħħala u l-embrijun minn ross imqaxxar.	Miħun
51	**Preġelatinizzazzjoni**	Modifika tal-lamtu għal titjib sinifikanti tal-karatteristiċi tiegħu tan-nefħa fl-ilma kiesaħ.	Preġelatinizzat ([5])
52	**Ippressar** ([6])	Tneħħija fiżika tal-likwidi bħal xaħam, żejt, ilma jew meraq mis-solidi.	Espellatur/żejt ippressat (fil-każ ta' materjali li fihom iż-żejt) Polpa, pomata (fil-każ ta' frott, eċċ) Polpa ppressata (fil-każ ta' pitravi taz-zokkor)
53	**Raffinar**	Tneħħija kompleta jew parzjali tal-impuritajiet jew komponenti mhux mixtieqa bi trattament kimiku/fiżiku.	Raffinat, parzjalment raffinat
54	**Inkaljar**	Tisħin tal-materjali tal-għalf fi stat niexef għat-titjib tad-diġestibilità, għaż-żieda fil-kulur u/jew għat-tnaqqis ta' fatturi antinutrittivi li jseħħu b'mod naturali.	Inkaljat
55	**Trembil**	Tnaqqis tad-daqs tal-partiċelli billi l-materjal tal-għalf, pereżempju qmuħ, jitgħadda minn bejn pari ta' rombli.	Irrumblati
56	**Protezzjoni tar-rumen**	Proċess li, jew permezz ta' trattament fiżiku bl-użu ta' sħana, pressjoni, fwar u kombinazzjoni ta' dawn il-kondizzjonijiet u/jew permezz tal-azzjoni ta' eż. aldeidi, lignosulfonati, idrossidu tas-sodju jew aċidi organiċi (bħall-aċidu propjoniku jew tanniku) għandu l-għan li jipproteġi n-nutrijenti minn degradazzjoni tar-rumen. Materjali tal-għalf tar-rumen protetti b'aldeidi jistgħu jinkludu sa 0,12 % ta' aldeidi ħielsa	Ir-rumen protett permezz tal-azzjoni [daħħal kif applikabbli]"
57	**Filtrazzjoni/tgħarbil**	Separazzjoni tal-partiċelli ta' daqsijiet differenti billi l-materjali tal-għalf jitgħaddew minn għarbiel filwaqt li jiġu mħawda jew jitferraw.	Filtrat, mgħarbul
58	**Xkumar**	Separazzjoni tas-saff ta' fuq fil-wiċċ ta' likwidu permezz ta' mezzi mekkaniċi, pereżempju tax-xaħam tal-ħalib.	Xkumat
59	**Iffettar**	Tqattigħ tal-materjali tal-għalf f'biċċiet ċatti.	Imfettet

▼B

	Il-proċess	Definizzjoni	Isem komuni/kwalifikatur
60	**Tixrib/Tgħaddis**	Umidifikazzjoni u trattib tal-materjali tal-għalf, normalment taż-żrieragħ, għat-tnaqqis tal-ħin tat-tisjir, għajnuna fit-tneħħija tal-qoxra taż-żerriegħa, faċilitazzjoni tat-teħid tal-ilma għall-attivazzjoni tal-proċess ta' ġerminazzjoni jew it-tnaqqis tal-konċentrazzjoni ta' fatturi antinutrittivi li jseħħu b'mod naturali.	Mgħaddas
61	**Tnixxif bi sprej**	Tnaqqis tal-kontenut tal-indewwa ta' likwidu billi jinħoloq sprej jew raxx tal-materjal tal-għalf għaż-żieda tal-proporzjon tal-erja tal-wiċċ għall-piż li minnu tintefaħ l-arja sħuna.	Imnixxef fi sprej
62	**Trattament bil-fwar**	Proċess li juża l-fwar taħt pressjoni għat-tisħin u t-tisjir għaż-żieda tad-diġestibilità.	Trattat bil-fwar
63	**Xiwi**	Tisħin bl-użu ta' sħana niexfa normalment applikat fuq żerriegħa taż-żejt, pereżempju għat-tnaqqis jew it-tneħħija ta' fatturi antinutrittivi li jseħħu b'mod naturali.	Mixwi
64	**Ultrafiltrazzjoni**	Filtrazzjoni ta' likwidi permezz ta' membrana permeabbli biss għal molekuli żgħar.	Ultrafiltrat
65	**Deġerminazzjoni**	Il-proċess tat-tneħħija kompleta jew parzjali ta' ►C1 sufara ◄ minn żrieragħ imfarrka taċ-ċereali.	Deġerminat, iddeġerminat
66	**Mikronizzazzjoni bl-infraaħmar**	Proċess bl-infraaħmar termali għat-tisjir u x-xiwi taċ-ċereali jew żrieragħ, għeruq, tuberi, jew il-prodotti sekondarji tagħhom, ġeneralment segwit minn ifflejkjar.	Mikronizzat bl-infraaħmar
67	**Żejt/xaħam u xaħmijiet/żjut idroġenati tal-qsim**	Proċessi kimiċi ta' idrolisi ta' xaħmijiet/żjut. Ir-reazzjoni ta' xaħmijiet/żjut mal-ilma, imwettqa f'temperaturi u pressjonijiet għoljin, li tippermetti l-kisba tal-aċidi xaħmija mhux raffinati fil-fażi idrofobika u l-ilmijiet ħelwin (gliċerina mhux raffinata) f'fażi idrofilika.	Maqsumin

([1]) Fil-Ġermaniż "Konzentrieren" jista' jiġi sostitwit b'"Eindicken" fejn xieraq, li f'dan il-każ il-kwalifikatur komuni għandu jkun "eingedickt".
([2]) "Dekortikazzjoni" tista' tiġi sostitwita bi "tneħħija tal-qxur" jew "tneħħija tal-ħliefa" fejn xieraq, li f'dan il-każ il-kwalifikatur komuni għandu jkun "imqaxxar" jew "mingħajr ħliefa".
([3]) Fil-każ tar-ross, dan il-proċess huwa msejjaħ "tneħħija tal-ħliefa" u l-kwalifikant komuni jissejjaħ "bla ħliefa".
([4]) Fil-Franċiż tista' tintuża l-kelma "joħroġ".
([5]) Fil-Ġermaniż jista' jintuża l-kwalifikatur "aufgeschlossen" u l-isem "Quellwasser" (li jirreferi għal- lamtu). Fid-Daniż jistgħu jintużaw il-kwalifikatur "Kvældning" u l-isem "Kvældet" (li jirreferi għal- lamtu).
([6]) Fil-Franċiż "Pressage" jista' jiġi sostitwit b'"Extraction mécanique" fejn xieraq.

▼B

PARTI C

Lista ta' materjali tal-għalf

1. **Qmuħ taċ-Ċereali u prodotti derivati minnhom**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
1.1.1	**Xgħir**	Qmuħ ta' *Hordeum vulgare* L. *Jista' jkun protett mir-rumen*.	
1.1.2	**Xgħir, minfuħ**	Prodott miksub minn xgħir miħun jew miksur permezz ta' trattament f'kondizzjonijiet sħan u umdi u taħt pressjoni.	Lamtu
1.1.3	**Xgħir, inkaljat**	Prodott tal-proċess tal-inkaljazzjoni tax-xgħir li huwa parzjalment inkaljat b'kulur mitfi.	Lamtu, jekk > 10 % Proteina mhux raffinata, jekk > 15 %
1.1.4	**Laqx tax-xgħir**	Il-prodott miksub permezz tal-fawran u jew il-mikronizzar bl-infraaħmar u rrumblar tax-xgħir mnaddaf mill-ħliefa. Jista' jkun fih proporzjon żgħir ta' ħlifiet tax-xgħir. *Jista' jkun protett mir-rumen.*	Lamtu
1.1.5	**Fibra tax-xgħir**	Prodott tal-manifattura tal-lamtu tax-xgħir. Jikkonsisti minn partiċelli tal-endosperma u prinċipalment minn fibra.	Fibra mhux raffinata Proteina mhux raffinata, jekk > 10 %
1.1.6	**Qxur tax-xgħir**	Prodott tal-manifatura tal-lamtu tal-etanol wara t-tħin niexef, it-tgħarbil u t-tqaxxir tal-partiċelli tax-xgħir.	Fibra mhux raffinata Proteina mhux raffinata, jekk > 10 %
1.1.7	**Granza tax-xgħir**	Prodott miksub matul l-ipproċessar tax-xgħir mingħajr ħliefa mgħarbul f'xgħir perlat, semolina jew dqiq. Jikkonsisti prinċipalment minn partiċelli tal-endosperma bi frammenti fini tal-qxur ta' barra u ftit ċereali mgħarbula.	Fibra mhux raffinata Lamtu
1.1.8	**Proteina tax-xgħir**	Prodott mix-xgħir miksub wara s-separazzjoni tal-lamtu u n-nuħħala. Jikkonsisti prinċipalment minn proteina.	Proteina mhux raffinata
1.1.9	**Għalf tal-proteini tax-xgħir**	Prodott mix-xgħir miksub wara s-separazzjoni tal-lamtu. Jikkonsisti prinċipalment minn proteina u partiċelli tal-endosperma.	Indewwa, jekk < 45 % jew > 60 % Jekk l-indewwa hija < 45 %: — Proteina mhux raffinata — Lamtu
1.1.10	**Sustanzi li jinħallu tax-xgħir**	Prodott mix-xgħir miksub wara l-estrazzjoni fl-imxarrab tal-proteina u l-lamtu.	Proteina mhux raffinata
1.1.11	**Nuħħala tax-xgħir**	Prodott tal-manifattura tad-dqiq, miksub minn qmuħ mgħarbula ta' xgħir mingħajr ħliefa. Jikkonsisti prinċipalment minn frammenti tal-qxur ta' barra u minn partiċelli ta' qamħ li minnhom ikun tneħħa l-maġġoranza tal-endosperma.	Fibra mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
1.1.12	**Lamtu tax-xgħir likwidu**	Frazzjoni sekondarja tal-lamtu mill-produzzjoni tal-lamtu mix-xgħir.	Jekk l-indewwa hija < 50 %: — Lamtu
1.1.13	**Partiċelli mgħarbula tax-xgħir tal-immaltjar**	Prodott mill-iskrinjar mekkaniku (frazzjonazzjoni tad-daqs) li jikkonsisti f'xgħir żgħir bil-qlub u l-frazzjonijiet tal-qlub tax-xgħir separati qabel il-proċess li bih isir il-malt.	Fibra mhux raffinata Rmied mhux raffinat jekk > 2.2 %
1.1.14	**Partiċelli fini tax-xgħir tal-immaltjar u tal-malt**	Il-prodott jikkonsisti fi frazzjonijiet tal-qlub tax-xgħir u malt mifrud matul il-produzzjoni tal-malt.	Fibra mhux raffinata
1.1.15	**Ħlifiet tax-xgħir tal-immaltjar**	Prodott mit-tindif tax-xgħir tal-immaltjar li jikkonsisti minn frazzjonijiet tal-ħliefa u partiċelli fini.	Fibra mhux raffinata
1.1.16	**Partiċelli solidi tad-distillazzjoni tax-xgħir, imxarrba**	Prodott tal-manifattura tal-etanol mix-xgħir. Jinkludi frazzjonijiet tal-għalf solidi mid-distillazzjoni.	Indewwa, jekk < 65 % jew > 88 % Jekk l-indewwa hija < 65 %: — Proteina mhux raffinata
1.1.17	**Partiċelli li jinħallu tad-distillazzjoni tax-xgħir, imxarrba**	Prodott tal-manifattura tal-etanol mix-xgħir. Jinkludi frazzjoni tal-għalf li jinħall mid-distillazzjoni.	Indewwa, jekk < 45 % jew > 70 % Jekk l-indewwa hija < 45 % — Proteina mhux raffinata
1.1.18	**Malt** ([1])	Prodott minn ċereali ġerminati, imnixxfa, miṫhuna u/jew estratti.	
1.1.19	**Għeruq primarji tal-malt** ([1])	Prodott mill-ġerminazzjoni taċ-ċereali tal-immaltjar u t-tindif tal-malt li jikkonsisti minn għeruq primarji, partiċelli fini taċ-ċereali, ħlifiet u ċereali mmaltjati miksura u żgħar. Jista' jkun miṫhun.	
1.2.1	**Qamħirrum** ([2])	Qmuħ ta' *Zea mays* L. *ssp. mays*. *Jista' jkun protett mir-rumen.*	
1.2.2	**Laqx tal-qamħirrum**	Il-prodott miksub permezz tal-fawran u jew il-mikronizzar bl-infraaħmar u rrumblar tal-qamħirrum imnaddaf mill-ħliefa. Jista' jkun fih proporzjon żgħir ta' ħlifiet tal-qamħirrum.	Lamtu
1.2.3	**Granza tal-qamħirrum**	Prodott tal-manifattura tad-dqiq jew tas-semolina mill-qamħirrum. Jikkonsisti prinċipalment minn frammenti tal-qxur ta' barra u minn partiċelli ta' qmuħ li minnhom ikun tneħħa inqas endosperma milli min-nuħħala tal-qamħirrum. Jista'jkun fih xi ftit frammenti tar-►C1 sufara ◄ tal-qamħirrum.	Fibra mhux raffinata Lamtu
1.2.4	**Nuħħala tal-qamħirrum**	Prodott tal-manifattura tad-dqiq jew tas-semolina mill-qamħirrum. Jikkonsisti prinċipalment mill-qxur ta' barra u ċertu frammenti tar-►C1 sufara ◄ tal-qamħirrum, bi ftit partiċelli tal-endosperma.	Fibra mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
1.2.5	**Ċifċiegħ tal-qamħirrum**	Qalb ċentrali tal-miżwed tal-qamħirrum. Fih zkuk, qmuħ u weraq mhux separati.	Fibra mhux raffinata Lamtu
1.2.6	**Partiċelli mgħarbula tal-qamħirrum**	Frazzjoni ta' qamħirrum, qlub separati bi proċess ta' skrining waqt il-konsum tal-prodotti.	
1.2.7	**Fibra tal-qamħirrum**	Prodott tal-manifattura tal-lamtu tal-qamħirrum. Jikkonsisti prinċipalment minn fibra.	Indewwa, jekk < 50 % jew > 70 % Jekk l-indewwa hija < 50 %: — Fibra mhux raffinata
1.2.8	**Glutina tal-qamħirrum**	Prodott tal-manifattura tal-lamtu tal-qamħirrum. Jikkonsisti prinċipalment minn glutina miksuba matul is-separazzjoni tal-lamtu.	Indewwa, jekk < 70 % jew > 90 % Jekk l-indewwa hija < 70 %: — Proteina mhux raffinata
1.2.9	**L-għalf tal-glutina tal-qamħirrum**	Prodott miksub matul il-manifattura tal-lamtu tal-qamħirrum. Huwa kompost minn partiċelli li jinħallu tan-nuħħala u tal-qamħirrum. Il-prodott jista' jinkludi wkoll qamħirrum miksur u residwi mill-estrazzjoni taż-żejt taċ-ċifċiegħ tal-qamħirrum. Prodotti oħra derivati mil-lamtu u minn raffinar jew fermentazzjoni ta' prodotti tal-lamtu jistgħu jiġu miżjuda.	Indewwa, jekk < 40 % jew > 65 % Jekk l-indewwa hija < 40 %: — Proteina mhux raffinata — Fibra mhux raffinata — Lamtu
1.2.10	**►C1 Sufara ◄ tal-qamħirrum**	Prodott tal-manifattura tas-semolina, tad-dqiq jew tal-lamtu mill-qamħirrum. Jikkonsisti l-aktar minn ►C1 sufara ◄ tal-qamħirrum, qxur ta' barra u partijiet tal-endosperma.	Indewwa, jekk < 40 % jew > 60 % Jekk l-indewwa hija < 40 %: — Proteina mhux raffinata — Xaħam mhux raffinat
1.2.11	**Espellatur tar-►C1 sufara ◄ tal-qamħirrum**	Prodott tal-manifattura taż-żejt miksub bl-ippressar tar-►C1 sufara ◄ tal-qamħirrum ipproċessat li miegħu jistgħu jibqgħu mwaħħla partijiet tal-endosperma u l-qxur taż-żerriegħa.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
1.2.12	**►C1 Grixa ◄ tar-►C1 sufara ◄ tal-qamħirrum**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni tar- ►C1 sufara ◄ tal-qamħirrum ipproċessat.	Proteina mhux raffinata
1.2.13	**Żejt tar-►C1 sufara ◄ tal-qamħirrum mhux raffinat**	Prodott miksub mir- ►C1 sufara ◄ tal-qamħirrum	Xaħam mhux raffinat
1.2.14	**Qamħirrum, minfuħ**	Prodott miksub mill-qamħirrum miħun jew miksur permezz ta' trattament f'kondizzjonijiet umdi u sħan u taħt pressa.	Lamtu
1.2.15	**Likur tat-tgħaddis tal-qamħirrum**	Frazzjoni likwida konċentrata mill-proċess tat-tgħaddis tal-qamħirrum.	Indewwa, jekk < 45 % jew > 65 % Jekk l-indewwa hija < 45 %: — Proteina mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
1.2.16	►C1 **Silaġġ** ◄ **tal-qamħ ħelu**	Prodott sekondarju tal-industrija tal-ipproċessar tal-qamħ ħelu, kompost minn ċifċiegħ tal-qlub, ħlifiet, il-bażi tal-qlub, imqatta' u mnixxfa jew ippressati. Iġġenerat mit-tqattigħ taċ-ċifċiegħ, tal-ħliefa u tal-weraq tal-qamħ ħelu, bil-preżenza tal-qlub tal-qamħ ħelu.	Fibra mhux raffinata
1.2.17	**Qamħirrum imfarrak iddeġerminat (deġerminat)**	Il-prodott miksub permezz ta' qamħirrum deġerminat imfarrak. Dan jikkonsisti prinċipalment minn frammenti tal-endosperma u jista' jkollu xi partiċelli tar-►C1 sufara ◄ u l-qoxra esterna tal-qamħirrum.	Fibra kruda Lamtu
1.3.1	**Millieġ**	Qmuħ ta' *Panicum miliaceum* L.	
1.4.1	**Ħafur**	Qmuħ ta' *Avena sativa* L. u speċijiet oħra ta' ħafur.	
1.4.2	**Ħafur imqaxxar**	Qmuħ imqaxxra tal-ħafur. Jista' jkun ittrattat bil-fwar.	
1.4.3	**Laqx tal-ħafur**	Il-prodott miksub permezz tal-fawran u jew il-mikronizzar bl-infraaħmar u rrumblar tal-ħafur imnaddaf mill-ħliefa. Jista' jkun fih proporzjon żgħir ta' ħliefa tal-ħafur.	Lamtu
1.4.4	**Il-middlings tal-ħafur**	Prodott miksub matul l-ipproċessar tal-ħafur mingħajr ħliefa mgħarbul fi dqiq oħxon u dqiq tal-ħafur. Jikkonsisti prinċipalment minn nuħħala tal-ħafur u ftit endosperma.	Fibra mhux raffinata Lamtu
1.4.5	**Nuħħala tal-ħafur**	Prodott tal-manifattura tad-dqiq, miksub minn qmuħ mgħarbula tal-ħafur mingħajr ħliefa. Jikkonsisti prinċipalment minn frammenti tal-qxur ta' barra u minn partiċelli ta' qamħ li minnhom ikun tneħħa l-maġġoranza tal-endosperma.	Fibra mhux raffinata
1.4.6	**Qxur tal-ħafur**	Prodott miksub mit-tqaxxir ta' qmuħ tal-ħafur.	Fibra mhux raffinata
1.4.7	**Ħafur, minfuħ**	Prodott miksub minn ħafur miṫun jew miksur permezz ta' trattament f'kondizzjonijiet umdi u sħan u taħt pressa.	Lamtu
1.4.8	**Dqiq oħxon tal-ħafur**	Ħafur imnaddaf imqaxxar.	Fibra mhux raffinata Lamtu
1.4.9	**Dqiq tal-ħafur**	Prodott miksub mit-ṫhin taċ-ċereali tal-ħafur.	Fibra mhux raffinata Lamtu
1.4.10	**Dqiq tal-ħafur tal-għalf**	Prodott tal-ħafur b'kontenut għoli ta' lamtu, wara d-dekortikazzjoni.	Fibra mhux raffinata
1.4.11	**Għalf tal-ħafur**	Prodott miksub matul l-ipproċessar tal-ħafur mingħajr ħliefa mgħarbul fi dqiq oħxon u dqiq tal-ħafur. Jikkonsisti prinċipalment minn nuħħala tal-ħafur u ftit endosperma.	Fibra mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
1.5.1	**Żerriegħa tal-kwinowa, estratta**	Żerriegħa sħiħa mnaddfa tal-pjanta tal-kwinowa (*Chenopodium quinoa* Willd.) li minnha jkun tneħħa s-saponin li jkun hemm fis-saff ta' barra taż-żerriegħa.	
1.6.1	**Ross imfarrak**	Il-parti tal-qalba tar-ross *Oryza sativa* L b'tul inqas minn tliet kwarti tal-qalba kollha. Ir-ross jista' jkun ġie paramgħolli.	Lamtu
1.6.2	**Ross miṫun**	Ross mingħajr ħliefa li minnu l-embrijuni u n-nuħħala kważi kollha ġew imneħħija matul tat-ṫin tar-ross. Ir-ross jista' jkun ġie paramgħolli.	Lamtu
1.6.3	**Ros preġelatinizzat**	Il-prodott miksub minn ross miṫun jew miksur premezz tal-preġelatinizzazzjoni.	Lamtu
1.6.4	**Ross estruż**	Prodott miksub bl-estrużjoni tad-dqiq tar-ross	Lamtu
1.6.5	**Laqx tar-ross**	Il-prodott miksub permezz tal-preġelatinizzazzjoni jew tifrik f'laqx ta' qlub jew qlub miksura tar-ross.	Lamtu
1.6.6	**Ross imqaxxar**	Ross fil-ħliefa (*Oryza sativa* L.) li minnu l-qoxra biss tkun tneħħiet. Jista' jiġi paramgħolli. Il-proċessi tat-tindif u t-trattament jistgħu jirriżultaw f'xi tel.f ta' granza.	Lamtu Fibra mhux raffinata
1.6.7	**Ross tal-għalf miṫun**	Prodott miksub bit-ṫin tar-ross bil-fosdqa, li jikkonsisti jew minn qmuħ ħodor bajdanija jew mhux misjura, mgħarbula matul it-ṫin tar-ross bil-ħliefa, jew ta' qmuħ normali mingħajr ħliefa li huma sofor jew ittikkjati.	Lamtu
1.6.8	**Dqiq tar-ross**	Prodott miksub bit-ṫin tar-ross. Ir-ross jista' jkun ġie paramgħolli.	Lamtu
1.6.9	**Ross imqaxxar, dqiq**	Prodott miksub bit-ṫin tar-ross bla qoxra. Ir-ross jista' jkun ġie paramgħolli.	Lamtu Fibra mhux raffinata
1.6.10	**Nuħħala tar-ross**	Prodott miksuba matul it-ṫin tar-ross, li jikkonsisti l-aktar minn saffi ta' barra tal-qlub (perikarpa, kisi taż-żerriegħa, nukleu, alkuron) b'parti mir- ►C1 sufara ◄. Ir-ross jista' jkun ġie paramgħolli jew estruż.	Fibra mhux raffinata
1.6.11	**In-nuħħala tar-ross bil-karbonat tal-kalċju**	Prodott miksuba matul it-ṫin tar-ross, li jikkonsisti l-aktar minn saffi ta' barra tal-qlub (perikarpa, kisi taż-żerriegħa, nukleu, alkuron) b'parti mir- ►C1 sufara ◄. Jista' jkun fih sa 23 % ta' karbonat tal-kalċju użat bħala għajnuna għall-ipproċessar. Ir-ross jista' jkun ġie paramgħolli.	Fibra mhux raffinata Karbonat tal-kalċju

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
1.6.12	**Nuħħala tar-ross nieqsa mix-xaħam**	Nuħħala tar-ross li tirriżulta mill-estrużjoni taż-żejt. Jista' jkun protett mir-rumen.	Fibra mhux raffinata
1.6.13	**Żejt tan-nuħħala tar-ross**	Żejt estratt min-nuħħala tar-ross stabilizzata.	Xaħam mhux raffinat
1.6.14	**Granza tar-ross**	Prodott tal-produzzjoni tad-dqiq u tal-lamtu tar-ross, miksub bit-ħin u t-tgħarbil fin-niexef jew fl-imxarrab. Jikkonsisti prinċipalment minn lamtu, proteina, xaħam u fibra. Ir-ross jista' jkun ġie paramgħolli. Jistgħu jinkludu sa 0,25 % sodju u sa 0,25 % sulfat.	Lamtu, jekk > 20 % Proteina mhux raffinata, jekk > 10 % Xaħam mhux raffinat, jekk > 5 % Fibra mhux raffinata
1.6.15	**Granza tar-ross bil-karbonat tal-kalċju**	Il-prodott miksub matul it-ħin tar-ross, prinċipalment jikkonsisti minn partiċelli tal-endosperma u tas-saff aleurone, jista' jkun fih sa 23 % ta' karbonat tal-kalċju użat bħala għajnuna għall-ipproċessar. Ir-ross jista' jkun ġie paramgħolli.	Lamtu Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata Karbonat tal-kalċju
1.6.17	**►C1 Sufara ◄ tar-ross**	Il-prodott miksub matul it-ħin tar-ross, li prinċipalment jikkonsisti fl-embrijun.	Xaħam mhux raffinat Proteina mhux raffinata
1.6.18	**L-espellent tar-►C1 sufara ◄ tar-ross**	Il-prodott li jifdal wara li r-►C1 sufara ◄ tar-ross jkun tgħaffeġ biex jitneħħa ż-żejt.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata
1.6.20	**Proteina tar-ross**	Prodott tal-produzzjoni tal-lamtu tar-ross, miksub minn ħin niedi bl-għarbiel, separazzjoni, konċentrazzjoni u tnixxif.	Proteina mhux raffinata
1.6.21	**Għalf tar-ross likwidu**	Prodott likwidu konċentrat tat-ħin fl-imxarrab u t-tgħarbil tar-ross.	Lamtu
1.6.22	**Ross, minfuħ**	Il-prodott miksub bl-espansjoni tal-qlub jew qlub imfarrka tar-ross.	Lamtu
1.6.23	**Ross, iffermentat**	Il-prodott miksub mill-fermentazzjoni tar-ross.	Lamtu
1.6.24	**Ross malformat, mitħun/Ross bajdan, mitħun**	Il-prodott miksub matul it-ħin tar-ross, li prinċipalment jikkonsisti f'qalba malformata u/jew qalba bajdanija u/jew qlub danneġġjati, sħiħa jew imkissra. Jista' jiġi paramgħolli.	Lamtu
1.6.25	**Ross immatur, mitħun**	Il-prodott miksub matul it-ħin tar-ross, li prinċipalment jikkonsisti fi qlub immaturi u/jew bajdana.	Lamtu
1.7.1	**Segala**	Qmuħ ta' *Secale cereale* L.	

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
1.7.2	**Il-middlings tas-segala**	Prodott tal-manifattura tad-dqiq, miksub mis-segala mgħarbula. Jikkonsisti prinċipalment minn partiċelli tal-endosperma, bi frammenti fini tal-qxur ta' barra u ftit partijiet mixxellanji tal-qamħ.	Lamtu Fibra mhux raffinata
1.7.3	**Għalf tas-segala**	Prodott tal-manifattura tad-dqiq, miksub mis-segala mgħarbula. Jikkonsisti prinċipalment minn frammenti tal-qxur ta' barra, u minn partiċelli tal-qamħ li minnhom ikun tneħħa anqas endosperma min-nuħħala tas-segala.	Lamtu Fibra mhux raffinata
1.7.4	**Nuħħala tas-segala**	Prodott tal-manifattura tad-dqiq, miksub mis-segala mgħarbula. Jikkonsisti prinċipalment minn frammenti tal-qxur ta' barra, u minn partiċelli tal-qamħ li minnhom ikun tneħħa l-maġġoranza tal-endosperma.	Lamtu Fibra mhux raffinata
1.8.1	**Sorgu; [Milo]**	Qmuħ/żerriegħa ta' *Sorghum bicolor* (L.) Moench	
1.8.2	**Sorgu abjad**	Qmuħ tas-*Sorgu abjad*	
1.8.3	**Għalf tal-glutina tas-sorgu**	Prodott imnixxef miksub bis-separazzjoni tal-lamtu tas-sorgu. Jikkonsisti prinċipalment min-nuħħala u kwantità żgħira ta' glutina. Il-prodott jista' jinkludi wkoll residwi mnixxfa tal-ilma tal-maċerazzjoni u jista' jkun miżjud ir- ►C1 sufara ◄	Proteina mhux raffinata
1.9.1	**L-ispelt**	Qmuħ tal-ispelt *Triticum spelta* L., *Triticum dioccum* Schrank, *Triticum monococcum*.	
1.9.2	**Nuħħala tal-ispelt**	Prodott tal-manifattura tad-dqiq tal-ispelt. Jikkonsisti prinċipalment mill-qxur ta' barra u ftit frammenti tar- ►C1 sufara ◄ tal-ispelt, bi ftit partiċelli tal-endosperma.	Fibra mhux raffinata
1.9.3	**Qxur tal-ispelt**	Prodott miksub matul it-tqaxxir tal-qmuħ tal-ispelt.	Fibra mhux raffinata
1.9.4	**Granza tal-ispelt**	Prodott miksub matul l-ipproċessar tal-ispelt mgħarbul u mqaxxar fi dqiq tal-ispelt. Jikkonsisti prinċipalment minn partiċelli tal-endosperma bi frammenti fini tal-qxur ta' barra u ftit ċereali mgħarbula.	Fibra mhux raffinata Lamtu
1.10.1	**Triticale**	Qmuħ ta' *Triticum* × *Secale cereale* L. Ibridu.	
1.11.1	**Qamħ**	Qmuħ ta' *Triticum aestivum* L., *Triticum durum* Desf. u speċijiet oħra ta' qamħ. Jista' jkun protett mir-rumen.	

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
1.11.2	**Għeruq primarji tal-qamħ**	Prodott mill-ġerminazzjoni tal-qamħ tal-immaltjar u mit-tindif tal-malt li jikkonsisti minn għeruq primarji, partiċelli fini taċ-ċereali, ħlifiet u qmuħ immaltjati żgħar u miksura.	
1.11.3	**Qamħ, preġelatinizzat**	Prodott miksub minn qamħ miħun jew miksur permezz ta' trattament f'kondizzjonijiet umdi u sħan u taħt pressa.	Lamtu
1.11.4	**Granza tal-qamħ**	Prodott tal-manifattura tad-dqiq miksub minn ċereali mgħarbula tal-qamħ jew spelt imqaxxar. Jikkonsisti prinċipalment minn partiċelli tal-endosperma bi frammenti fini tal-qxur ta' barra u ftit ċereali mgħarbula.	Fibra mhux raffinata Lamtu
1.11.5	**Laqx tal-qamħ**	Il-prodott miksub permezz tal-fawran u jew il-mikronizzar bl-infraaħmar u rrumblar tal-qamħ mnaddaf mill-ħliefa. Jista' jkun fih proporzjon żgħir ta' ħlifiet tal-qamħ. Jista' jkun protett mir-rumen.	Fibra mhux raffinata Lamtu
1.11.6	**L-għalf tal-qamħ**	Prodott tal-manifattura tad-dqiq jew tal-malt miksub minn qmuħ mgħarbula jew spelt mingħajr ħliefa. Jikkonsisti prinċipalment minn frammenti tal-qxur ta' barra u minn partiċelli ta' qamħ li minnhom ikun tneħħa anqas endosperma min-nuħħala tal-qamħ.	Fibra mhux raffinata
1.11.7	**In-nuħħala tal-qamħ** ([3])	Prodott tal-manifattura tad-dqiq jew tal-malt miksub minn qmuħ mgħarbula jew spelt mingħajr ħliefa. Jikkonsisti prinċipalment minn frammenti tal-qxur ta' barra u minn partiċelli ta' qamħ li minnhom ikun tneħħa l-maġġoranza tal-endosperma.	Fibra mhux raffinata
1.11.8	**Partiċelli tal-qamħ iffermentat immaltjat**	Prodott miksub permezz ta' proċess li jikkombina l-immaltjar u l-fermentazzjoni tal-qamħ u n-nuħħala tal-qamħ. Il-prodott imbagħad jiġi mnixxef u miħun.	Lamtu Fibra mhux raffinata
1.11.10	**Fibra tal-qamħ**	Fibra estratta mill-ipproċessar tal-qamħ. Jikkonsisti prinċipalment minn fibra.	Indewwa, jekk < 60 % jew > 80 % Jekk l-indewwa hija < 60 %: — Fibra mhux raffinata
1.11.11	**►C1 Sufara ◄ tal-qamħ**	Prodott tat-tħin tad-dqiq li jikkonsisti essenzjalment minn ►C1 sufara ◄ tal-qamħ, imrembel jew xort'oħra, li jibgħu mwaħħlin miegħu frammenti tal-endosperma u tal-qoxra ta' barra.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
1.11.12	**►C1 Sufara ◄ tal-qamħ, fermentat**	Prodott tal-fermentazzjoni tar-►C1 sufara ◄ tal-qamħ, b'mikroorganiżmi inattivati.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
1.11.13	**Espellatur tar-►C1 sufara ◄ tal-qamħ**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar tar-►C1 sufara ◄ tal-qamħ (*Triticum aestivum* L., *Triticum durum* Desf. u speċijiet oħra ta' qamħ u spelt mingħajr ħliefa (Triticum spelta L., *Triticum dicoccum* Schrank, *Triticum monococcum* L.)) li jistgħu jibqgħu imwaħħlin miegħu partijiet tal-endosperma u tal-qxur taż-żerriegħa.	Proteina mhux raffinata
1.11.15	**Proteina tal-qamħ**	Proteina tal-qamħ estratta matul il-produzzjoni tal-lamtu jew tal-etanol, tista' tkun parzjalment idrolizzata.	Proteina mhux raffinata
1.11.16	**L-għalf tal-glutina tal-qamħ**	Prodott tal-manifattura tal-lamtu u tal-glutina tal-qamħ. Jikkonsisti minn nuħħala, li minnha jista' jkun tneħħa parzjalment ir- ►C1 sufara ◄. Jistgħu jiġu miżjuda partiċelli li jinħallu tal-qamħ, qamħ miksur u prodotti oħra derivati mil-lamtu u mir-raffinar jew fermentazzjoni tal-prodotti tal-lamtu.	Indewwa, jekk < 45 % jew > 60 % Jekk l-indewwa hija < 45 %: — Proteina mhux raffinata — Lamtu
1.11.18	**Glutina vitali tal-qamħ**	Proteina tal-qamħ karatterizzata b'viskoelastiċità għolja kif idratata, b'minimu ta' 80 % proteina (N × 6.25) u massimu ta' 2 % rmied fuq sustanza niexfa.	Proteina mhux raffinata
1.11.19	**Lamtu tal-qamħ likwidu**	Prodott miksub mill-produzzjoni tal-lamtu/glukożju u l-glutina mill-qamħ.	Indewwa, jekk < 65 % jew > 85 % Jekk l-indewwa hija < 65 %: — Lamtu
1.11.20	**Lamtu tal-qamħ li fih il-proteina, parzjalment mingħajr zokkor**	Prodott miksub matul il-produzzjoni tal-lamtu tal-qamħ li jikkonsisti l-aktar minn lamtu parzjalment biz-zokkor, il-proteini li jinħallu u partijiet oħra li jinħallu tal-endosperma.	Proteina mhux raffinata Lamtu It-total taz-zokkor ikkalkulat bħala sukrosju
1.11.21	**Partiċelli li jinħallu tal-qamħ**	Prodott tal-qamħ miksub wara l-estrazzjoni fl-imxarrab tal-proteini u tal-lamtu. Jista' jkun idrolizzat.	Indewwa jekk < 55 % jew > 85 % Jekk l-indewwa hija < 55 %: — Proteina mhux raffinata
1.11.22	**Konċentrat tal-ħmira tal-qamħ**	Prodott sekondarju mxarrab li jiġi rilaxxat wara l-fermentazzjoni tal-lamtu tal-qamħ għall-produzzjoni tal-alkoħol.	Indewwa, jekk < 60 % jew > 80 % Jekk l-indewwa hija < 60 %: — Proteina mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
1.11.23	**Partiċelli mgħarbula tal-qamħ tal-immaltjar**	Prodott mill-iskrinjar mekkaniku (frazzjonazzjoni tad-daqs) li jikkonsistu f'qamħ żgħir bil-qlub u l-frazzjonijiet tal-qlub tal-qamħ separati qabel il-proċess li bih isir il-malt.	Fibra mhux raffinata
1.11.24	**Qamħ tal-immaltjar u partiċelli fini tal-malt**	Il-prodott li jikkonsisti fi frazzjonijiet tal-qlub tal-qamħ u malt mifrud matul il-produzzjoni tal-malt.	Fibra mhux raffinata
1.11.25	**Hliefa tal-qamħ tal-immaltjar**	Prodott mit-tindif tal-qamħ tal-immaltjar li jikkonsisti minn frazzjonijiet tal-ħliefa u partiċelli fini.	Fibra mhux raffinata
1.12.2	**Dqiq tal-qamħ** (4)	Dqiq mit-tħin tal-qmuħ.	Lamtu Fibra mhux raffinata
1.12.3	**Konċentrat tal-proteini tal-qmuħ** (4)	Konċentrat u prodott imnixxef miksub mill-qamħ wara t-tneħħija tal-lamtu matul il-fermentazzjoni tal-ħmira.	Proteina mhux raffinata
1.12.4	**Partiċelli taċ-ċereali mgħarbula** (4)	Prodotti mill-iskrinjar mekkaniku (frazzjonazzjoni tad-daqs) li jikkonsistu fi ħbub żgħar u l-frazzjonijiet ta' qlub tal-qamħ, li jistgħu jkunu ġġerminaw, mifruda qabel ipproċessar ulterjuri tal-qamħ. Il-prodotti fihom aktar fibra kruda (eż. bwieq) minn ċereali mhux frazzjonati.	Fibra mhux raffinata
1.12.5	►C1 **Sufara** ◄ **taċ-ċereali** (4)	Prodott tat-tħin tad-dqiq u tal-manifattura tal-lamtu li jikkonsisti prinċipalment minn ►C1 sufara ◄ tal-qamħ, imrembel jew xort'oħra, li miegħu jistgħu jibqgħu mwaħħlin frammenti tal-endosperma u tal-qxur ta' barra.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
1.12.6	**Xropp tal-likwidu tal-iskart tal-ispent** (4)	Prodott tal-qamħ miksub permezz tal-evaporazzjoni tal-konċentrat tal-likwidu tal-iskart tal-ispent mill-fermentazzjoni u d-distillazzjoni tal-qamħ użat fil-produzzjoni tal-ispirtu tal-qamħ.	Indewwa, jekk < 45 % jew > 70 % Jekk l-indewwa hija < 45 %: — Proteina mhux raffinata
1.12.7	**Qmuħ tad-distillazzjoni niedja** (4)	Prodott niedi prodott bħala frazzjoni solida permezz taċ-ċentrifugazzjoni u/jew tal-filtrazzjoni tal-likwidu tal-iskart tal-ispent mill-qmuħ fermentati u distillati wżati fil-produzzjoni tal-ispirtu tal-qamħ.	Indewwa, jekk < 65 % jew > 88 % Jekk l-indewwa hija < 65 %: — Proteina mhux raffinata
1.12.8	**Partiċelli li jinħallu tad-Distillazzjoni konċentrati** (4)	Prodott niedi mill-produzzjoni tal-alkoħol bil-fermentazzjoni u d-distillazzjoni ta' polpa tal-qamħ u xropp taz-zokkor wara separazzjoni preċedenti tan-nuħħala u l-glutina. Dawn jista' jkun fihom ċelloli mejta u/jew partijiet ta' mikroorganiżmi tal-fermentazzjoni.	Indewwa, jekk < 65 % jew > 88 % Jekk l-indewwa hija < 65 %: — Proteina mhux raffinata, jekk > 10 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
1.12.9	**Qmuħ u partiċelli li jinħallu tad-distillazzjoni** (4)	Prodott miksub matul il-produzzjoni tal-alkoħol bil-fermentazzjoni u d-distillazzjoni tal-polpa tal-qmuħ u/jew prodotti oħra lamtużi u biz-zokkor. Dawn jista' jkun fihom ċelloli mejta u/jew partijiet ta' mikroorganiżmi tal-fermentazzjoni. Jista' jkun fih 2 % sulfat. Jista' jkun protett mir-rumen.	Indewwa, jekk < 60 % jew > 80 % Jekk l-indewwa hija < 60 %: — Proteina mhux raffinata
1.12.10	**Il-ħabb imnixxef tad-distillaturi**	Prodott tad-distillazzjoni tal-alkoħol miksub bit-tnixxif tar-residwi solidi ta' qmuħ iffermentati. *Jista' jkun protett mir-rumen.*	Proteina mhux raffinata
1.12.11	**Qmuħ somor tad-distillazzjoni** (4); **[Qmuħ imnixxfa u partiċelli li jinħallu tad-distillazzjoni]** (4)	Prodott tad-distillazzjoni tal-alkoħol miksub bit-tnixxif tar-residwi solidi tal-qmuħ fermentati li magħhom ġie miżjud xropp tal-pot ale jew likwidu tal-iskart tal-ispent evaporat. *Jista' jkun protett mir-rumen.*	Proteina mhux raffinata
1.12.12	**Qmuħ tal-birra** (4)	Prodott tal-manifattura tal-birra kompost minn residwi ta' ċereali mmaltjati u mhux immaltjat u prodotti oħra lamtużi, li jista' jkun fihom materjali tal-ħops. Tipikament ikkummerċjalizzat f'kondizzjoni niedja iżda jista' jkun mibjugħ ukoll f'forma mnixxfa. Jistgħu jinkludu sa 0,3 % dimetil polisilossan, jista'jkollhom sa 1,5 % enżimi, jista' jkollhom sa 1,8 % bentonit.	Indewwa, jekk < 65 % jew > 88 % Jekk l-indewwa hija < 65 %: — Proteina mhux raffinata
1.12.13	**Draff** (4)	Prodott solidu tal-produzzjoni tal-wiski miċ-ċereali. Jikkonsisti mir-residwi mill-estrazzjoni bil-misħun taċ-ċereali immaltjati. Tipikament ikkummerċjalizzat fil-forma niedja wara li l-estratt ikun tneħħa bil-gravità.	Indewwa, jekk < 65 % jew > 88 % Jekk l-indewwa hija < 65 %: — Proteina mhux raffinata
1.12.14	**Qmuħ tal-filtrazzjoni tal-polpa**	Prodott solidu miksub permezz tal-produzzjoni tal-birra, l-estratt tal-malt u l-ispirtu tal-wiski. Jikkonsisti mir-residwi tal-estrazzjoni bil-misħun tal-malt miħun u possibbilment żidiet oħra taz-zokkor jew lamtużi. Tipikament ikkummerċjalizzat fil-forma niedja wara li l-estratt ikun tneħħa bl-ippressar.	Indewwa, jekk < 65 % jew > 88 % Jekk l-indewwa hija < 65 %: — Proteina mhux raffinata
1.12.15	**Skart tad-distillerija**	Il-prodott li jibqa fil-maqtra mill-ewwel distillazzjoni ta' distillerija tal-malt.	Proteina mhux raffinata, jekk > 10 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
1.12.16	**Xropp tal-pot ale**	Prodott mill-ewwel distillazzjoni ta' distillerija tal-malt prodott bl-evaporazzjoni tal-pot ale li jibqa' fil-maqtra.	Indewwa, jekk < 45 % jew > 70 % Jekk l-indewwa hija < 45 %: Proteina mhux raffinata

([1]) L-isem jista' jiġi supplimentat bl-ispeċijiet taċ-ċereali.
([2]) Jekk jogħġbok innota li "qamħirrum" jista' jisseħħaħ tali jew "żerriegħa tal-qamħ". Dan huwa validu għall-prodotti kollha tal-qamħirrum.
([3]) Jekk dan il-prodott kien soġġett għal tħin iktar fin, il-kliem "partiċelli fini" jistgħu jiġu miżjuda mal-isem jew l-isem jista' jiġi sostitwit minn denominazzjoni korrispondenti.
([4]) L-isem jista' jiġi supplimentat bl-ispeċijiet taċ-ċereali.

2. **Żrieragħ taż-żejt, frott taż-żejt, u prodotti derivati minnhom**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
2.1.1	**Espellatur tal-babassu**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar tal-varjetajiet tal-*Orbignya* tal-ġewż tal-palm tal-Babassu.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata
2.2.1	**Żerriegħa tal-camelina**	Żerriegħa tal-*Camelina sativa* L. Crantz.	
2.2.2	**Camelina, espellatur**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar taż-żerriegħa tal-Camelina.	*Proteina mhux raffinata* *Xaħam mhux raffinat* *Fibra mhux raffinata*
2.2.3	**►C1 Grixa ◄ tal-Camelina**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni u t-trattament xieraq bis-sħana tal-espellatur taż-żerriegħa tal-Camelina.	*Proteina mhux raffinata*
2.3.1	**Il-qxur tal-kawkaw**	Teguments tal-fażola mnixxfa u nkaljata ta' *Theobroma cacao* L.	Fibra mhux raffinata
2.3.2	**Qxur tal-kawkaw**	Prodott miksub bl-ipproċessar tal-fażola tal-kawkaw.	Fibra mhux raffinata Proteina mhux raffinata
2.3.3	**►C1 Grixa ◄ tal-kawkaw, parzjalment dekortikata**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni tal-fażola tal-kawkaw Theobroma cacao L. imnixxfa u inkaljata li minnha tneħħiet parti mill-ħliefa.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
2.4.1	**Espellatur tal-kopra**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar tal-qalba niexfa (endosperma) u l-ħliefa ta' barra (tegument) taż-żerriegħa tal-palm tal-ġewż tal-Indi. *Cocos nucifera* L.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata
2.4.2	**Kopra, espellatur idrolizzat**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar u l-idrolizzazzjoni enżimatika tal-qalb imnixxfa (endosperma) u l-ħliefa ta' barra (tegument) taż-żerriegħa tal-palm tal-ġewż tal-Indi *Cocos nucifera* L.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
2.4.3	►C1 *Grixa* ◄ **tal-kopra**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni tal-qalba mnixxfa (endosperma) u l-ħliefa ta' barra (tegument) taż-żerriegħa tal-palm tal-ġewż tal-Indi.	Proteina mhux raffinata
2.5.1	**Żerriegħa tal-qoton**	Żerriegħa ta' *Gossypium* spp. li minnha jkunu tneħħew il-fibri. *Jista' jkun protett mir-rumen.*	
2.5.2	►C1 *Grixa* ◄ **taż-żerriegħa tal-qoton, parzjalment dekortikata**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni taż-żrieragħ tal-qoton li minnhom ikunu tneħħew il-fibri u partijiet tal-ħliefa. (Fibra mhux raffinata massima ta' 22.5 % fil-materja niexfa). *Jista' jkun protett mir-rumen.*	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
2.5.3	**Espellatur taż-żerriegħa tal-qoton**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar taż-żrieragħ tal-qoton li minnhom ikunu tneħħew il-fibri.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
2.6.1	**Espellatur tal-karawett, parzjalment dekortikat**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar tal-karawett *Arachis hypogaea* L. parzjalment dekortikat u speċijiet oħra tal-*Arachis*. (Kontenut massimu ta' fibra mhux raffinata ta' 16 % fil-materja niexfa)	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata
2.6.2	►C1 *Grixa* ◄ **tal-karawett, parzjalment dekortikat**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni tal-espellatur tal-karawett parzjalment dekortikat. *(Kontenut massimu ta' fibra mhux raffinata ta' 16 % fil-materja niexfa)*	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
2.6.3	**Espellatur tal-karawett, dekortikat**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar tal-karawett dekortikat.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata
2.6.4	►C1 **Grixa** ◄ **tal-karawett, dekortikata**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni tal-espellatur tal-karawett dekortikat.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
2.7.1	**Espellatur tal-Kapok**	Prodott tal-manifattura taż-żejt miksub bl-ippressar taż-żerriegħa tal-Kapok (*Ceiba pentadra* L. Gaertn.).	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
2.8.1	**Kittien**	*Żerriegħa tal-kittien Linum usitatissimum L. (Purità botanika minima ta' 93 %) bħala kittien sħiħ, iċċattjat jew mitħun. Jista' jkun protett mir-rumen.*	
2.8.2	**Espellatur tal-kittien**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar tal-kittien. (Purità botanika minima ta' 93 %)	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata
2.8.3	►C1 **Grixa** ◄ **tal-kittien**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni *u t-trattament xieraq bis-sħana* tal-*espellatur* tal-kittien. *Jista' jkun protett mir-rumen.*	Proteina mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
2.8.4	**Expellatur tal-għalf taż-żerriegħa tal-kittien**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar tal-kittien. (Purità botanika minima ta' 93 %) Jistgħu jinkludu sa 1 % trab tal-ibbliċjar użat u għajnuna għall-filtrazzjoni (eż. trab djatomakuż, fillosilikati, silikati u silika amorfuża, ċelluloża jew fibri tal-injam) u leċitini mgħaffġa mhux raffinati minn impjanti tat-tgħaffiġ u r-raffinar.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata
2.8.5	**Għalf tal-ismida tal-kittien**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni u t-trattament xieraq bis-sħana tal-espellatur tal-kittien. Jista' jinkludi sa 1 % trab tal-ibbliċjar użat u għajnuna għall-filtrazzjoni (eż. trab djatomakuż, fillosilikati, silikati u silika amorfuża, ċelluloża jew fibri tal-injam) u leċitini mgħaffġa mhux raffinati minn impjanti tat-tgħaffiġ u r-raffinar. Jista' jkun protett mir-rumen.	Proteina mhux raffinata
2.9.1	**Nuħħala tal-mustarda**	Prodott tal-manifattura tal-mustarda (*Brassica juncea* L.). Jikkonsisti minn frammenti tal-qxur ta' barra u partiċelli tal-qam.	Fibra mhux raffinata
2.9.2	**►C1 Grixa ◄ taż-żerriegħa tal-mustarda**	Prodott miksub bl-estrazzjoni taż-żejt tal-mustarda volatili miż-żerriegħa tal-mustarda.	Proteina mhux raffinata
2.10.1	**Żerriegħa tan-niger**	Żerriegħa tal-pjanta tan-niger *Guizotia abyssinica* (L. F.) Cass.	
2.10.2	**Espellatur taż-żerriegħa tan-niger**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar taż-żerriegħa tal-pjanta tal-ġulġlien (Rmied li ma jinħallx fil-HCl: massimu ta' 3.4 %).	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata
2.11.1	**Il-polpa taż-żebbuġ**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni taż-żebbuġ ippressat *Olea europea* L. separat sa fejn possibbli mill-partijiet tal-qalba.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
2.11.2	**Għalf tas-►C1 grixa ◄ taż-żebbuġa bix-xaħam imneħħi**	Prodott tal-manifattura taż-żejt taż-żebbuġa, miksub b'estrazzjoni u trattament xieraq ta' tisħin tal-espellatur tal-polpa taż-żebbuġ isseparata kemm jista' jkun mill-partijiet tal-qalba. Jista' jinkludi sa 1 % trab tal-ibbliċjar użat u għajnuna għall-filtrazzjoni (eż. trab djatomakuż, fillosilikati, silikati u silika amorfuża, ċelluloża jew fibri tal-injam) u leċitini mgħaffġa mhux raffinati minn impjanti tat-tgħaffiġ u r-raffinar.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
2.11.3	**►C1 Grixa ◄ taż-żebbuġ bix-xaħam imneħħi**	Prodott tal-manifattura taż-żejt taż-żebbuġa, miksub b'estrazzjoni u trattament xieraq ta' tisħin tal-espellatur tal-polpa taż-żebbuġ isseparata kemm jista' jkun mill-partijiet tal-qalba.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
2.12.1	**L-espellent tal-qalba tal-palm**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar tal-qlub tal-palma *Elaeis guineensis* Jacq., *Corozo oleifera* (HBK) L. H. Bailey *(Elaeis melanococca auct*.) li minnhom tkun tneħħiet kemm jista' jkun il-qoxra iebsa.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
2.12.2	**►C1 *Grixa* ◄ tal-qlub tal-palma**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni tal-qlub tal-palma li minnhom tkun tneħħiet kemm jista' jkun possibbli l-qoxra iebsa.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
2.13.1	**Żerriegħa tal-qara ħamra u tal-qara.**	Żerriegħa tal-*Cucurbita pepo* L. u tal-pjanti tal-ġenus *Cucurbita*.	
2.13.2	**Espellatur taż-żerriegħa tal-qara ħamra u tal-qara**	*Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar taż-żerriegħa ta' Cucurbita pepo u tal-pjanti tal-ġenus Cucúrbita.*	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
2.14.1	**Żerriegħa tal-lift** [1]	Iż-żrieragħ tal-lift *Brassica napus* L. ssp. *oleifera* (Metzg.) Sinsk., tal-Indian sarson *Brassica napus* L. var. *glauca* (Roxb.) O.E. Schulz u tal-lift *Brassica rapa* ssp. *oleifera* (Metzg.) Sinsk. (Purità botanika minima ta' 94 %) Jista' jkun protett mir-rumen.	
2.14.2	**Żerriegħa tal-lift, espellatur**	*Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar taż-żerriegħa tal-lift. Jista' jkun protett mir-rumen.*	*Proteina mhux raffinata* *Xaħam mhux raffinat* *Fibra mhux raffinata*
2.14.3	**►C1 *Grixa* ◄ taż-żerriegħa tal-lift**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni *u t-trattament xieraq bis-sħana* tal-*espellatur taż-żerriegħa* tal-lift. *Jista' jkun protett mir-rumen.*	Proteina mhux raffinata
2.14.4	**Żerriegħa tal-lift, estruża**	Prodott miksub mil-lift sħiħa permezz ta' trattament f'kondizzjoijiet umdi u sħan u taħt pressa li jżid il-ġelatinizzazzjoni tal-lamtu. *Jista' jkun protett mir-rumen.*	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
2.14.5	**Konċentrat tal-proteina taż-żerriegħa tal-lift**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bis-separazzjoni tal-frazzjoni tal-proteina tal-espellatur taż-żerriegħa tal-lift jew taż-żerriegħa tal-lift.	*Proteina mhux raffinata*

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
2.14.6	**Għalf tal-espellatur taż-żerriegħa tal-lift**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar taż-żerriegħa tal-lift. Jistgħu jinkludu sa 1 % trab tal-ibbliċjar użat u għajnuna għall-filtrazzjoni (eż. trab djatomakuż, fillosilikati, silikati u silika amorfuża, ċelluloża jew fibri tal-injam) u leċitini mgħaffġa mhux raffinati minn impjanti tat-tgħaffiġ u r-raffinar. Jista' jkun protett mir-rumen.	*Proteina mhux raffinata* *Xaħam mhux raffinat* *Fibra mhux raffinata*
2.14.7	**Għalf tas-►C1 grixa ◄ miż-żerriegħa tal-lift**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni u t-trattament xieraq bis-sħana tal-espellatur taż-żerriegħa tal-lift. Jistgħu jinkludu sa 1 % trab tal-ibbliċjar użat u għajnuna għall-filtrazzjoni (eż. trab djatomakuż, fillosilikati, silikati u silika amorfuża, ċelluloża jew fibri tal-injam) u leċitini mgħaffġa mhux raffinati minn impjanti tat-tgħaffiġ u r-raffinar. Jista' jkun protett mir-rumen.	*Proteina mhux raffinata*
2.15.1	**Żerriegħa tal-għosfor**	Żerriegħa tal-għosfor *Carthamus tinctorius* L.	
2.15.2	**►C1 *Grixa* ◄ taż-żerriegħa tal-għosfor, parzjalment dekortikata**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni taż-żerriegħa tal-għosfor parzjalment dekortikata.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
2.15.3	**Qxur tal-għosfor**	Prodott miksub bit-*tneħħija taż-żerriegħa tal-għosfor*.	*Fibra mhux raffinata*
2.16.1	**Żerriegħet il-ġunġlien**	*Żerriegħa ta' Sesamum indicum* L.	
2.17.1	**Żerriegħa tal-ġulġlien, parzjalment imqaxxra**	*Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bit-tneħħija ta' parti tal-ħliefa.*	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
2.17.2	**Qxur tal-ġulġlien**	Prodott miksub matul it-*tneħħija taż-żerriegħa tal-ġulġlien*.	Fibra mhux raffinata
2.17.3	**Espellatur taż-żerriegħa tal-ġulġlien**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar taż-żerriegħa tal-pjanta tal-ġulġlien (Rmied li ma jinħallx fil-HCl: massimu ta' 5 %).	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
2.18.1	**Fażola tas-sojja inkaljata**	Il-fażola tas-soja (*Glycine max*. L. Merr.) suġġettata għal proċess ta' tisħin approprjat. (Attività massima tal-urease ta' 0,4 mg N/g × min.). *Jista' jkun protett mir-rumen.*	
2.18.2	**Espellatur tal-fażola tas-sojja**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar taż-żerriegħa tas-sojja.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
2.18.3	**►C1 Grixa ◄ (tal-fażola) tas-sojja**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub mill-fażola tas-sojja wara l-estrazzjoni u t-trattament xieraq bis-sħana. (Attività massima tal-urease ta' 0,4 mg N/g × min.). *Jista' jkun protett mir-rumen.*	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata jekk > 8 % fil-materja niexfa.
2.18.4	**►C1 Grixa ◄ tal-fażola tas-sojja, mqaxxra**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub mill-fażola tas-sojja mqaxxra wara l-estrazzjoni u t-trattament xieraq bis-sħana. *(Attività massima tal-urease ta' 0.5 mg N/g × min.). Jista' jkun protett mir-rumen.*	Proteina mhux raffinata
2.18.5	**Il-qxur (tal-fażola) tas-soja**	Prodott miksub matul it-tqaxxir tal-fażola tas-sojja.	Fibra mhux raffinata
2.18.6	**Fażola tas-sojja, estruża**	*Prodott miksub mill-fażola tas-sojja permezz* ta' trattament f'kondizzjonijiet umdi u sħan u taħt pressa li jżid il-ġelatinizzazzjoni tal-lamtu. *Jista' jkun protett mir-rumen.*	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
2.18.7	**Il-proteina (tal-fażola) tas-soja ikkonċentrata**	Prodott miksub minn fażola tas-sojja mqaxxra u mingħajr xaħam, wara l-fermentazzjoni jew estrazzjoni oħra għat-tnaqqis tal-livell tal-estratt ħieles min-nitroġenu.	Proteina mhux raffinata
2.18.8	**Polpa tal-fażola tas-sojja; [►C1 Pejst tal-fażola tas-sojja ◄]**	*Prodott miksub matul l-estrazzjoni tal-fażola tas-sojja għall-preparazzjoni tal-ikel.*	Proteina mhux raffinata
2.18.9	**Melassa tal-fażola tas-sojja**	*Prodott miksub matul l-ipproċessar tal-fażola tas-sojja.*	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
2.18.10	**Prodott sekondarju mill-preparazzjoni tal-fażola tas-sojja**	Prodotti miksuba matul l-ipproċessar tal-fażola tas-sojja għall-kisba ta' preparazzjonijiet tal-ikel tal-fażola tas-sojja.	Proteina mhux raffinata
2.18.11	**(Fażola) tas-sojja**	Il-fażola tas-sojja (*Glycine max*. L. Merr.)	(Attività tal-urease jekk > 0,4 mg N/g × min.).
2.18.12	**Is-sojja, laqx**	Il-prodott miksub permezz tal-fawran u l-irrumblar jew mikronizzar bl-infraaħmar tal-fażola tas-sojja mqaxxra. *(Attività massima tal-urease ta' 0,4 mg N/g × min.).*	Proteina mhux raffinata
2.18.13	**Għalf tal-ismida (tal-fażola) tas-sojja**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub mill-fażola tas-sojja wara l-estrazzjoni u t-trattament xieraq bis-sħana. (Attività massima tal-urease ta' 0,4 mg N/g × min.). Jistgħu jinkludu sa 1 % trab tal-ibbiċjar użat u għajnuna għall-filtrazzjoni (eż. trab djatomakuż, fillosilikati, silikati u silika amorfuża, ċelluloża jew fibri tal-injam) u leċitini mgħaffġa mhux raffinati minn impjanti tat-tgħaffiġ u r-raffinar. Jista' jkun protett mir-rumen.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata jekk > 8 % fil-materja niexfa.

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
2.18.14	**Għalf mill-ismida (tal-fażola) tas-sojja, mqaxxra**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub mill-fażola tas-sojja mqaxxra wara l-estrazzjoni u t-trattament xieraq bis-sħana. (Attività massima tal-urease ta' 0.5 mg N/g × min.). Jistgħu jinkludu sa 1 % trab tal-ibbliċjar użat u għajnuna għall-filtrazzjoni (eż. trab djatomakuż, fillosilikati, silikati u silika amorfuża, ċelluloża jew fibri tal-injam) u leċitini mgħaffġa mhux raffinati minn impjanti tat-tgħaffiġ u r-raffinar. Jista' jkun protett mir-rumen.	Proteina mhux raffinata
2.19.1	**Żerriegħa tal-ġirasol**	Żerriegħa tal-ġirasol *Helianthus annuus* L. *Tista' tkun protetta mir-rumen.*	
2.19.2	**Espellatur taż-żerriegħa tal-ġirasol**	*Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar taż-żerriegħa tal-ġirasol.*	*Proteina mhux raffinata* *Xaħam mhux raffinat* *Fibra mhux raffinata*
2.19.3	**►C1 Grixa ◄ taż-żerriegħa tal-ġirasol**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni u t-*trattament xieraq bis-sħana* tal-*espellatur taż-żerriegħa* tal-ġirasol. *Jista' jkun protett mir-rumen.*	Proteina mhux raffinata
2.19.4	**►C1 Grixa ◄ taż-żerriegħa tal-ġirasol, imqaxxra**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni u t-*trattament xieraq bis-sħana* tal-*espellatur taż-żerriegħa* tal-ġirasol li minnu tneħħiet parzjalment jew kompletament il-ħliefa. (Fibra mhux raffinata massima ta' 27,5 % fil-materja niexfa)	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
2.19.5	**Qxur taż-żerriegħa tal-ġirasol**	*Prodott miksub bit-tqaxxir taż-żerriegħa tal-ġirasol.*	*Fibra mhux raffinata*
2.19.6	**Għalf minn ►C1 grixa ◄ taż-żerriegħa tal-ġirasol**	*Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni u t-trattament xieraq bis-sħana tal-espellatur taż-żerriegħa tal-ġirasol. Jistgħu jinkludu sa 1 % trab tal-ibbliċjar użat u għajnuna għall-filtrazzjoni (eż. trab djatomakuż, fillosilikati, silikati u silika amorfuża, ċelluloża jew fibri tal-injam) u leċitini mgħaffġa* mhux raffinati minn impjanti tat-tgħaffiġ u r-raffinar. *Jista' jkun protett mir-rumen.*	*Proteina mhux raffinata*

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
2.19.7	**Għalf minn ►C1 grixa ◄ taż-żerriegħa tal-ġirasol, imqaxxra**	*Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni u t-trattament xieraq bis-sħana tal-espellatur taż-żerriegħa tal-ġirasol li minnu tneħħiet parzjalment jew kompletament il-ħliefa. Jistgħu jinkludu sa 1 % trab tal-ibbliċjar użat u għajnuna għall-filtrazzjoni (eż. trab djatomakuż, fillosilikati, silikati u silika amorfuża, ċelluloża jew fibri tal-injam) u leċitini mgħaffġa* mhux raffinati minn impjanti tat-tgħaffiġ u r-raffinar. *(Fibra mhux raffinata massima ta' 27,5 % fil-materja niexfa)*	*Proteina mhux raffinata* *Fibra mhux raffinata*
2.20.1	**Żejt u xaħam tal-ħxejjex** (2)	Żejt u xaħam miksuba mill-pjanti (minbarra żejt ir-rignu mill-pjanta ricinus), tista' titneħħilu l-gomma, jista' jiġi raffinat u/jew idroġenizzat.	Indewwa, jekk > 1 %
2.21.1	**Leċitini mhux raffinati**	Il-prodott miksub matul degumming taż-żejt mhux raffinat minn żrieragħ taż-żejt u frott taż-żejt bl-ilma. *Aċidu ċitriku, aċidu fosforiku jew idroissidu tas-sodju jistgħu jiġu miżjuda matul degumming taż-żejt mhux raffinat.*	
2.22.1	**Żerriegħa tal-qanneb**	Żerriegħa tal-qanneb *Cannabis sativa* L. ikkontrollata b'kontenut massimu ta' THC skont il-leġiżlazzjoni tal-UE.	
2.22.2	**Espellatur tal-qanneb**	Prodott tal-manifattura taż-żejt miksub bl-ippressar taż-żerriegħa tal-qanneb.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
2.22.3	**Żejt tal-qanneb**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-ippressar tal-pjanta u taż-żerriegħa tal-qanneb.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata
2.23.1	**Żerriegħa tal-peprin**	Żerriegħa ta' *Papaver somniferum* L.	
2.23.2	**►C1 Grixa ◄ tal-peprin**	Prodott tal-manifattura taż-żejt, miksub bl-estrazzjoni tal-espellatur taż-żerriegħa tal-peprin.	Proteina mhux raffinata

(1) Tista' tiġi miżjuda l-indikazzjoni "b'kontenut baxx ta" glukosinolat' kif definit fil-leġislazzjoni Komunitarja, fejn xieraq. Dan huwa validu għall-prodotti kollha taż-żerriegħa tal-lift.
(2) L-isem jista' jiġi supplimentat bl-ispeċi tal-pjanta.

3. **Żrieragħ tal-legumi u prodotti derivati minnhom**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
3.1.1	**Fażola, inkaljata**	Żerriegħa ta' *Phaseolus* spp. jew *Vigna* spp. sottomessa għal trattament xieraq bis-sħana. *Jista' jkun protett mir-rumen.*	

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
3.1.2	**Konċentrat tal-proteina tal-fażola**	Prodott miksub mill-ilma tal-frott tal-fażola separat, waqt il-produzzjoni tal-lamtu.	Proteina mhux raffinata
3.2.1	**Harrub, imnixxef**	Frott imnixxef tas-siġra tal-ħarrub *Ceratonia siliqua* L.	Fibra mhux raffinata
3.2.3	**Imwieżeb tal-ħarrub, imnixxfa**	Prodott miksub mit-tħin tal-frott imnixxef (imwieżeb) tas-siġra tal-ħarrub u li minnhom ikun tneħħa l-ħarrub.	Fibra mhux raffinata
3.2.4	**►C1 Grixa ◄ tal-imwieżeb tal-ħarrub imnixxfa, mikronizzata**	Prodott miksub bil-mikronizzazzjoni tal-frott imnixxef tas-siġra tal-ħarrub li minnu jkun tneħħa l-ħarrub.	Fibra mhux raffinata Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju
3.2.5	**►C1 Sufara ◄ tal-ħarrub**	►C1 Sufara ◄ tal-ħarrub Proteina mhux raffinata	Proteina mhux raffinata
3.2.6	**Espellatur tar-►C1 sufara ◄ tal-ħarrub**	Prodott tal-manifattura taż-żejt miksub bl-ippressar tar-►C1 sufara ◄ tal-ħarrub.	Proteina mhux raffinata
3.2.7	**Harrub (żerriegħa)**	Fażola tas-siġra tal-ħarrub.	Fibra mhux raffinata
3.3.1	**Ċiċri**	Iż-żrieragħ ta' *Cicer arietinum* L.	
3.4.1	**Ervil**	Żerriegħa ta' *Ervum ervilia* L.	
3.5.1	**Żerriegħa tal-fienu**	Żerriegħa tal-fienu (*Trigonella foenum-graecum*).	
3.6.1	**►C1 Grixa ◄ tal-guar**	Prodott miksub wara l-estrazzjoni tal-mučilaġni miż-żerriegħa tal-fażola tal-guar *Cyamopsis tetragonoloba* (L.) Taub.	Proteina mhux raffinata
3.6.2	**►C1 Grixa ◄ tar-►C1 sufara ◄ tal-guar**	Prodott mill-estrazzjoni tal-mučilaġni mir-►C1 sufara ◄ taż-żerriegħa tal-fażola tal-guar.	Proteina mhux raffinata
3.7.1	**Fażola taż-żwiemel**	Żerriegħa ta' *Vicia faba* L. *ssp. faba var. equina Pers. and var. minuta (Alef.)* Mansf.	
3.7.2	**Laqx tal-fażola taż-żwiemel**	Il-prodott miksub permezz tal-fawran u jew il-mikronizzar bl-infraaħmar u rrumblar tal-fażola taż-żwiemel mnaddfa mill-ħliefa.	Lamtu Proteina mhux raffinata
3.7.3	**Fażola taż-żwiemel bil-qoxra interna; [Qxur tal-fażola tas-sojja]**	Prodott miksub matul it-tqaxxir taż-żerriegħa tal-fażola taż-żwiemel, li jikkonsisti l-aktar mill-qxur ta' barra	Fibra mhux raffinata Proteina mhux raffinata
3.7.4	**Fażola taż-żwiemel, imqaxxra**	Prodott miksub matul it-tqaxxir taż-żrieragħ tal-fażola taż-żwiemel, li jikkonsisti l-aktar mill-qlub tal-fażola taż-żwiemel.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
3.7.5	**Proteina tal-fażola taż-żwiemel**	Prodott miksub bit-tħin u l-frazzjonament bl-arja tal-fażola taż-żwiemel.	Proteina mhux raffinata
3.8.1	**Għads**	Żerriegħa ta' *Lens culinaris* a.o. Medik.	
3.8.2	**Qxur tal-għads**	Prodott miksub matul il-proċess tat-tqaxxir tal-għads.	Fibra mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
3.9.1	**Lupini ħelwin**	Żerriegħa ta' *Lupinus* spp. baxxi fil-kontenut taż-żerriegħa qarsa.	
3.9.2	**Lupini ħelwin, imqaxxra**	Żerriegħa tal-lupin imqaxxra.	Proteina mhux raffinata
3.9.3	**Lupini bil-qoxra interna; [qxur tal-lupin]**	Prodott miksub matul it-tqaxxir taż-żerriegħa tal-lupin, li jikkonsisti l-aktar minn qxur ta' barra.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
3.9.4	**Polpa tal-lupin**	Prodott miksub wara l-estrazzjoni tal-komponenti tal-lupin.	Fibra mhux raffinata
3.9.5	**Granza tal-lupin**	Prodott miksub matul il-manifattura tad-dqiq tal-lupin mil-lupin. Jikkonsisti prinċipalment minn partiċelli tal-kotiledon, u sa ċertu punt, minn qxur.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
3.9.6	**Proteina tal-lupin**	Prodott miksub mill-ilma tal-frott tal-lupin separat waqt il-produzzjoni tal-lamtu, jew wara t-tħin u l-frazzjonament bl-arja.	Proteina mhux raffinata
3.9.7	**►C1 Grixa ◄ tal-proteina tal-lupin**	Prodott tal-ipproċessar tal-lupin għall-produzzjoni ta' ►C1 grixa ◄ b'ħafna proteini.	Proteina mhux raffinata
3.10.1	**Fażola tal-mung**	Fażola ta' *Vigna radiata* L.	
3.11.1	**Piżelli**	Qmuħ ta' *Pisum* spp. *Jista' jkun protett mir-rumen*.	
3.11.2	**Nuħħala tal-piżelli**	Prodott miksub matul il-manifattura tas- ►C1 grixa ◄ tal-piżelli. Huwa kompost l-aktar minn qxur imneħħija matul it-tqaxxir u t-tindif tal-piżelli.	Fibra mhux raffinata
3.11.3	**Laqx tal-piżelli**	Il-prodott miksub permezz tal-fawran u l-irrumblar jew mikronizzar bl-infraaħmar taż-żerriegħa tal-piżelli bil-qoxra mneħħija.	Lamtu
3.11.4	**Dqiq tal-piżelli**	Prodott miksub matul it-tħin tal-piżelli.	Proteina mhux raffinata
3.11.5	**Qxur tal-piżelli**	Prodott miksub matul il-manifattura tas- ►C1 grixa ◄ tal-piżelli mill-piżelli. Huwa kompost l-aktar minn qxur imneħħija matul it-tqaxxir u t-tindif u, sa ċertu punt, tal-endosperma.	Fibra mhux raffinata
3.11.6	**Piżelli, mqaxxra**	Żerriegħa tal-piżelli mqaxxra	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
3.11.7	**Granza tal-piżelli**	Prodott miksub matul il-manifattura tad-dqiq tal-piżelli. Jikkonsisti prinċipalment minn partiċelli tal-kotiledon, u sa ċertu punt, minn qxur.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
3.11.8	**Partiċelli mgħarbula tal-piżelli**	Prodott mill-iskrinjar mekkaniku li jikkonsisti minn frazzjonijiet bil-qalba tal-piżelli separata qabel ipproċessar ulterjuri.	Fibra mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
3.11.9	**Proteina tal-piżelli**	Prodott miksub mill-ilma tal-frott tal-piżelli separat waqt il-produzzjoni tal-lamtu, jew wara t-tħin u l-frazzjonament bl-arja, forsi parzjalment idrolizzat.	Proteina mhux raffinata
3.11.10	**Polpa tal-piżelli**	Prodott miksub mill-estrazzjoni fl-imxarrab tal-lamtu u l-proteini mill-piżelli. Huwa kompost l-aktar minn fibra interna u lamtu.	Indewwa jekk < 70 % jew > 85 % Lamtu Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
3.11.11	**Partiċelli li jinħallu tal-piżelli**	Prodott miksub mill-estrazzjoni fl-imxarrab tal-lamtu u l-proteini mill-piżelli. Huwa kompost l-aktar minn proteini li jinħallu u oligosakkaridi.	Indewwa jekk < 60 % jew > 85 % Zokkor totali Proteina mhux raffinata
3.11.12	**Fibra tal-piżelli**	Prodott miksub bl-estrazzjoni wara t-tħin u t-tgħarbil tal-piżelli mqaxxra.	Fibra mhux raffinata
3.12.1	**Ġulbiena**	Żerriegħa ta' *Vicia sativa* L. *var sativa* u varjetajiet oħra.	
3.13.1	**Ċiċerkja**	Żerriegħa ta' *Lathyrus sativus* L. sottomessa għal trattament xieraq bis-sħana.	Il-metodu ta' trattament bis-sħana
3.14.1	**Il-monantha vetch**	Żerriegħa ta' *Vicia monanthos* Desf	

4. **Tuberi, għeruq, u prodotti derivati minnhom**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
4.1.1	**Pitravi zokkrija**	Għeruq ta' *Beta vulgaris* L. ssp. *vulgaris* var. *altissima* Doell.	
4.1.2	**Truf ta' fuq u t'isfel tal-pitravi zokkrija**	Prodott frisk tal-manifattura taz-zokkor li jikkonsisti l-aktar minn biċċiet imnaddfa tal-pitravi taz-zokkor li fihom jew ma fihomx partijiet tal-weraq tal-pitrava.	Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 5 % tal-materja niexfa Indewwa jekk < 50 %
4.1.3	**Zokkor (tal-pitravi) [sukrożju]**	Zokkor estratt mill-pitravi taz-zokkor bl-użu tal-ilma.	Sukrożju
4.1.4	**Melassa tal-pitravi (taz-zokkor)**	Prodott ta' xropp miksub matul il-manifattura jew ir-raffinar taz-zokkor mill-pitravi taz-zokkor. Jista'jkun fihom sa 0,5 % ta' aġenti kontra r-rawgħa. Jista'jkun fihom sa 0,5 % ta' aġenti kontra l-ġebla. Jista' jkun fihom sa 2 % sulfat. Jista' jkun fihom sa 0,25 % sulfit.	Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju Indewwa, jekk > 28 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
4.1.5	**Melassa tal-pitravi (taz-zokkor), parzjalment mingħajr zokkor u/jew betaina**	Prodott miksub wara estrazzjoni ulterjuri bl-użu tal-ilma tas-sukrożju u/jew tal-betaina mill-melassa tal-pitravi taz-zokkor. Jista' jkun fihom sa 2 % sulfat. Jista' jkun fihom sa 0,25 % sulfit.	Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju Indewwa, jekk > 28 %
4.1.6	**Melassa tal-iżomaltulożju**	Frazzjoni mhux kristallizzata mill-manifattura tal-iżomaltulożju bil-konverżjoni enżimatika tas-sukrożju mill-pitravi taz-zokkor.	Indewwa jekk > 40 %
4.1.7	**Polpa niedja tal-pitravi taz-zokkor**	Prodott mill-manifattura taz-zokkor li jikkonsisti minn flieli tal-pitravi taz-zokkor li kellhom iz-zokkor estratt bl-ilma. Kontenut minimu ta' ndewwa: 82 %. Il-kontenut taz-zokkor huwa baxx u jonqos lejn iż-żero minħabba l-fermentazzjoni (tal-aċidu lattiku).	Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 5 % tal-materja niexfa Indewwa, jekk < 82 % jew > 92 %
4.1.8	**Polpa ppressata tal-pitravi taz-zokkor**	Prodott mill-manifattura taz-zokkor li jikkonsisti minn flieli pitravi taz-zokkor li kellhom iz-zokkor estratt bl-ilma u ġew mekkanikament ippressati. Kontenut massimu ta' ndewwa: 82 %. Il-kontenut taz-zokkor huwa baxx u jonqos lejn iż-żero minħabba l-fermentazzjoni (tal-aċidu lattiku). Jista' jkun fihom sa 1 % sulfat.	Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 5 % tal-materja niexfa Indewwa jekk < 65 % jew > 82 %
4.1.9	**Polpa ppressata tal-pitravi taz-zokkor, bil-melassa**	Prodott mill-manifattura taz-zokkor li jikkonsisti minn flieli pitravi taz-zokkor li kellhom iz-zokkor estratt bl-ilma, ġew mekkanikament ippressati, u nżiedet magħhom il-melassa. Kontenut massimu ta' ndewwa: 82 %. Il-kontenut taz-zokkor jonqos minħabba l-fermentazzjoni (tal-aċidu lattiku). Jista' jkun fihom sa 1 % sulfat.	Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 5 % tal-materja niexfa Indewwa jekk < 65 % jew > 82 %
4.1.10	**Polpa mnixxfa tal-pitravi taz-zokkor**	Prodott mill-manifattura taz-zokkor li jikkonsisti minn flieli pitravi taz-zokkor li kellhom iz-zokkor estratt bl-ilma, u ġew imnixxfa u ppressati mekkanikament. Jista' jkun fihom sa 2 % sulfat.	Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju, jekk > 10,5 %
4.1.11	**Polpa mnixxfa tal-pitravi taz-zokkor, bil-melassa**	Prodott mill-manifattura taz-zokkor li jikkonsisti minn flieli pitravi taz-zokkor li kellhom iz-zokkor estratt bl-ilma, u ġew imnixxfa u ppressati mekkanikament, u li nżiedet magħhom il-melassa. Jista'jkun fihom sa 0,5 % ta' aġenti kontra r-rawgħa. Jista' jkun fihom sa 2 % sulfat.	Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju
4.1.12	**Xropp taz-zokkor**	Prodott miksub bl-ipproċessar taz-zokkor u/jew tal-melassa. Jista' jkun fihom sa 0,5 % sulfat. Jista' jkun fihom sa 0,25 % sulfit.	Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju Indewwa, jekk > 35 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
4.1.13	**Biċċiet tal-pitravi taz-zokkor, mgħollija**	Prodott tal-manifattura tax-xropp li jittiekel mill-pitravi taz-zokkor, li jista' jiġi ppressat jew imnixxef.	Jekk imnixxef: rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa Jekk ippressat: rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 5 % tal-materja niexfa Indewwa, jekk < 50 %
4.1.14	**Frutto-oligosakkaridi**	Prodott miksub miz-zokkor mill-pitravi taz-zokkor permezz ta' proċess enżimatiku.	Indewwa jekk > 28 %
4.2.1	**Meraq tal-għeruq tal-pitravi**	Meraq mill-ippressar tal-pitravi (*Beta vulgaris convar. crassa var. conditiva*) bil-konċentrazzjoni u l-pastorizzazzjoni sussegwenti, li jżomm it-togħma tipika tal-ħxejjex.	Indewwa jekk < 50 % jew > 60 % Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
4.3.1	**Karrotti**	Għeruq tal-karrotta safra jew ħamra *Daucus carota* L.	
4.3.2	**Qxur tal-karrotta, trattati bil-fwar**	Prodott niedi mill-industrija tal-ipproċessar tal-karrotti li jikkonsisti mill-qxur imneħħija mill-għeruq tal-karrotti bit-trattament bil-fwar li magħhom jistgħu jiġu miżjuda flussi awżiljari ta' lamtu ġelatinuż tal-karrotti. Kontenut massimu ta' ndewwa: 97 %.	Lamtu Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa Indewwa, jekk < 87 % jew > 97 %
4.3.3	**Skart tal-karrotti**	Prodott niedi li jiġi rilaxxat permezz ta' separazzjoni mekkanika fl-ipproċessar tal-karrotti u li jikkonsisti l-aktar minn karrotti u skart tal-karrotti mnixxfa. Il-prodott jista' jkun soġġett għal trattament bis-sħana. Kontenut massimu ta' ndewwa: 97 %.	Lamtu Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa Indewwa, jekk < 87 % jew > 97 %
4.3.4	**Laqx tal-karrotti**	Prodott miksub bit-tqattigħ tal-laqx mill-għeruq tal-karrotti sofor jew ħomor, li jiġu sussegwentement imnixxfa.	
4.3.5	**Karrotti, mnixxfa**	Għeruq tal-karrotti sofor jew ħomor irrispettivament mid-dehra tagħhom, li jiġu sussegwentement imnixxfa.	Fibra mhux raffinata
4.3.6	**Għalf tal-karrotti, imnixxef**	Prodott li jikkonsisti minn polpa interna u qxur ta' barra li jiġu mnixxfa.	Fibra mhux raffinata
4.4.1	**Għeruq taċ-ċikwejra**	Għeruq ta' *Cichorium intybus* L.	
4.4.2	**Truf ta' fuq u t'isfel taċ-ċikwejra**	Prodott frisk mill-ipproċessar taċ-ċikwejra. Jikkonsisti l-aktar minn biċċiet imnaddfa taċ-ċikwejra u partijiet tal-weraq.	Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa Indewwa jekk < 50 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
4.4.3	**Żerriegħa taċ-ċikwejra**	Żerriegħa ta' *Cichorium intybus* L.	
4.4.4	**Polpa ppressata taċ-ċikwejra**	Prodott tal-manifattura tal-inulina mill-għeruq ta' *Cichorium intybus* L. li jikkonsisti minn biċċiet estratti u ppressati b'mod mekkaniku taċ-ċikwejra. Il-karboidrati (li jinħallu) taċ-ċikwejra u l-ilma tneħħew parzjalment. Jista' jinkludi sa 1 % sulfat, u jista' jinkludi sa 0,2 % sulfit.	Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa Indewwa jekk < 65 % jew > 82 %
4.4.5	**Polpa mnixxfa taċ-ċikwejra**	Prodott tal-manifattura tal-inulina mill-għeruq ta' *Cichorium intybus* L. li jikkonsisti minn biċċiet estratti u ppressati b'mod mekkaniku taċ-ċikwejra u t-tnixxif sussegwenti. Il-karboidrati (li jinħallu) taċ-ċikwejra ġew estratti parzjalment. Jista' jinkludi sa 2 % sulfat, u jista' jinkludi sa 0,5 % sulfit.	Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
4.4.6	**Trab tal-għeruq taċ-ċikwejra**	Prodott miksub bit-tqattigħ, bit-tnixxif u bit-tħin tal-għeruq taċ-ċikwejra. Jista' jinkludi sa 1 % ta' aġenti kontra t-tgħaqqid (anticaking).	Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
4.4.7	**Melassa taċ-ċikwejra**	Prodott tal-ipproċessar taċ-ċikwejra, miksub matul il-produzzjoni tal-inulina u l-oligofruttożju. Il-melassa taċ-ċikwejra tikkonsisti minn materjal tal-pjanti organiċi u minerali. Jista' jkun fiha sa 0,5 % ta' aġenti kontra r-rawgħa.	Proteina mhux raffinata Rmied mhux raffinat Indewwa jekk < 20 % jew > 30 %
4.4.8	**Karfa tal-inbid taċ-ċikwejra**	Prodott sekondarju mill-ipproċessar taċ-ċikwejra miksub wara s-separazzjoni tal-inulina jew l-oligofruttosju u elwazzoni bi skambju joniku. Il-karfa tal-inbid taċ-ċikwejra tikkonsisti minn materjal tal-pjanti organiċi u minerali. Jista'jkun fihom sa 1 % ta' aġenti kontra r-rawgħa.	Proteina mhux raffinata Rmied mhux raffinat Indewwa jekk < 30 % jew > 40 %
4.4.9	**Inulina taċ-ċikwejra**	Inulina hija fruttan estratta mill-għeruq ta' *Cichorium intybus* L. l-inulina taċ-ċikwejra nejja tista' tinkludi sa 1 % sulfat u jista'jkun fiha sa 0,5 % sulfit.	
4.4.10	**Xropp tal-oligofruttożju**	Prodott miksub bl-idroliżi parzjali tal-inulina minn *Cichorium intybus* L. ix-xropp tal-oligofruttożju nej jista' jinkludi sa 1 % sulfat u jista'jkun fih sa 0,5 % sulfit.	Indewwa jekk < 20 % jew > 30 %
4.4.11	**Oligofruttożju, imnixxef**	Prodott miksub bl-idroliżi parzjali tal-inulina minn *Cichorium intybus* L. u t-tnixxif sussegwenti.	
4.5.1	**Tewm, imnixxef**	Trab abjad fl-isfar tat-tewm *Allium sativum* L. pur u mitħun.	
4.6.1	**Manjoc; [tapjoka]; [kassava]**	L-għeruq ta' *Manihot esculenta* Crantz, tkun xi tkun il-preżentazzjoni tagħhom.	Indewwa jekk < 60 % jew > 70 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
4.6.2	**Manjoka, imnixxfa**	Għeruq tal-Manjoka, irrispettivament mid-dehra tagħhom, li jiġu sussegwentement imnixxfa.	Lamtu Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
4.7.1	**Polpa tal-basal**	Prodott niedi li jiġi rilaxxat matul l-ipproċessar tal-basal (tal-ġenus *Allium*) u jikkonsisti kemm mill-qxur kif ukoll minn basal sħiħ. Jekk jiġi mill-proċess tal-produzzjoni taż-żejt tal-basal, jikkonsisti l-aktar minn fdalijiet imsajra tal-basal.	Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
4.7.2	**Basal, moqli**	Biċċiet tal-basal imqaxxra u mfarrka li jiġu moqlija.	Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa Xaħam mhux raffinat
4.7.3	**Basal solubbli**	Prodott niexef li huwa rilaxxat matul l-ipproċessar tal-basal frisk. Jinkiseb bl-estrazzjoni alkoħolika u/jew bl-ilma, bil-frazzjoni bl-ilma jew alkoħolika tiġi sseparata u mnixxfa bl-isprej. Jikkonsisti prinċipalment f'karboidrati.	Fibra mhux raffinata
4.8.1	**Patata**	Tuberi ta' *Solanum tuberosum* L.	Indewwa jekk < 72 % jew > 88 %
4.8.2	**Patata, imqaxxra**	Patata li titneħħilha l-qoxra bl-użu ta' trattament bil-fwar.	Lamtu Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
4.8.3	**Qxur tal-patata, trattati bil-fwar**	Prodott niedi mill-industrija tal-ipproċessar tal-patata li jikkonsisti mill-qxur imneħħija bi trattament bil-fwar mit-tuberu tal-patata li magħhom jistgħu jiġu miżjuda flussi awżiljari ta' lamtu ġelatinuż tal-patata. Jista' jiġi mgħaffeġ.	Indewwa jekk < 82 % jew > 93 % Lamtu Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
4.8.4	**Biċċiet maqtugħin tal-patata, nejjin**	Prodott rilaxxat mill-patata matul il-preparazzjoni tal-prodotti tal-patata għall-konsum uman, li tista' tkun ġiet imqaxxra.	Indewwa jekk < 72 % jew > 88 % Lamtu Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
4.8.5	**Skart tal-patata**	Prodott li jiġi rilaxxat permezz ta' separazzjoni mekkanika fl-ipproċessar tal-patata u li jikkonsisti l-aktar minn patata u fdalijiet tal-patata mnixxfa. Il-prodott jista' jkun soġġett għal trattament bis-sħana.	Indewwa jekk < 82 % jew > 93 % Lamtu Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
4.8.6	**Patata, mgħaffġa**	Prodott tal-patata mismuta jew mgħollija u mbagħad mgħaffġa.	Lamtu Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
4.8.7	**Laqx tal-patata**	Prodott miksub bit-tnixxif rotatorju tal-patata trattata bil-fwar maħsula, imqaxxra jew mhux imqaxxra.	Lamtu Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
4.8.8	**Polpa tal-patata**	Prodott tal-manifattura tal-lamtu tal-patata li jikkonsisti minn patata mitħuna estratta.	Indewwa, jekk < 77 % jew > 88 %
4.8.9	**Polpa tal-patata, imnixxfa**	Prodott imnixxef tal-manifattura tal-lamtu tal-patata li jikkonsisti minn patata estratta mitħuna.	
4.8.10	**Proteina tal-patata**	Prodott tal-manifattura tal-lamtu kompost l-aktar minn sustanzi tal-proteini miksuba wara s-separazzjoni tal-lamtu.	Proteina mhux raffinata
4.8.11	**Proteina tal-patata, idrolizzata**	Proteina miksuba b'idroliżi enżimatika kkontrollata tal-proteini tal-patata.	Proteina mhux raffinata
4.8.12	**Proteina tal-patata, iffermentata**	Prodott miksub bil-fermentazzjoni tal-proteina tal-patata u t-tnixxif bi sprej sussegwenti.	Proteina mhux raffinata
4.8.13	**Proteina tal-patata ffermentata, likwida**	Prodott likwidu miksub bil-fermentazzjoni tal-proteina tal-patata	Proteina mhux raffinata
4.8.14	**Meraq tal-patata, ikkonċentrat**	Prodott ikkonċentrat tal-manifattura tal-lamtu tal-patata, li jikkonsisti mis-sustanza li tifdal wara t-tneħħija parzjali tal-fibra, il-proteini u l-lamtu mill-polpa sħiħa tal-patata u l-evaporazzjoni ta' parti mill-ilma.	Indewwa jekk < 50 % jew > 60 % Jekk l-indewwa hija < 50 %: — Proteina mhux raffinata — Rmied mhux raffinat
4.8.15	**Bċejjeċ żgħar tal-patata**	Patata mnixxfa (patata wara l-ħasil, it-tqaxxir u t-tnaqqis fid-daqs – tqattigħ, tqattigħ f'laqx, eċċ. u t-tneħħija tal-kontenut tal-ilma).	
4.9.1	**Il-patata ħelwa**	Tuberi ta' *Ipomoea batatas* irrispettivament mid-dehra tagħhom.	Indewwa jekk < 57 % jew > 78 %
4.10.1	**Artiċokks ta' Ġerusalemm; [Topinambur]**	Tuberi ta' *Helianthus tuberosus* L. irrispettivament mid-dehra tagħhom.	Indewwa jekk < 75 % jew > 80 %

▼B

5. **Żrieragħ u frott ieħor, u prodotti derivati minnhom**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
5.1.1	**Ġandra**	Frott sħiħ tal-balluta Ingliża *Quercus robur* L., tal-iskju *Quercus petraea* (Matt.) Liebl., tas-siġra tas-sufra *Quercus suber* L., jew speċi oħra tal-ballut.	
5.1.2	**Ġandra, imqaxxra**	Prodott miksub mit-tqaxxir tal-ġandra.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
5.2.1	**Lewż**	Frott sħiħ jew miksur ta' *Prunus dulcis*, bil-qxur jew mingħajr.	
5.2.2	**Qxur tal-lewż**	Qxur tal-lewż miksuba miż-żerriegħa tal-lewż mingħajr ħliefa bis-separazzjoni fiżika mill-qlub u miħuna.	Fibra mhux raffinata
5.2.3	**L-espellent tal-qalba tal-lewż**	Prodott mill-manifattura taż-żejt, miksub permezz tal-ippressar tal-qalba tal-lewż	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
5.3.1	**Żerriegħa tal-ħlewwa**	Żerriegħa ta' *Pimpinella anisum*.	
5.4.1	**Polpa tat-tuffieħ, imnixxfa; [Polpa tat-tuffieħ, imnixxfa]**	Prodott miksub mill-produzzjoni tal-meraq ta' *Malus domestica* jew mill-produzzjoni taċ-ċidru. Jikkonsisti prinċipalment mill-polpa interna u l-qxur ta' barra li huma mnixxfa. Jista' jkun mingħajr pektin.	Fibra mhux raffinata
5.4.2	**Polpa tat-tuffieħ, imnixxfa; [Polpa tat-tuffieħ, mgħaffġa]**	Prodott niedi miksub mill-produzzjoni tal-meraq tat-tuffieħ jew mill-produzzjoni taċ-ċidru. Jikkonsisti prinċipalment mill-polpa interna u l-qxur ta' barra li huma ppressati. Jista' jkun mingħajr pektin.	Fibra mhux raffinata
5.4.3	**Melassa tat-tuffieħ**	Prodott miksub wara l-produzzjoni tal-pektin mill-polpa tat-tuffieħ. Jista' jkun mingħajr pektin.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata Żjut u xaħmijiet mhux raffinati, jekk > 10 %
5.5.1	**Żerriegħa tal-pitrava taz-zokkor**	Żerriegħa tal-pitrava taz-zokkor.	
5.6.1	**Buckwheat**	Żerriegħa ta' *Fagopyrum esculentum*.	
5.6.2	**Qxur u nuħħala tal-qamħ saraċin**	Prodott miksub matul it-tħin taċ-ċereali tal-qamħ saraċin.	Fibra mhux raffinata
5.6.3	**Granza tal-qamħ saraċin**	Prodott tal-manifattura tad-dqiq, miksub mill-qamħ saraċin mgħarbul. Jikkonsisti prinċipalment minn partiċelli tal-endosperma, bi frammenti fini tal-partijiet ta' barra u ċertu partijiet mixxellanji tal-qamħ. Ma jistax ikun fih iktar minn 10 % fibra mhux raffinata.	Fibra mhux raffinata Lamtu
5.7.1	**Żerriegħa tal-kaboċċa ħamra**	Żerriegħa ta' *Brassica oleracea* var. *capitata f. Rubra*.	
5.8.1	**Żerriegħa tal-milju**	Żerriegħa ta' *Phalaris canariensis*.	

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
5.9.1	**Żerriegħa tal-ħlewwa Ġermaniża**	Żerriegħa minn *Carum carvi* L.	
5.12.1	**Qastan miksur**	Prodott mill-produzzjoni tad-dqiq tal-qastan, li jikkonsisti l-aktar minn partiċelli tal-endosperma, bi frammenti fini tal-qxur u xi fdalijiet tal-qastan (*Castanea* spp.).	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
5.13.1	**Polpa taċ-ċitru**	Prodott miksub bl-ippressar tal-frott taċ-ċitru *Citrus* (L.) spp. jew matul il-produzzjoni tal-meraq taċ-ċitru. Jista' jkun mingħajr pektin.	Fibra mhux raffinata
5.13.2	**Polpa taċ-ċitru, imnixxfa**	Prodott miksub bl-ippressar tal-frott taċ-ċitru jew matul il-produzzjoni tal-meraq taċ-ċitru, li jiġi sussegwentement imnixxef. Jista' jkun mingħajr pektin.	Fibra mhux raffinata
5.14.1	**Żerriegħa tas-silla ħamra**	Żerriegħa ta' *Trifolium pratense* L.	
5.14.2	**Żerriegħa tas-silla bajda**	Żerriegħa ta' *Trifolium repens* L.	
5.15.1	**Qxur tal-kafè**	Prodott miksub miż-żerriegħa mqaxxra tal-pjanta *Coffea*.	Fibra mhux raffinata
5.16.1	**Żerriegħa tal-wardet il-qamħ**	Żerriegħa ta' Centaurea cyanus L.	
5.17.1	**Żerriegħa tal-ħjar**	Żerriegħa ta' Cucumis sativus L.	
5.18.1	**Żerriegħa taċ-ċipru**	Żerriegħa ta' *Cupressus* L.	
5.19.1	**Frott tat-tamal**	Frott ta' *Phoenix dactylifera* L. Jista' jkun imnixxef.	
5.19.2	**Żerriegħa tat-tamal**	Żerriegħa sħiħa tal-pjanta tat-tamal.	Fibra mhux raffinata
5.20.1	**Żerriegħa tal-bużbies**	Żerriegħa ta' *Foeniculum vulgare* Mill.	
5.21.1	**Frott tat-tin**	Frott ta' *Ficus carica* L. Jista' jkun imnixxef.	
5.22.1	**Qlub tal-frott** [1]	Prodott li jikkonsisti miż-żerriegħa ta' ġewwa li tittiekel ta' ġewża jew għadma ta' frotta.	
5.22.2	**Polpa tal-frott** [1]	Prodott miksub matul il-produzzjoni tal-meraq tal-frott u tal-puree tal-frott. Jista' jkun mingħajr pektin.	Fibra mhux raffinata
5.22.3	**Polpa tal-frott, imnixxfa** [1]	Prodott miksub matul il-produzzjoni tal-meraq tal-frott u l-puree tal-frott li jiġi sussegwentement imnixxef. Jista' jkun mingħajr pektin.	Fibra mhux raffinata
5.23.1	**Habirxa**	Żerriegħa ta' *Lepidium sativum* L.	Fibra mhux raffinata
5.24.1	**Żerriegħa tal-graminaċej**	Żerriegħa mill-graminojdi tal-familji *Poaceae, Cyperaceae u Juncaceae*.	

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
5.25.1	**Żerriegħa tal-għeneb**	Żerriegħat minn *vitis* L. isseparati mill-polpa tal-għeneb, li minnhom iż-żejt ma jkunx ġie mneħħi.	Xaħam mhux raffinat Fibra mhux raffinata
5.25.2	**►C1 Grixa ◄ taż-żerriegħa tal-għeneb**	Prodott miksub matul l-estrazzjoni taż-żejt miż-żerriegħa tal-għeneb.	Fibra mhux raffinata
5.25.3	**Polpa tal-għeneb [Karfa tal-għeneb]**	Polpa tal-għeneb imnixxfa malajr wara l-estrazzjoni tal-alkoħol li minnha jkunu tneħħew kemm jista' jkun zkuk u żerriegħa.	Fibra mhux raffinata
5.25.4	**Iż-żrieragħ tal-għeneb solubbli**	Il-prodott miksub minn żrieragħ tal-għeneb wara li jipproduċu meraq tal-għeneb. Fiha prinċipalment karboidrati. Tista' tkun ikkonċentrata.	Fibra mhux raffinata
5.26.1	**Ġellewż**	Frott sħiħ jew miksur ta' *Corylus* (L.) spp., bil-qxur jew mingħajr.	
5.26.2	**L-espellatur tal-ġellewż**	Prodott mill-manifattura taż-żejt, miksub permezz tal-ippressar tal-qalba tal-ġellewż	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
5.27.1	**Pektin**	Il-pektin jinkiseb mill-estrazzjoni akweuża (ta' varjetajiet naturali) ta' materjal xieraq tal-pjanti, normalment il-frott taċ-ċitru jew it-tuffieħ. L-ebda preċipitant organiku m'għandu jintuża għajr il-metanol, l-etanol u l-propan-2-ol. Jista' jkun fih sa 1 % metanol, etanol u propan-2-ol waħdieni jew f'kombinazzjoni, u fuq bażi anidruża. Il-pektin jikkonsisti primarjamemnt minn esteri metiliċi parzjali tal-aċidu polygalacturonic u l-imluħa tagħhom tal-ammonju, sodju, potassju u kalċju.	
5.28.1	**Żerriegħa tal-perilla**	Żerriegħa ta' *Perilla frutescens* L. u l-prodotti tat-tħin tagħha.	
5.29.1	**Ġewż tal-arżnu**	Żerriegħa minn *Pinus* (L.) spp.	
5.30.1	**Pistaċja**	Frott ta' *Pistacia vera* L.	
5.31.1	**Żerriegħa tal-plantago**	Żerriegħa ta' *Plantago* (L.) spp.	
5.32.1	**Żerriegħa tar-ravanell**	Żerriegħa ta' *Raphanus sativus* L.	
5.33.1	**Żerriegħa tal-ispinaċi**	Żerriegħa ta' *Spinacia oleracea* L.	
5.34.1	**Żerriegħa tax-xewk tal-Madonna**	Żerriegħa minn *Carduus marianus* L.	
5.35.1	**Polpa tat-tadam [pomata tat-tadam]**	Prodott miksub bl-ippressar tat-tadam *Solanum lycopersicum* L. matul il-produzzjoni tal-meraq tat-tadam. Jikkonsisti prinċipalment minn qxur u żerriegħa tat-tadam.	Fibra mhux raffinata
5.36.1	**Żerriegħa tal-ħaxixa tal-murliti**	Żerriegħa ta' *Achillea millefolium* L.	

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
5.37.1	**Espellent tal-qalba tal-berquq**	Prodott mill-manifattura taż-żejt, miksub permezz tal-ippressar tal-qlub tal-berquq (*Prunus armeniaca* L.). Jista' jkun fih l-aċidu idroċjaniku	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
5.38.1	**Espellent tal-kemmun iswed**	Prodott mill-manifattura taż-żejt, miksub permezz tal-ippressar taż-żrieragħ tal-kemmun iswed (*Bunium persicum* L.)	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
5.39.1	**Epellent taż-żerriegħa tal-borrage**	Prodott mill-manifattura taż-żejt, miksub permezz tal-ippressar taż-żrieragħ tal-borrage (*borago officinalis* L.)	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
5.40.1	**Espellent tal-primula ta' filgħaxija**	Prodott mill-manifattura taż-żejt, miksub permezz tal-ippressar taż-żrieragħ tal-primula ta' filgħaxija (*Oenothera* L.)	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
5.41.1	**Espellent tar-rummien**	Prodott mill-manifattura taż-żejt, miksub permezz tal-ippressar taż-żrieragħ tar-rummien (*punica granatum* L.)	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
5.42.1	**Espellent tal-qalba tal-ġewż**	Prodott mill-manifattura taż-żejt, miksub permezz tal-ippressar ta' qlub il-ġewż (*Juglans regia* L.)	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata

([1]) The name shall be supplemented by the plant species.

6. **Foraġġ u għalf oħxon, u prodotti derivati minnhom**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
6.1.1	**Weraq tal-pitravi**	Weraq ta' *Beta* spp.	
6.2.1	**Pjanti taċ-ċereali** ([1])	Pjanti sħaħ tal-ispeċijiet taċ-ċereali jew partijiet tagħhom. Jistgħu jkunu mnixxfa, friski jew ippreservati.	
6.3.1	**Tiben taċ-ċereali** ([1])	Tiben taċ-ċereali.	
6.3.2	**It-tiben taċ-ċereali, trattati** ([1]) ([2])	Prodott miksub bit-trattament xieraq tat-tiben taċ-ċereali	Sodju, jekk trattat bil-NaOH
6.4.1	**►C1 Grixa ◄ tas-silla**	Prodott miksub bit-tnixxif u t-tħin tas-silla *Trifolium* spp. Jista' jkun fih sa 20 % nifel (*Medicago sativa* L. u *Medicago* var. Martyn) jew għelejjel oħra tal-foraġġ imnixxfa u mitħuna flimkien man-nifel.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
6.5.1	**►C1 Grixa ◄ tal-foraġġ** ([3]); **[►C1 Grixa ◄ tal-ħaxix]** ([3]).; **[►C1 Grixa ◄ ħadra]** ([3])	Prodott miksub bit-tnixxif u t-tħin u f'ċertu każijiet il-kumpattazzjoni tal-pjanti tal-foraġġ.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
6.6.1	**Ħaxix, imnixxef fl-għalqa [Huxlief]**	Speċijiet ta' kwalunkwe ħaxif, imnixxef fl-għalqa.	Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
6.6.2	**Ħaxix, imnixxef f'temperaturi għoljin**	Prodott miksub mill-ħaxix (kwalunkwe varjetà) li jkun ġie idratat artifiċjalment (f'kwalunkwe forma).	Proteina mhux raffinata Fibra Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
6.6.3	**Ħaxix, ħxejjex aromatiċi, pjanti tal-leguminużi [foraġġ aħdar]**	Għelejjel li jinħartu friski, preservati jew imnixxfa li jikkonsistu minn ħaxix, leguminużi jew ħxejjex aromatiċi, deskritti komunement bħala ►C1 silaġġ ◄, ħuxlief jew foraġġ aħdar.	Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
6.7.1	**Dqiq tal-qanneb**	Dqiq miżmum mill-weraq niexfa minn *Cannabis sativa* L.	Proteina mhux raffinata
6.7.2	**Fibra tal-qanneb**	Prodott miksub matul l-ipproċessar tal-qanneb, ikkulurit aħdar, imnixxef, fibruż.	
6.8.1	**Tiben tal-fażola taż-żwiemel**	Tiben tal-fażola taż-żwiemel.	
6.9.1	**Tiben tal-kittien**	Tiben tal-kittien (*Linum usitatissimum* L.).	
6.10.1	**Nifel; [Alfalfa]**	Il-pjanti *Medicago sativa* L. u *Medicago* var. Martyn jew partijiet minnhom.	Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
6.10.2	**Nifel, imnixxef fl-għalqa; [Alfalfa, imnixxef fl-għalqa]**	Nifel, imnixxef fl-għalqa	Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
6.10.3	**Nifel, imnixxef f'temperaturi għoljin; [Alfalfa, imnixxef f'temperaturi għoljin]**	Nifel deidratat artifiċjalment, f'kwalunkwe forma.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
6.10.4	**Nifel; estrutt; [Alfalfa, estrutt]**	Boċċi żgħar tan-nifel li ġew estrużi	
6.10.5	**►C1 Grixa ◄ tan-nifel** [4].; **[►C1 Grixa ◄ tal-alfalfa]**	Prodott miksub bit-tnixxif u t-tħin tan-nifel. Jista' jkun fih sa 20 % silla jew għelejjel oħra tal-foraġġ imnixxfa u mitħuna flimkien man-nifel.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata Rmied li ma jinħallx fil-HCl, jekk > 3,5 % tal-materja niexfa
6.10.6	**Polpa tan-nifel; [Polpa tal-alfalfa]**	Prodott imnixxef miksub bl-ippressar tal-meraq min-nifel.	Proteina mhux raffinata Fibra mhux raffinata
6.10.7	**Konċentrat tal-proteina tan-nifel; [Konċentrat tal-proteina tal-alfalfa]**	Prodott miksub bit-tnixxif artifiċjali ta' frazzjonijiet tal-meraq tal-ippressar tan-nifel, li ġew separati biċ-ċentrifugazzjoni u trattati bis-sħana biex jippreċipitaw il-proteini.	Proteina mhux raffinata Karotina
6.10.8	**Partiċelli li jinħallu tan-nifel**	Prodott miksub wara l-estrazzjoni tal-proteini mill-meraq tan-nifel, jista' jkun imnixxef.	Proteina mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
6.11.1	**►C1 Silaġġ ◄ tal-qamħirrum**	Pjanti preservati jew partijiet tagħhom ta' *Zea mays* L. ssp. mays.	
6.12.1	**Tiben tal-piżelli**	Tiben ta' *Pisum* spp.	

([1]) L-ispeċi tal-għelejjel tal-foraġġ tista' tiġi miżjuda mal-isem.
([1]) L-isem għandu jkun supplimentat b'indikazzjoni tan-natura tat-trattament imwettaq.
([3]) The species of forage crop may be added to the name.
([4]) It-terminu "►C1 grixa ◄" jista' jiġi sostitwit b' "boċċi żgħar". Il-metodu tat-tnixxif jista ' jiġi miżjud mal-isem.

7. **Pjanti oħra, alka u prodotti derivati minnhom**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
7.1.1	**Alki** ([1])	L-alki, ħajjin jew ipproċessati, inklużi alki friski, imkessħa jew iffriżati. Jista'jkun fihom sa 0,1 % ta' aġenti kontra r-rawgħa.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat
7.1.2	**Alka mnixxfa** ([1])	Prodott miksub bit-tnixxif tal-alka. Dan il-prodott jista' jkun inħasel biex jitnaqqas il-kontenut tal-jodju. Jista'jkun fihom sa 0,1 % ta' aġenti kontra r-rawgħa.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat
7.1.3	**►C1 Grixa ◄ tal-alka** ([1])	Prodott tal-manifattura taż-żejt tal-alka, miksub bl-estrazzjoni tal-alka. Jista'jkun fihom sa 0,1 % ta' aġenti kontra r-rawgħa.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat
7.1.4	**Żejt tal-alka** ([1])	Prodott tal-manifattura taż-żejt mill-alka miksub bl-estrazzjoni. Jista'jkun fihom sa 0,1 % ta' aġenti kontra r-rawgħa.	Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 1 %
7.1.5	**Estratt tal-alka** ([1]) **[Frazzjoni tal-alka]** ([1])	Estratt milwiem jew alkoħoliku tal-alka li fih prinċipalment il-karboidrati. Jista'jkun fihom sa 0,1 % ta' aġenti kontra r-rawgħa.	
7.2.6	**►C1 Grixa ◄ tal-alka tal-baħar**	Prodott miksub bit-tnixxif u t-tħin tal-makroalka, b'mod partikolari l-alka tal-baħar kannella. Dan il-prodott jista' jkun inħasel biex jitnaqqas il-kontenut tal-jodju. Jista'jkun fihom sa 0,1 % ta' aġenti kontra r-rawgħa.	Rmied mhux raffinat
7.3.1	**Qxur taz-zkuk** ([2])	Qxur taz-zkuk imnaddfa u mnixxfa tas-siġar jew tal-arbuxelli.	Fibra mhux raffinata
7.4.1	**Nwar** ([2]), **imnixxfa**	Il-partijiet kollha tan-nwar imnixxfa tal-pjanti konsumabbli u l-frazzjonijiet tagħhom.	Fibra mhux raffinata
7.5.1	**Brokkoli, imnixxef**	Prodott miksub bit-tnixxef tal-pjanta *Brassica oleracea* L., wara l-ħasil u t-tnaqqis fid-daqs (tqattigħ, tqattigħ f'laqx, eċċ). u t-tneħħija tal-kontenut tal-ilma.	

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
7.6.1	**Melassa tal-kannamieli (taz-zokkor)**	Prodott jixbaħ lil xiropp miksub matul il-manifattura jew ir-raffinar taz-zokkor minn *Saccharum* L. Jista' jkun fih sa 0,5 % ta' aġenti kontra r-rawgħa. Jista'jkun fihom sa 0,5 % ta' aġenti kontra l-ġebla. Jista' jkun fihom sa 3,5 % sulfat. Jista' jkun fihom sa 0,25 % sulfit.	Zokkor totali kkalkulat bħala sukrożju Indewwa, jekk > 30 %
7.6.2	**Kannamieli (taz-zokkor) Melassa, parzjalment mingħajr zokkor**	Prodott miksub wara l-estrazzjoni ulterjuri bl-ilma tas-sukrożju mill-melassa tal-kannamieli taz-zokkor.	Zokkor totali kkalkulat bħala sukrożju Indewwa, jekk > 28 %
7.6.3	**Zokkor (tal-kannamieli) [sukrożju]**	Zokkor estratt mill-kannamieli taz-zokkor bl-użu tal-ilma.	Sukrożju
7.6.4	**Bagasse tal-kannamieli**	Prodott miksub matul l-estrazzjoni bl-użu tal-ilma taz-zokkor mill-kannamieli taz-zokkor. Jikkonsisti l-aktar minn fibri.	Fibra mhux raffinata
7.7.1	**Weraq, imnixxef** (2)	Weraq imnixxef ta' pjanti konsumabbli u l-frazzjonijiet tagħhom.	Fibra mhux raffinata
7.8.1	**Linjoċelluloži** (2)	Prodott miksub permezz ta' proċessar mekkaniku ta' injam naturali u mnixxef mhux ipproċessat u li jikkonsisti l-aktar mil-linjoċelluloża.	Fibra mhux raffinata
7.9.1	**Għeruq tal-għud is-sus**	Għeruq ta' *Glycyrrhiza* L.	
7.10.1	**Nagħniegħ**	Prodott miksub minn partijiet imnixxfa bl-arja tal-pjanti *Mentha apicata, Mentha piperita* jew *Mentha viridis* (L.), irrispettivament mid-dehra tagħhom.	
7.11.1	**Spinaċi, imnixxfa**	Prodott miksub mit-tnixxif tal-pjanta *Spinacia oleracea* L., irrispettivament mid-dehra tagħhom.	
7.12.1	**Jukka mojave**	Trab ta' *Yucca schidigera* Roezl.	Fibra mhux raffinata
7.13.1	**Karbonju veġetali; [faħam]**	Prodott miksub bil-karbonizzazzjoni ta' materjal veġetali organiku.	Fibra mhux raffinata
7.14.1	**Injam** (2)	Injam matur jew fibri tal-injam mhux trattati kimikament.	Fibra mhux raffinata

(1) L-isem għandu jkun ssupplimentat mill-ispeċji.
(2) Expressions are not synonymous and differ mainly in their moisture content, respective expression to be used as appropriate.

8. **Prodotti tal-ħalib u prodotti derivati minnhom**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
8.1.1	**Butir u prodotti tal-butir**	Butir u prodotti miksuba bil-produzzjoni jew bl-ipproċessar tal-butir (pereżempju serum tal-butir), sakemm mhux elenkat separatament.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Lattożju Indewwa jekk > 6 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
8.2.1	**Ix-xorrox tal-butir, it-trab tax-xorrox tal-butir** ([1])	Prodott miksub bl-immastellar tal-butir mill-krema jew proċessi simili. Jistgħu jiġu applikati l-konċentrazzjoni u/jew it-tnixxif. Fejn speċifikament ippreparati bħala materjal tal-għalf, jista' jkun fihom: — Sa 0,5 % fosfati eż. polifosfati (eż. ħeksametafosfat tas-sodju), difosfati (eż. tetrasodjupirofosfat), użati biex tonqos il-viskożità u biex jistabbilizzaw il-proteina matul l-ipproċessar; — Sa 0,3 % aċidi eż. aċidi organiċi: Aċidu ċitriku, aċidu formiku, aċidu propjoniku, aċidi inorganiċi: Aċidu sulfuriku, aċidu idrokloriku, aċidu fosforiku, użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 0,5 % akalis eż. sodju, potassju, kalċju, manjeżju, idrossidi użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 2 % aġenti għat-tnixxija libera eż. diossidu tas-siliċju, penta-sodju-trifosfat, tri-kalċju-fosfat, użati biex itejbu l-karatteristiċi tal-fluss tat-trab; — sa 0,4 % ta' leċitina għall-emulsifikazzjoni.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Lattożju Indewwa jekk > 6 %
8.3.1	**Kaseina**	Prodott miksub mill-ħalib xkumat jew mix-xorrox bit-tnixxif tal-kaseina preċipitata permezz ta' aċidi jew tames.	Proteina mhux raffinata Indewwa jekk > 10 %
8.4.1	**Kaseinat**	Prodott estratt mill-baqta jew mill-kaseina permezz tal-użu ta' sustanzi newtralizzanti u t-tnixxif.	Proteina mhux raffinata Indewwa jekk > 10 %
8.5.1	**Ġobon u prodotti tal-ġobon**	Ġobon u prodotti magħmulin mill-ġobon u minn prodotti bbażati fuq il-ħalib.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
8.6.1	**Kolostru/trab tal-kolostru**	Il-fluwidu sekretat mill-glandoli mammarji tal-annimali li jipproduċu l-ħalib sa ħamest ijiem wara l-ħlas. Jistgħu jiġu applikati l-konċentrazzjoni u/jew it-tnixxif.	Proteina mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
8.7.1	**Prodotti sekondarji tal-ħalib**	Prodotti miksuba matul il-produzzjoni tal-prodotti tal-ħalib (inklużi, iżda mhux limitati għal: oġġetti tal-ikel tal-ħalib preċedenti, ħama taċ-ċentrifugazzjoni jew tas-separatur, ilma abjad, minerali tal-ħalib). Fejn speċifikament ippreparati bħala materjal tal-għalf, jista' jkun fihom: — Sa 0,5 % fosfati eż. polifosfati (eż. ħeksametafosfat tas-sodju), difosfati (eż. tetrasodjupirofosfat), użati biex tonqos il-viskożità u biex jistabbilizzaw il-proteina matul l-ipproċessar; — Sa 0,3 % aċidi eż. aċidi organiċi: Aċidu ċitriku, aċidu formiku, aċidu propjoniku, aċidi inorganiċi: Aċidu sulfuriku, aċidu idrokloriku, aċidu fosforiku, użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 0,5 % akalis eż. sodju, potassju, kalċju, manjeżju, idrossidi użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 2 % aġenti għat-tnixxija libera eż. diossidu tas-siliċju, penta-sodju-trifosfat, tri-kalċju-fosfat, użati biex itejbu l-karatteristiċi tal-fluss tat-trab; — sa 0,4 % ta' leċitina għall-emulsifikazzjoni.	Umdità Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Zokkor totali
8.8.1	**Prodotti tal-ħalib iffermentat**	Prodotti miksuba bil-fermentazzjoni tal-ħalib (eż. jogurt, eċċ).	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat
8.9.1	**Lattożju**	Iz-zokkor separat mill-ħalib jew mix-xorrox permezz tal-purifikazzjoni u t-tnixxif.	Lattożju Indewwa jekk > 5 %
8.10.1	**Ħalib/Trab tal-ħalib** ([1])	Sekrezzjoni normali mammarja miksuba minn ħlib ta' darba jew iżjed. Jistgħu jiġu applikati l-konċentrazzjoni u/jew it-tnixxif.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 5 %
8.11.1	**Ħalib xkumat/Trab tal-ħalib xkumat** ([1])	Ħalib li l-kontenut tax-xaħam tiegħu tnaqqas bis-separazzjoni. Jistgħu jiġu applikati l-konċentrazzjoni u/jew it-tnixxif.	Proteina mhux raffinata Indewwa jekk > 5 %
8.12.1	**Xaħam tal-ħalib**	Prodott miksub bl-ixkumar tal-ħalib.	Xaħam mhux raffinat

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
8.13.1	**Trab tal-proteini tal-ħalib**	Prodott miksub bit-tnixxif tal-komposti tal-proteina estratti mill-ħalib bi trattament kimiku jew fiżiku.	Proteina mhux raffinata Indewwa jekk > 8 %
8.14.1	**Halib kondensat u evaporat u l-prodotti tiegħu**	Ħalib ikkondensat u evaporat u prodotti miksuba bil-produzzjoni jew bl-ipproċessar ta' dawn il-prodotti.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 5 %
8.15.1	**Permeat tal-ħalib/ Trab tal-permeat tal-ħalib** ([1])	Prodott miksub bil-filtrazzjoni (ultra, nano jew mikro) tal-ħalib (li jippenetra minn ġol-membrana) u li minnu jkun tneħħa parzjalment il-lattożju. L-osmożi inversa u konċentrazzjoni u/jew tnixxif jistgħu jiġu applikati.	Rmied mhux raffinat Proteina mhux raffinata Lattożju Indewwa jekk > 8 %
8.16.1	**Retentat tal-ħalib/ Trab tar-retentat tal-ħalib** ([1])	Prodott miksub bil-filtrazzjoni (ultra, nano jew mikro) tal-ħalib (li jinżamm mill-membrana). Jistgħu jiġu applikati l-konċentrazzjoni u/jew it-tnixxif.	Proteina mhux raffinata Rmied mhux raffinat Lattożju Indewwa jekk > 8 %
8.17.1	**Xorrox/Trab tax-xorrox** ([1])	Prodott tal-manifattura tal-ġobon, il-quark jew il-kaseina jew proċessi simili. Jistgħu jiġu applikati l-konċentrazzjoni u/jew it-tnixxif. Fejn speċifikament ippreparati bħala materjal tal-għalf, jista' jkun fihom: — Sa 0,5 % fosfati eż. polifosfati (eż. ħeksametafosfat tas-sodju), difosfati (eż. tetrasodjupirofosfat), użati biex tonqos il-viskożità u biex jistabbilizzaw il-proteina matul l-ipproċessar; — Sa 0,3 % aċidi eż. aċidi organiċi: Aċidu ċitriku, aċidu formiku, aċidu propjoniku, aċidi inorganiċi: Aċidu sulfuriku, aċidu idrokloriku, aċidu fosforiku, użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 0,5 % akalis eż. sodju, potassju, kalċju, manjeżju, idrossidi użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 2 % aġenti għat-tnixxija libera eż. diossidu tas-siliċju, penta-sodju-trifosfat, tri-kalċju-fosfat, użati biex itejbu l-karatteristiċi tal-fluss tat-trab; — sa 0,4 % ta' leċitina għall-emulsifikazzjoni.	Proteina mhux raffinata Lattożju Indewwa jekk > 8 % Rmied mhux raffinat

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
8.18.1	**Xorrox mingħajr lattożju/Trab tax-xorrox mingħajr lattożju** ([1])	Xorrox li minnu tneħħa parzjalment il-lattożju. Jistgħu jiġu applikati l-konċentrazzjoni u/jew it-tnixxif. Fejn speċifikament ippreparati bħala materjal tal-għalf, jista' jkun fihom: — Sa 0,5 % fosfati eż. polifosfati (eż. ħeksametafosfat tas-sodju), difosfati (eż. tetrasodjupirofosfat), użati biex tonqos il-viskożità u biex jistabbilizzaw il-proteina matul l-ipproċessar; — Sa 0,3 % aċidi eż. aċidi organiċi: Aċidu ċitriku, aċidu formiku, aċidu propjoniku, aċidi inorganiċi: Aċidu sulfuriku, aċidu idrokloriku, aċidu fosforiku, użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 0,5 % akalis eż. sodju, potassju, kalċju, manjeżju, idrossidi użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 2 % aġenti għat-tnixxija libera eż. diossidu tas-siliċju, penta-sodju-trifosfat, tri-kalċju-fosfat, użati biex itejbu l-karatteristiċi tal-fluss tat-trab; — sa 0,4 % ta' leċitina għall-emulsifikazzjoni.	Proteina mhux raffinata Lattożju Indewwa jekk > 8 % Rmied mhux raffinat
8.19.1	**Proteina tax-xorrox/ Trab tal-proteina tax-xorrox** ([1])	Prodott miksub bit-tnixxif tal-komposti tal-proteina tax-xorrox estratti mix-xorrox bi trattament kimiku jew fiżiku. Jistgħu jiġu applikati l-konċentrazzjoni u/jew it-tnixxif. Fejn speċifikament ippreparati bħala materjal tal-għalf, jista' jkun fihom: — Sa 0,5 % fosfati eż. polifosfati (eż. ħeksametafosfat tas-sodju), difosfati (eż. tetrasodjupirofosfat), użati biex tonqos il-viskożità u biex jistabbilizzaw il-proteina matul l-ipproċessar; — Sa 0,3 % aċidi eż. aċidi organiċi: Aċidu ċitriku, aċidu formiku, aċidu propjoniku, aċidi inorganiċi: Aċidu sulfuriku, aċidu idrokloriku, aċidu fosforiku, użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni;	Proteina mhux raffinata Indewwa jekk > 8 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
		— Sa 0,5 % akalis eż. sodju, potassju, kalċju, manjeżju, idrossidi użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 2 % aġenti għat-tnixxija libera eż. diossidu tas-siliċju, penta-sodju-trifosfat, tri-kalċju-fosfat, użati biex itejbu l-karatteristiċi tal-fluss tat-trab; — sa 0,4 % ta' leċitina għall-emulsifikazzjoni.	
8.20.1	**Xorrox mingħajr lattożju demineralizzat/Trab tax-xorrox mingħajr lattożju demineralizzat** ([1])	Xorrox li minnu tneħħew parzjalment il-lattożju u l-minerali. Jistgħu jiġu applikati l-konċentrazzjoni u/jew it-tnixxif. Fejn speċifikament ippreparati bħala materjal tal-għalf, jista' jkun fihom: — Sa 0,5 % fosfati eż. polifosfati (eż. ħeksametafosfat tas-sodju), difosfati (eż. tetrasodjupirofosfat), użati biex tonqos il-viskożità u biex jistabbilizzaw il-proteina matul l-ipproċessar; — Sa 0,3 % aċidi eż. aċidi organiċi: Aċidu ċitriku, aċidu formiku, aċidu propjoniku, aċidi inorganiċi: Aċidu sulfuriku, aċidu idrokloriku, aċidu fosforiku, użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 0,5 % akalis eż. sodju, potassju, kalċju, manjeżju, idrossidi użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 2 % aġenti għat-tnixxija libera eż. diossidu tas-siliċju, penta-sodju-trifosfat, tri-kalċju-fosfat, użati biex itejbu l-karatteristiċi tal-fluss tat-trab; — sa 0,4 % ta' leċitina għall-emulsifikazzjoni.	Proteina mhux raffinata Lattożju Rmied mhux raffinat Indewwa jekk > 8 %
8.21.1	**Permeat tax-xorrox/ Trab tal-permeat tax-xorrox** ([1])	Prodott miksub bil-filtrazzjoni (ultra, nano jew mikro) tax-xorrox (li jippenetra minn ġol-membrana) u li minnu jkun tneħħa parzjalment il-lattożju. L-osmożi inversa u konċentrazzjoni u/jew tnixxif jistgħu jiġu applikati.	Rmied mhux raffinat Proteina mhux raffinata Lattożju Indewwa jekk > 8 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
		Fejn speċifikament ippreparati bħala materjal tal-għalf, jista' jkun fihom: — Sa 0,5 % fosfati eż. polifosfati (eż. ħeksametafosfat tas-sodju), difosfati (eż. tetrasodjupirofosfat), użati biex tonqos il-viskożità u biex jistabbilizzaw il-proteina matul l-ipproċessar; — Sa 0,3 % aċidi eż. aċidi organiċi: Aċidu ċitriku, aċidu formiku, aċidu propjoniku, aċidi inorganiċi: Aċidu sulfuriku, aċidu idrokloriku, aċidu fosforiku, użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 0,5 % akalis eż. sodju, potassju, kalċju, manjeżju, idrossidi użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 2 % aġenti għat-tnixxija libera eż. diossidu tas-siliċju, penta-sodju-trifosfat, tri-kalċju-fosfat, użati biex itejbu l-karatteristiċi tal-fluss tat-trab; — sa 0,4 % ta' leċitina għall-emulsifikazzjoni.	
8.22.1	**Retentat tax-xorrox/ Trab tar-retentat tax-xorrox** ([1])	Prodott miksub bil-filtrazzjoni (ultra, nano jew mikro) tax-xorrox (li jinżamm mill-membrana). Jistgħu jiġu applikati l-konċentrazzjoni u/jew it-tnixxif. Fejn speċifikament ippreparati bħala materjal tal-għalf, jista' jkun fihom: — Sa 0,5 % fosfati eż. polifosfati (eż. ħeksametafosfat tas-sodju), difosfati (eż. tetrasodjupirofosfat), użati biex tonqos il-viskożità u biex jistabbilizzaw il-proteina matul l-ipproċessar; — Sa 0,3 % aċidi eż. aċidi organiċi: Aċidu ċitriku, aċidu formiku, aċidu propjoniku, aċidi inorganiċi: Aċidu sulfuriku, aċidu idrokloriku, aċidu fosforiku, użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni; — Sa 0,5 % akalis eż. sodju, potassju, kalċju, manjeżju, idrossidi użati għal aġġustamenti tal-pH f'ħafna partijiet tal-proċessi tal-produzzjoni;	Proteina mhux raffinata Rmied mhux raffinat Lattożju Indewwa jekk > 8 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
		— Sa 2 % aġenti għat-tnixxija libera eż. diossidu tas-siliċju, penta-sodju-trifosfat, tri-kalċju-fosfat, użati biex itejbu l-karatteristiċi tal-fluss tat-trab; — sa 0,4 % ta' leċitina għall-emulsifikazzjoni.	

([1]) L-espressjonijiet mhumiex sinonimi u jvarjaw l-aktar fil-kontenut tal-indewwa, l-espressjoni rispettiva għandha tintuża kif xieraq.

9. **Prodotti tal-annimali tal-art u prodotti derivati minnhom**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
9.1.1	**Prodotti sekondarji mill-annimali** ([1])	Annimali tal-art ta' demmhom sħun sħaħ jew partijiet minnhom, friski, iffriżati, *imsajra, trattati bl-aċidu* jew imnixxfa.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 8 %
9.2.1	**Xaħam tal-annimali** ([2])	Prodott kompost mix-xaħam mill-annimali tal-art ta' demmhom sħun. Jekk estratt bis-solventi, jista' jikkontjeni sa 0,1 % eżan.	Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 1 %
9.3.1	**Prodotti sekondarji tal-apikultura**	Għasel, xama' tan-naħal, xama' rjali (royal jelly), propolis, polline, ipproċessat jew mhux ipproċessat.	It-total taz-zokkor ikkalkulat bħala sukrosju
9.4.1	**Proteina tal-annimali proċessata** ([2])	Prodott miksub bit-tisħin, bit-tnixxif u bit-tħin ta' annimali tal-art ta' demmhom sħun sħaħ jew partijiet minnhom li minnhom ikun ġie estratt parzjalment jew tneħħa fiżikament ix-xaħam. Jekk estratt bis-solventi, jista' jikkontjeni sa 0,1 % eżan.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat Indewwa jekk > 8 %
9.5.1	**Proteini derivati mill-proċess tal-ġelatina** ([2])	**Proteini mnixxfa tal-annimali tal-kwalità tal-ikel derivati mill-produzzjoni tal-ġelatina.**	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat Indewwa jekk > 8 %
9.6.1	**Proteini tal-annimali idrolizzati** ([2])	Proteini idrolizzati miksuba permezz tas-sħana u/jew pressjoni, kimiċi, idrolisi mikrobijoloġika jew enzimatika tal-proteina tal-annimali.	Proteina mhux raffinata Indewwa jekk > 8 %
9.7.1	►C1 **Grixa** ◄ **tad-demm** ([2])	Prodott derivat mit-trattament bis-sħana tad-demm ta' annimali ta' demmhom sħun maqtula.	Proteina mhux raffinata Indewwa jekk > 8 %
9.8.1	**Prodotti tad-demm** ([1])	Prodott derivat mid-demm jew minn frazzjonijiet tad-demm ta' annimali maqtula u b'demmhom sħun; jinkludu plażma mnixxfa/iffriżata/likwida, demm sħiħ imnixxef, ċelloli ħomor imnixxfa/iffriżati/likwidi jew frazzjonijiet tagħhom u taħlitiet.	Proteina mhux raffinata Indewwa jekk > 8 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
9.9.1	**Rifluss tal-kejtering [Riċiklaġġ tel-kejtering]**	L-ikel kollu tal-iskart li fih materjal li ġej mill-annimali inkluż żejt tat-tisjir użat li ġej minn restoranti, faċilitajiet tal-kejtering u kċejjen, inklużi kċejjen ċentrali u kċejjen tad-dar.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat Indewwa jekk > 8 %
9.10.1	**Kollaġen** (2)	Prodott ibbażat fuq il-proteini derivat mill-għadam, mill-ġlud u mill-għerq tal-annimali.	Proteina mhux raffinata Indewwa jekk > 8 %
9.11.1	**►C1 Grixa ◄ tar-rix**	Prodott miksub bit-tnixxif u bit-tħin tar-rix ta' annimali maqtula, jista' jkun idrolizzat.	Proteina mhux raffinata Indewwa jekk > 8 %
9.12.1	**Ġelatina** (2)	Proteina naturali li tinħall, li tagħqad jew le, miksuba bl-idroliżi parzjali tal-kollaġenu prodott mill-għadam, ġlud, għerq u muskoli tal-annimali.	Proteina mhux raffinata Indewwa jekk > 8 %
9.13.1	**Residwi tad-dam (greaves)** (2)	Prodott miksub mill-manifattura tax-xaħam tad-dam, tal-lardu u xaħmijiet oħra estratti jew imneħħija fiżikament li ġejjin mill-annimali, friski, iffriżati jew imnixxfa. Jekk estratt bis-solventi, jista' jikkontjeni sa 0,1 % eżan.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat Indewwa jekk > 8 %
9.14.1	**Prodotti li ġejjin mill-annimali** (1)	L-ex ikel li jikkontjeni prodotti tal-annimali; bit-trattament jew mingħajru bħalma huma dawk friski, iffriżati jew imnixxfa.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 8 %
9.15.1	**Bajd**	Bajd sħiħ ta' *Gallus gallus* L. bil-qoxra jew mingħajr.	
9.15.2	**Albumina**	Prodott miksub mill-bajd wara s-separazzjoni tal-qxur u l-isfar, pastorizzat u possibbilment denaturat.	Proteina mhux raffinata Metodu ta' denaturazzjoni, jekk applikabbli
9.15.3	**Prodotti tal-bajd, imnixxfa**	Prodotti li jikkonsistu minn bajd imnixxef pastorizzat, mingħajr qxur jew taħlita ta' proporzjonijiet differenti ta' albumina mnixxfa u isfar tal-bajd imnixxef.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 5 %
9.15.4	**Trab tal-bajd, biz-zokkor**	Bajd biz-zokkor sħaħ imnixxfa, jew partijiet minnhom.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 5 %
9.15.5	**Prodotti tal-bajd, imnixxfa**	Prodott miksub mill-bajd tat-tjur, wara li jkun tneħħa l-kontenut (l-isfar u l-albumina). Il-qxur jitnixxfu.	Rmied mhux raffinat
9.16.1	**Invertebrati terrestri** (1)	Invertebrati terrestri sħaħ jew partijiet minnhom, fl-istadji kollha tal-ħajja tagħhom, minbarra speċijiet li huma patoġeniċi għall-bniedem u l-annimali; bit-trattament jew mingħajru bħalma huma dawk friski, iffriżati jew imnixxfa.	

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
9.17.1	**Sulfat tal-kondrojtin**	Prodott miksub bl-estrazzjoni mill-għeruq, mill-għadam u tessuti oħra tal-annimali li fihom il-kartilaġni u tessuti konnettivi rotob.	Sodju

([1]) Mingħajr preġudizzju għall-ħtiġiet obbligatorji li jikkonċernaw dokumenti kummerċjali u ċertifikati ta' saħħa għall-prodotti sekondarji tal-annimali u prodotti derivati kif stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 142/2011 (l-Anness VIII, il-Kapitolu III), jekk il-katalgu jintuża għal skopijiet ta' tikkettjar, l-isem għandu jiġi mibdul kif xieraq minn
— l-ispeċi tal-annimali u
— il-parti tal-prodott mill-annimali (eż. il-fwied, laħam (jekk il-muskolu skeletali biss), u/jew
— l-isem tal-ispeċijiet tal-annimali mhux użat fir-rigward tal-projbizzjoni fuq ir-riċiklaġġ bejn l-ispeċijiet (eż mingħajr tjur), jew
supplimentati kif xieraq minn
— l-ispeċijiet tal-annimali, u/jew
— il-parti tal-prodott mill-annimali (eż. il-fwied, laħam (jekk il-muskolu skeletali biss), u/jew
— l-isem tal-ispeċi tal-annimali mhux użati fir-rigward tal-projbizzjoni dwar ir-riċiklaġġ intraspeċi.

([2]) Mingħajr preġudizzju għall-ħtiġiet obbligatorji li jikkonċernaw dokumenti kummerċjali u ċertifikati ta' saħħa għall-prodotti sekondarji tal-annimali u prodotti derivati kif stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 142/2011 (l-Anness VIII, il-Kapitolu III), jekk il-katalgu jintuża għal skopijiet ta' tikkettjar, l-isem għandu jiġi ssuplimentat kif xieraq minn
— l-ispeċijiet tal-annimali pproċessati (eż porċini, ruminant, tal-għasafar) u/jew
— il-materjal ipproċessat (eż. għadam) u/jew
— il-proċess użat (eż. bix-xaħam imnehħi, irfinuti) u/jew
— l-isem tal-ispeċijiet tal-annimali mhux użat fir-rigward tal-projbizzjoni fuq ir-riċiklaġġ bejn l-ispeċijiet (eż mingħajr tjur).

10. **Hut, annimali akkwatiċi oħrajn, u l-prodotti dderivati minnhom**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
10.1.1	**Invertebri akwatiċi** ([1])	Invertebrati tal-baħar jew tal-ilma ħelu sħaħ jew partijiet minnhom, fl-istadji kollha tal-ħajja tagħhom, minbarra speċijiet li huma patoġeniċi għall-bniedem u l-annimali; bit-trattament jew mingħajru bħalma huma dawk friski, iffriżati jew imnixxfa.	
10.2.1	**Prodotti sekondarji mill-annimali akkwatiċi** ([1])	Li joriġinaw minn stabbilimenti jew impjanti li jħejju jew jimmanifatturaw prodotti għall-konsum mill-bniedem; bit-trattament jew mingħajru bħalma huma dawk friski, iffriżati jew imnixxfa.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat
10.3.1	►C1 **Grixa** ◄ **tal-krustaċji**	Prodott magħmul bit-tisħin, bl-ippressar u bit-tnixxif ta' krustaċji sħaħ jew partijiet minnhom inklużi gambli selvaġġi u mrobbija.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat, jekk > 20 % Indewwa jekk > 8 %
10.4.1	**Ħut** ([2])	Ħut sħiħ jew partijiet minnu: frisk, iffriżat, imsajjar, ittratat bl-aċidu jew imnixxef.	Proteina mhux raffinata Indewwa jekk > 8 %
10.4.2	►C1 **Grixa** ◄ **tal-ħut** ([2])	Prodott miksub bit-tisħin, bl-ippressar u bit-tnixxif ta' ħut sħiħ jew partijiet minnu u li jistgħu jkunu ġew miżjuda mill-ġdid miegħu partiċelli li jinħallu tal-ħut qabel it-tnixxif.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat, jekk > 20 % Indewwa jekk > 8 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
10.4.3	**Materjali li jinħallu ta' ħut**	Prodott ikkondensat miksub matul il-manifattura tas- ►C1 grixa ◄ tal-ħut li jkun ġie separat u stabbilizzat bl-aċidifikazzjoni jew bit-tnixxif.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 5 %
10.4.4	**Proteina tal-ħut, idrolizzata**	Prodott miksub bl-idroliżi tal-aċidu ta' ħut sħiħ jew partijiet tiegħu ħafna drabi kkonċentrat bit-tnixxif.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat, jekk > 20 % Indewwa jekk > 8 %
10.4.5	**►C1 Grixa ◄ tax-xewk tal-ħut**	Prodott miksub bit-tisħin, bl-ippressar u bit-tnixxif ta' partijiet tal-ħut. Jikkonsisti prinċipalment minn xewk tal-ħut.	Rmied mhux raffinat
10.4.6	**Żejt tal-ħuta**	Żejt miksub mill-ħut jew partijiet tal-ħut wara ċ-ċentrifugazzjoni għat-tneħħija tal-ilma (jista' jinkludi dettalji speċifiċi tal-ispeċi, eż. żejt tal-fwied tal-merluzz).	Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 1 %
10.4.7	**Żejt tal-ħut, idroġenizzat**	Żejt miksub mill-idroġenizzazzjoni taż-żejt tal-ħut.	Indewwa jekk > 1 %
10.5.1	**Żejt tal-krill**	Żejt miksub minn krill planktoniku msajjar u ppressat segwit biċ-ċentrifugazzjoni għat-tneħħija tal-ilma.	Indewwa jekk > 1 %
10.5.2	**Konċentrat tal-proteini tal-krill, idrolizzat**	Prodott miksub bl-idroliżi enżimatika ta' krill sħiħ jew partijiet tiegħu ħafna drabi konċentrat bit-tnixxif.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat, jekk > 20 % Indewwa jekk > 8 %
10.6.1	**►C1 Grixa ◄ tal-anelidi tal-baħar**	Prodott miksub bit-tisħin u t-tnixxif ta' anelidi tal-baħar sħaħ jew partijiet minnhom, inkluż Nereis virens.M. Sars.	Xaħam Rmied jekk > 20 % Indewwa jekk > 8 %
10.7.1	**►C1 Grixa ◄ taż-żooplankton tal-baħar**	Prodott li jsir bit-tisħin, bl-ippressar u bit-tnixxef taż-żooplankton tal-baħar, eż. krill.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat, jekk > 20 % Indewwa jekk > 8 %
10.7.2	**Żejt taż-żooplankton tal-baħar**	Żejd miksub miż-żooplankton tal-baħar imsajjar u ppressat segwit biċ-ċentrifugazzjoni għat-tneħħija tal-ilma.	Indewwa jekk > 1 %
10.8.1	**►C1 Grixa ◄ tal-molluski**	Prodott li jsir bit-tisħin u bit-tnixxif ta' molluski sħaħ jew partijiet minnhom inklużi klamari u bivalvi.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat, jekk > 20 % Indewwa jekk > 8 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
10.9.1	►C1 **Grixa** ◄ **tal-klamari**	Prodott li jsir bit-tisħin, bl-ippressar u bit-tnixxif ta' klamari sħaħ jew partijiet tal-klamari.	Proteina mhux raffinata Xaħam mhux raffinat Rmied mhux raffinat, jekk > 20 % Indewwa jekk > 8 %

([1]) The name shall be supplemented by the species.
([2]) L-isem għandu jkun ssupplimentat mill-ispeċji meta jkun prodott minn ħut tat-trobbija.

11. **Minerali u prodotti ġejjin minnhom**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
11.1.1	**Karbonat tal-kalċju** ([1]); **[Ġebel tal-ġir]**	Prodott miksub bit-tħin ta' sorsi tal-karbonat tal-kalċju ($CaCO_3$), bħal ġebel tal-ġir jew bil-preċipitazzjoni minn soluzzjoni tal-aċidu. Jista' jinkludi sa 0,25 % propilene glikol Jista' jinkludi sa 0,1 % għajnuniet tat-tħin.	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.2	**Qxur tal-baħar kalkariż**	Prodott ta' oriġini naturali, miksub mill-qxur tal-baħar, mitħuna jew imfarrka, bħal qxur tal-gajdra jew arzelli.	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.3	**Karbonat tal-manjeżju u l-kalċju**	It-taħlit naturali tal-karbonat tal-kalċju ($CaCO_3$) u l-karbonat tal-manjeżju ($MgCO_3$). Jista' jinkludi sa 0,1 % għajnuniet tat-tħin.	Kalċju, Manjeżju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.4	**Maerl**	Prodott ta' oriġini naturali miksub mill-alka tal-baħar kalkarja, mitħuna jew imfarrka.	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.5	**Litotamn**	Prodott ta' oriġini naturali miksub mill-alka tal-baħar kalkarja (*Phymatolithon calcareum* (Pall.)), mitħuna jew imfarrka.	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.6	**Klorur tal-kalċju**	Klorur tal-kalċju ($CaC1_2$). Jistgħu jinkludu sa 0,2 % sulfat tal-barju	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.7	**Idrossidu tal-kalċju**	Idrossidu tal-kalċju ($Ca(OH)_2$). Jista' jinkludi sa 0,1 % għajnuniet tat-tħin.	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.8	**Sulfat tal-kalċju anidru**	Sulfat tal-kalċju anidruż ($CaSO_4$) miksub permezz tat-tħin ta' sulfat tal-kalċju anidruż jew id-disidratazzjoni ta' sulfat tal-kalċju deidrat.	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
11.1.9	**Sulfat tal-kalċju emmiidrat**	Sulfat tal-kalċju emiidrat ($CaSO_4$ × ½ H_2O) miksub permezz ta' deidratazzjoni parzjali ta' sulfat tal-kalċju deidrat.	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.10	**Sulfat tal-kalċju diidrat**	Sulfat tal-kalċju diidrat ($CaSO_4$ × $2H_2O$) miksub permezz tat-tħin ta' sulfat tal-kalċju diidrat jew l-idratazzjoni ta' sulfat tal-kalċju emiidrat.	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.11	**Imlieħ tal-kalċju ta' aċidi organiċi** ([2])	Imlieħ tal-kalċju ta' aċidi organiċi edibbli b'mill-inqas 4 atomi tal-karbonju.	Kalċju, aċidu organiku
11.1.12	**Ossidu tal-kalċju**	Ossidu tal-kalċju (CaO) miksub minn kalċinazzjoni li sseħħ b'mod naturali fil-ġebla tal-ġir. Jista' jinkludi sa 0,1 % għajnuniet tat-tħin.	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.13	**Glukonat tal-kalċju**	Melħ tal-kalċju tal-aidu glukoniku ġeneralment espress bħala $Ca(C_6H_{11}O_7)_2$ u l-forom idrati tiegħu.	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.15	**Sulfat tal-kalċju/ Karbonat**	Prodott miksub matul il-manifattura tal-karbonat tas-sodju.	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.16	**Pidolat tal-kalċju**	Pidolat l-calcium ($C_5H_6CaNO_3$). Jista' jinkludi sa 1,5 % aċidu glutamiku u sustanzi relatati.	Kalċju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 5 %
11.1.17	**Ossidu tal-manjeżju – karbonat tal-kalċju**	Il-prodott miksub permezz tat-tisħin ta' kalċju u manjeżju naturali li fih sustanzi bħal dolomit. Jista' jinkludi sa 0,1 % għajnuniet tat-tħin.	Kalċju, manjeżju
11.2.1	**Ossidu tal-manjeżju**	Ossidu tal-manjeżju kalċinat (MgO) mhux inqas minn 70 % MgO.	Manjeżju, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 15 %
11.2.2	**Sulfat tal-manjeżju eptaidrat**	Sulfat tal-manjeżju ($MgSO_4$ × 7 H_2O).	Manjeżju, Sulfat, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 15 %
11.2.3	**Sulfat tal-manjeżju monoidrat**	Sulfat tal-manjeżju ($MgSO_4$ × H_2O).	Manjeżju, Sulfat, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 15 %
11.2.4	**Sulfat tal-manjeżju anidru**	Sulfat tal-manjeżju anidruż ($MgSO_4$).	Manjeżju, Sulfat, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 10 %
11.2.5	**Propjonat tal-manjeżju**	Manjeżju propjonat ($C_6H_{10}MgO_4$).	Manjeżju
11.2.6	**Klorur tal-manjeżju**	Klorur jew soluzzjoni tal-manjeżju ($MgCl_2$) miksub minn konċentrazzjoni naturali ta' ilma tal-baħar wara d-depożitu tal-klorur tas-sodju.	Manjeżju, Klorin, Irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 10 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
11.2.7	**Karbonat tal-manjeżju**	Il-karbonat naturali tal-manjeżju ($MgCO_3$).	Manjeżju, irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 10 %
11.2.8	**Idrossidu tal-manjeżju**	Idrossidu tal-manjeżju ($Mg(OH)_2$).	Manjeżju, irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 10 %
11.2.9	**Sulfat tal-potassju u tal-manjeżju**	Sulfat tal-potassju u tal-manjeżju.	Manjeżju, Potassju, irmied li ma jinħallx fl-HCl jekk > 10 %
11.2.10	**Imlieħ tal-manjeżju ta' aċidi organiċi** ([2])	Imlieħ tal-manjeżju ta' aċidi organiċi edibbli b'mill-inqas 4 atomi tal-karbonju.	Manjeżju, aċidu organiku
11.3.1	**Fosfat dikalċju** ([3]); **[Idroġenuortofosfat tal-kalċju]**	Monoidroġenufosfat tal-kalċju ta' grad tekniku miksub minn għadam u sorsi inorganiċi ($CaHPO_4 \times H_2O$) Ca/P > 1,2 Jistgħu jinkludu sa 3 % espressi bħala NaCl	Kalċju, fosforu totali, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %, Irmied li ma jinħallx fi HCl jekk > 5 %
11.3.2	**Fosfat mono-dikalċju**	Prodott miksub kimikament u magħmul minn fosfat bikalċju u monokalċju ($CaHPO_4$. $Ca(H_2PO_4)_2 \times H_2O$) 0,8< Ca/P < 1.3	Fosforu totali, Kalċju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.3	**Fosfat monokalċju; [Tetraidroġenuorto-fosfat tal-kalċju]**	Bis (diidroġenufosfat) tal-kalċju ($Ca(H_2PO_4)_2 \times H_2O$) Ca/P < 0.9	Fosforu totali, Kalċju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.4	**Fosfat trikalċju; [ortofosfat trikalċju]**	Fosfat trikalċju miksub minn għadam u sorsi inorganiċi ($Ca_3 (PO_4)_2 \times H_2O$) Ca/P > 1.3	Kalċju, Fosforu totali, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.5	**Fosfat tal-kalċju u tal-manjeżju**	Fosfat tal-kalċju u tal-manjeżju	Kalċju, Manjeżju, Fosforu totali, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.6	**Fosfat defluworinat**	Fosfat naturali, kalċinat u ttrattat bis-sħana aktar milli hu biżżejjed biex jitneħħew l-impuritajiet	Fosforu totali, Kalċju, Sodju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %, Irmied li ma jinħallx fi HCI jekk > 5 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
11.3.7	**Pirofosfat di-kalċju; [Difosfat dikalċiku]**	Pirofosfat dikalċju.	Fosforu totali, Kalċju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.8	**Fosfat tal-manjeżju**	Prodott magħmul minn fosfat tal-manjeżju monobażiku u/jew dibażiku u/jew tribażiku.	Fosforu totali, Manjeżju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %, Irmied li ma jinħallx fi HCl jekk > 10 %
11.3.9	**Fosfat tas-sodju, tal-kalċju u tal-manjeżju**	Il-prodott jikkonsisti minn fosfat tas-sodju-kalċju-manjeżju.	Fosforu totali, Manjeżju, Kalċju, Sodju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.10	**Fosfat monosodju; [Diidroġenuorto-fosfat tas-sodju]**	Il-fosfat monosodju ($NaH_2PO_4 \times H_2O$)	Fosforu totali, Sodju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.11	**Fosfat disodju; [Diidroġenuorto-fosfat tas-sodju]**	Fosfat tad-disodju ($Na_2HPO_4 \times H_2O$)	Fosforu totali, Sodju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.12	**Fosfat trisodju; [ortofosfat trisodju]**	Fosfat tat-trisodju (Na_3PO_4)	Fosforu totali, Sodju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.13	**Pirofosfat tas-sodju; [Difosfat tetrasodju]**	Pirofosfat tas-sodju ($Na_4P_2O_7$).	Fosforu totali, Sodju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.14	**Fosfat monopo-tassju; [Diidroġe-nuortofosfat tal-potassju]**	Fosfat tal-monopotassju ($KH_2PO_4 \times H_2O$)	Fosforu totali, Potassju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.15	**Fosfat dipotassju; [Idroġenuortofosfat tad-dipotassju]**	Fosfat tad-dipotassju ($K_2HPO_4 \times H_2O$)	Fosforu totali, Potassju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.16	**Fosfat tal-kalċju u tas-sodju**	Fosfat tal-kalċju u tas-sodju ($CaNaPO_4$).	Fosforu totali, Kalċju, Sodju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
11.3.17	**Fosfat monoammoniku; [Diidroġenuortofosfat tal-ammonju]**	Fosfat tal-monoammonju ($NH_4H_2PO_4$)	Nitroġenu totali, Fosforu totali, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.18	**Fosfat diammoniku; [Ortofosfat tal-idroġenu tad-diammonju]**	Fosfat tad-diammonju ($(NH_4)_2HPO_4$)	Nitroġenu totali Fosforu totali P li ma jinħallx f'2 % aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.19	**Tri-polifosfat tas-sodju; [Penta trifosfat tas-sodju]**	Tripolifosfat tas-sodju ($Na_5P_3O_9$).	Fosforu totali, Sodju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.20	**Fosfat tal-manjeżju tas-sodju**	Fosfat tas-sodju-manjeżju ($MgNaPO_4$).	Fosforu totali, Manjeżju, Sodju, P li ma jinħallx f'2 % aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.21	**Ipofosfat tal-manjeżju**	Ipofosfit tal-manjeżju ($Mg(H_2PO_2)_2 \times 6H_2O$)	Manjeżju Fosforu totali P li ma jinħallx f'2 % aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.22	**►C1 Grixa ◄ tal-għadam deġelatinizzata**	Għadam deġelatinizzat, sterilizzat u miħun li minnu jkun tneħħa x-xaħam.	Fosforu totali, Kalċju, Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 10 %
11.3.23	**Rmied tal-għadam**	Residwi minerali mill-inċinerazzjoni, mill-kombustjoni jew mill-gassifikazzjoni tal-prodotti sekondarji tal-annimali.	Fosforu totali, Kalċju, Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 10 %
11.3.24	**Polifosfat tal-kalċju**	Taħlit eteroġenju ta' melħ tal-kalċju ta' aċidi polifosforiċi kondensati ta' formola ġenerali $H(n + 2)PnO(3n + 1)$ fejn "n" mhux inqas minn 2	Fosforu totali, kalċju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.25	**Difosfat diidroġenat tal-kalċju**	Pirofosfat diidroġenu tal-monokalċju ($CaH_2P_2O_7$).	Fosforu totali, Kalċju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.26	**Pirofosfat tal-aċidu tal-manjeżju**	Pirofosfat tal-aċidu tal-manjeżju ($MgH_2P_2O_7$.) Prodott minn aċidu fosforiku purifikat u idrossidu tal-manjeżju jew ossidu tal-manjeżju purifikat bl-evaporazzjoni tal-ilma u l-kondensazzjoni tal-ortofosfat f'difosfat.	Fosforu totali, Manjeżju, P li ma jinħallx f'2 % aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.27	**Difosfat didroġenat disodiku**	Difosfat tad-didroġenu tad-disodju ($Na_2H_2P_7O_7$).	Fosforu totali, Kalċju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
11.3.28	**Difosfat trisodju**	Difosfat monoidroġenu trisodju (anidruż: $Na_3HP_2O_7$; monoidrat: $Na_3HP_2O_7 \times H_2O$)	Fosforu totali, sodju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.29	**Polifosfat tas-sodju; [Eżametafosfat tas-sodju]**	Taħlit eteroġenju ta' melħ tas-sodju ta' aċidi polifosforiċi kondensati lineari ta' formola ġenerali H(n + 2)PnO(3n + 1) fejn "n" mhux inqas minn 2	Fosforu totali, sodju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.30	**Fosfat tat-tri-potassju**	Monofosfat tripotassju (anidruż: K_3PO_4; idrat: $K_3PO_4 \times n\ H_2O$ (n = 1 jew 3)).	Fosforu totali, Potassju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.31	**Tetrapotassju di-fosfat**	Tetrapotassju pirofosfat $K_4P_2O_7$)	Fosforu totali, Potassju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.32	**Tri-fosfat tal-pentapotassju**	Tri-polifosfat tal-pentapotassju ($K_5P_3O_{10}$)	Fosforu totali, Potassju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.33	**Polifosfat tal-potassju**	Taħlit eteroġenju ta' melħ tal-potassju ta' aċidi polifosforiċi kondensati lineari ta' formola ġenerali H(n + 2)PnO(3n + 1) fejn "n" mhux inqas minn 2	Fosforu totali, Potassju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.3.34	**Polifosfat tal-kalċju u tas-sodju**	Polifosfat tal-kalċju u tas-sodju.	Fosforu totali, Kalċju, Sodju, P li ma jinħallx fi 2 % ta' aċidu ċitriku jekk > 10 %
11.4.1	**Klorur tas-sodju** [1]	Klorur tas-sodju (NaCl) jew prodott miksub bil-kristallizzazzjoni evaporattiva mis-salmura (melħ raffinat) jew bl-evaporazzjoni tal-ilma tal-baħar (melħ tal-baħar) jew mit-tħin tal-melħ tal-blat.	Sodju, Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 10 %
11.4.2	**Bikarbonat tas-sodju [Idroġenu-karbonat tas-sodju]**	Bikarbonat tas-sodju ($NaHCO_3$)	Sodju, Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 10 %
11.4.3	**(Bi)karbonat tas-sodju/tal-ammonju [(Idroġe-nu)karbonat tas-sodju/tal-ammonju]**	Prodott miksub matul il-produzzjoni tal-karbonat tas-sodju u tal-bikarbonat tas-sodju, bi traċċi tal-bikarbonat tal-ammonju (bikarbonat ammonju mass. 5 %)	Sodju, Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 10 %
11.4.4	**Karbonat tas-sodju**	Karbonat tas-sodju (Na_2CO_3)	Sodju, Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 10 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
11.4.5	**Seskwikarbonat tas-sodju [Idroġenu-karbonat tat-trisodju]**	Seskwikarbonat tas-sodju ($Na_3H(CO_3)_2$)	Sodju, Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 10 %
11.4.6	**Sulfat tas-sodju**	Sulfat tas-sodju (Na_2SO_4). Jista' jinkludi sa 0,3 % tal-metjonina	Sodju, Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 10 %
11.4.7	**Mlielaħ tas-sodju tal-aċidi organiċi** (2)	Mlielaħ tas-sodju ta' aċidi organiċi li jittieklu li fihom mill-anqas 4 atomi tal-karbonju.	Sodju, Aċidu organiku
11.5.1	**Klorur tal-potassju**	Klorur tal-potassju (KCl) jew il-prodott miksub permezz tat-tħin ta' sorsi naturali tal-klorur tal-potassju.	Potassju, Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 10 %
11.5.2	**Sulfat tal-potassju**	Sulfat tal-potassju (K_2SO_4)	Potassju, Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 10 %
11.5.3	**Karbonat tal-potassju**	Karbonat tal-potassju (K_2CO_3).	Potassju, Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 10 %
11.5.4	**Bikarbonat tal-potassju [Karbonat tal-idroġenu tal-potassju]**	Bikarbonat tal-potassju (K_2CO_3).	Potassju, Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 10 %
11.5.5	**Mlielaħ tal-potassju tal-aċidi organiċi** (2)	Mlielaħ tal-potassju ta' aċidi organiċi li jittieklu li fihom mill-anqas 4 atomi tal-karbonju.	Potassju, Aċidu organiku
11.6.1	**Fjura tal-kubrit**	Trab miksub minn depożiti minerali naturali. Barra minn hekk, prodott miksub mill-produzzjoni tar-raffineriji taż-żejt kif prattikata mill-fabbrikanti tal-kubrit.	Kubrit
11.7.1	**Attapulgite**	Mineral tal-manjeżju-aluminju-silikon naturali.	Manjeżju
11.7.2	**Kwarz**	Mineral li jseħħ b'mod naturali miksub bit-tħin tas-sorsi tal-kwarz. Jista' jinkludi sa 0,1 % għajnuniet tat-tħin.	
11.7.3	**Kristobalit**	Diossidu tas-silikon (SiO_2) miksub mir-rikristallizzazzjoni tal-kwarz. Jista' jinkludi sa 0,1 % għajnuniet tat-tħin.	
11.8.1	**Sulfat tal-ammonju**	Sulfat tal-ammonju ($(NH_4)_2SO_4$) miksub b'sintesi kimika.	Nitroġenu espress bħala proteina mhux raffinata, Kubrit
11.8.2	**Soluzzjoni tas-sulfat tal-ammonju**	Sulfat tal-ammonju f'soluzzjoni milwiema, li fiha mhux anqas minn 35 % Sulfat tal-ammonju.	Nitroġenu espress bħala proteina mhux raffinata

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
11.8.3	**Mlielaħ tal-ammonju tal-aċidi organiċi** (2)	Mlielaħ tal-ammonju ta' aċidi organiċi li jittieklu li fihom mill-anqas 4 atomi tal-karbonju.	Nitroġenu espress bħala proteina mhux raffinata, Aċidu organiku
11.8.4	**Lattat tal-ammonju**	Lattat tal-ammonju ($CH_3CHOHCOONH_4$). Jinkludi lattat tal-ammonju prodott bil-fermentazzjoni ta' *Lactobacillus delbrueckii ssp. Bulgaricus, Lactococcus lactis ssp., mesenteroides, Streptococcus thermophilus Leuconostoc, Lactobacillus spp*, jew *bifidobacterium spp.*, li fihom mhux anqas minn 44 % nitroġenu espress bħala proteina mhux raffinata. Jistgħu jinkludu sa 0,8 % fosfru, 0,9 % potassju, 0,7 % manjeżju, 0,3 % sodju, 0,3 % sulfati 0,1 % kloruri, 5 % zokkor u 0,1 % silikonju kontra r-ragħwa.	Nitroġenu espress bħala proteina mhux raffinata, Rmied mhux raffinat
11.8.5	**Aċetat tal-ammonju**	Aċetat tal-ammonju (CH_3COONH_4) f'soluzzjoni milwiema, li fiha mhux anqas minn 55 % aċetat tal-ammonju.	Nitroġenu espress bħala proteina mhux raffinata

(1) In-natura tas-sors tista' tkun indikata addizzjonalment fl-isem jew minfloku.
(2) L-isem jista' jiġi emendat jew supplimentat biex jispeċifika l-aċidu organiku..
(3) L-isem jista' jinkludi l-proċess ta' manifattura.

12. **Fermentazzjoni ta' prodotti (sekondarji) minn mikroorganiżmi**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
12,1	**Prodotti miksuba mill-bijomassa tal-mikroorganiżmi mkabbra fuq ċerti substrati**	Jista'jkun fihom sa 0.3 % ta' aġenti kontra r-rawgħa. Jistgħu jinkludu sa 1,5 % aġenti tal-filtrazzjoni/iċċarar. Jistgħu jinkludu sa 2,9 % aċidu propjoniku.	Aċidu propjoniku jekk > 0,5 %
12.1.1	**Proteina minn *Methylophilus methylotrophus***	Prodott tal-proteini tal-fermentazzjoni miksub bil-koltura ta' *Methylophilus methylotrophus* (NCIB varjant 10.515) (1) fuq il-metanol, il-proteina mhux raffinata hija mill-anqas 68 % u l-indiċi tar-riflessjoni huwa mill-anqas 50.	Proteina mhux raffinata Rmied mhux raffinat Xaħam mhux raffinat
12.1.2	**Proteina minn *Methylococcus capsulatus (Bath), Alca ligenes acidovorans, Bacillus brevis u Bacillus firmus***	Prodott tal-proteini tal-fermentazzjoni b'*Methylococcus capsulatus (Bath)* (NCIMB varjant 11132), *Alcaligenes acidovorans* (NCIMB varjant 12387), *Bacillus brevis* (NCIMB varjant 13288) u *Bacillus firmus*, (NCIMB varjant 13280) (1) fuq gass naturali (madwar 91 % metanu, 5 % etan, 2 % propan, 0,5 % isobutan, 0,5 % n-butan), ammonja, u mlielaħ minerali, il-proteina mhux raffinata hija mill-anqas 65 %.	Proteina mhux raffinata Rmied mhux raffinat Xaħam mhux raffinat

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
12.1.3	**Proteina batterjali minn *Escherichia coli***	Prodott tal-proteini, prodott sekondarju mill-produzzjoni ta' aċidi amminiċi bil-koltura ta' *Escherichia coli K12* (1) fuq sustrati ta' oriġini veġetali jew kimika, ammonja jew mlielaħ minerali; Jista' jkun idrolizzat.	Proteina mhux raffinata
12.1.4	**Proteina batterjali minn *Corynebacterium glutamicum***	Prodott tal-proteini, prodott sekondarju mill-produzzjoni tal-aċidi amminiċi bil-koltura ta' *Corynebacterium glutamicum* (1) fuq sustrati ta' oriġini veġetali jew kimika, ammonja jew mlielaħ minerali, jista' jkun idrolizzat.	Proteina mhux raffinata
12.1.5	**Ħmira u partijiet minnha [Ħmira tal-birra] [Prodott tal-ħmira]**	Kull tip ta' ħmira u partijiet tagħha miksuba minn *Saccharomyces cerevisiae, Saccharomyces carlsbergensis, Kluyveromyces lactis, Kluyveromyces fragilis, Torulaspora delbrueckii, Candida utilis/Pichia jadinii, Saccharomyces uvarum, Saccharomyces ludwigii jew Brettanomyces ssp* (1) (2) fuq sustrati l-aktar ta' oriġini veġetali bħal melassa, xropp taz-zokkor, alkoħol, residwi tad-distillerija, ċereali u prodotti li fihom il-lamtu, meraq tal-frott, xorrox, aċidu lattiku, zokkor, fibri tal-ħxejjex idrolizzati u nutrijenti tal-fermentazzjoni bħal ammonja jew mlielaħ minerali.	Indewwa jekk < 75 % jew > 97 % Jekk l-indewwa hija < 75 %: Proteina mhux raffinata
12.1.6	**►C1 Silaġġ ◄ tal-miċelju mill-produzzjoni tal-peniċillina**	Miċelju (komposti nitroġenużi), prodott sekondarju mxarrab mill-produzzjoni tal-peniċillina bil-*Penicillium chrysogenum* (ATCC48271) (1) fuq sorsi differenti ta' karboidrati u l-idrolisati tagħhom, trattati bis-sħana u preservati permezz ta' *Lactobacillus brevis, plantarum, sake, collinoides u Streptococcus lactis* għall-inattivazzjoni tal-peniċillina, in-Nitroġenu espress bħala proteina mhux raffinata huwa mill-anqas 7 %.	Nitroġenu espress bħala proteina mhux raffinata Rmied mhux raffinat
12.1.7	**Ħmira minn proċess tal-biodiżil**	Il-ħmiri kollha u partijiet minnhom miksuba minn *Yarrowia lipolytica* (1) (2) imkabbra fuq iż-żjut veġetali u frazzjonijiet tad-degumming u l-gliċerol iffurmati matul il-produzzjoni tal-biodiżil.	Indewwa jekk < 75 % jew > 97 % Jekk l-indewwa hija < 75 %: Proteina mhux raffinata
12,2	**Prodotti sekondarji oħra tal-fermentazzjoni**	Jista'jkun fihom sa 0.6 % ta' aġenti kontra r-rawgħa. Jista'jkun fihom sa 0,5 % ta' aġenti kontra l-ġebla. Jista' jkun fihom sa 0,2 % sulfat.	

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
12.2.1	**Karfa tal-inbid [sustanza li tinħall tal-melassa kondensata]**	Prodotti sekondarji derivati mill-ipproċessar industrijali tal-masti/worts li joħorġu mill-proċessi tal-fermentazzjoni bħall-manifattura tal-alkoħol, tal-aċidi organiċi, tal-ħmira. Dawn huma komposti minn frazzjoni likwida/ta' pejst miksuba wara s-separazzjoni tal-masti/worts tal-fermentazzjoni. Jistgħu jinkludu wkoll ċelloli mejta u/jew partijiet tagħhom tal-mikroorganiżmi tal-fermentazzjoni użati. Is-sustrati huma l-iżjed ta' oriġini veġetali bħal melassa, xropp taz-zokkor, alcoħol, residwi tad-distillerija, ċereali u prodotti li fihom il-lamtu, meraq tal-frott, xorrox, aċidu lattiku, zokkor, fibri tal-ħxejjex idrolizzati u nutrijenti tal-fermentazzjoni bħal ammonja jew mlielaħ minerali.	Proteina mhux raffinata Sustrat u indikazzjoni tal-proċess tal-produzzjoni kif xieraq.
12.2.2	**Prodotti sekondarji mill-produzzjoni tal-aċidu L-glutamiku.**	Prodotti sekondarji mill-produzzjoni tal-aċidu L-glutamiku bil-fermentazzjoni bil-*Corynebacterium melassecola* (1) fuq sustrat kompost minn sukrożju, melassa, prodotti tal-lamtu u l-idrolisati tagħhom, mlielaħ tal-ammonju u komposti nitroġenużi oħra.	Proteina mhux raffinata
12.2.3	**Prodotti sekondarji mill-produzzjoni ta' L-lisin-monoidroklorur bil-*Brevibacterium lactofermentum***	Prodotti sekondarji mill-produzzjoni tal-L-lisin-monoidroklorur bil-fermentazzjoni bil-*Brevibacterium lactofermentum* (1) fuq sustrat kompost minn sukrożju, melassa, prodotti tal-lamtu u l-idrolisati tagħhom, mlielaħ tal-ammonju u komposti nitroġenużi oħra.	Proteina mhux raffinata
12.2.4	**Prodotti sekondarji mill-produzzjoni tal-aċidi amminiċi b'*Corynbacterium glutamicum***	Prodotti sekondarji mill-produzzjoni tal-aċidi amminiċi bil-fermentazzjoni *b'Corynbacterium glutamicum* (1) fuq sustrat ta' oriġini veġetali jew kimika, ammonja jew mlielaħ minerali.	Proteina mhux raffinata Rmied mhux raffinat
12.2.5	**Prodotti sekondarji mill-produzzjoni tal-aċidi amminiċi b'*Escherichia coli* K12**	Prodotti sekondarji mill-produzzjoni tal-aċidi amminiċi bil-fermentazzjoni b'*Escherichia coli K12* (1) fuq sustrat ta' oriġini veġetali jew kimika, ammonja jew mlielaħ minerali.	Proteina mhux raffinata Rmied mhux raffinat
12.2.6	**Prodott sekondarju tal-produzzjoni tal-enżimi b'*Aspergillus niger***	Prodott sekondarju tal-fermentazzjoni ta' *Aspergillus niger* (1) fuq il-qamħ u l-malt għall-produzzjoni tal-enżimi.	Proteina mhux raffinata

(1) Iċ-ċelloli ta' mikroorganiżmi jkunu ġew inattivati jew maqtula.
(2) L-isem użat tal-ispeċijiet tal-ħmira jista' jvarja mit-tassonomija xjentifika, għalhekk, jistgħu jintużaw is-sinonimi tal-ispeċijiet tal-ħmira elenkati.

▼B

13. **Mixxellanji**

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
13.1.1	**Prodotti mill-industrija tal-ħami fi fran u tal-għaġin**	Prodotti miksuba matul u mill-produzzjoni ta' ħobż, biskuttini, wejfers jew għaġin. Jistgħu jkunu mnixxfa.	Lamtu Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju, Xaħam mhux raffinat, jekk > 5 %
13.1.2	**Prodotti mill-industrija tal-ikel tal-għaġina**	Prodotti miksuba matul u mill-produzzjoni tal-ikel tal-għaġina u tal-kejkijiet. Jistgħu jkunu mnixxfa.	Lamtu Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju, Xaħam mhux raffinat, jekk > 5 %
13.1.3	**Prodotti tal-manifattura taċ-ċereali tal-kolazzjon**	Sustanzi jew prodotti li huma maħsuba jew fejn huwa raġonevolment mistenni li jistgħu jiġu kkonsumati mill-bniedem fil-forom tagħhom ipproċessati, parzjalment ipproċessati jew mhux ipproċessati. Jistgħu jkunu mnixxfa.	Proteina mhux raffinata, jekk > 10 % Fibra mhux raffinata Żjut/xaħmijiet mhux raffinati, jekk > 10 % Lamtu, jekk > 30 % Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju, jekk > 10 %
13.1.4	**Prodotti mill-industrija tal-ħelu**	Prodotti miksuba matul u mill-produzzjoni tal-ħelu, inkluż ċikkulata. Jistgħu jkunu mnixxfa.	Lamtu Xaħam mhux raffinat, jekk > 5 % Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju
13.1.5	**Prodotti tal-industrija tal-ġelat**	Prodotti miksuba matul il-produzzjoni tal-ġelat. Jistgħu jkunu mnixxfa.	Lamtu Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju, Xaħam mhux raffinat
13.1.6	**Prodotti u prodotti sekondarji mill-ipproċessar tal-frott u l-ħxejjex friski** ([1])	Prodotti miksuba matul l-ipproċessar tal-frott u l-ħxejjex friski (inkluż qxur, biċċiet sħaħ ta' frott/ħxejjex, u taħlitiet tagħhom). Jistgħu jkunu mnixxfa, jew iffriżati.	Lamtu Fibra mhux raffinata Xaħam mhux raffinat, jekk > 5 % Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 3,5 %
13.1.7	**Prodotti mill-ipproċessar tal-pjanti** ([1])	Prodotti miksuba mill-iffriżar jew mit-tnixxif ta' pjanti sħaħ jew partijiet tagħhom.	Fibra mhux raffinata
13.1.8	**Prodotti mill-ipproċessar tal-ispezji u l-ħwawar** ([1])	Prodotti miksuba mill-iffriżar jew mit-tnixxif tal-ispezji u l-ħwawar jew partijiet tagħhom.	Proteina mhux raffinata, jekk > 10 % Fibra mhux raffinata Żjut/xaħmijiet mhux raffinati, jekk > 10 % Lamtu, jekk > 30 % Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju, jekk > 10 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
13.1.9	**Prodotti mill-ipproċessar tal-ħwawar** ([1])	Prodotti miksuba mit-tfarrik, mit-tħin, mill-iffriżar jew mit-tnixxif tal-ħxejjex aromatiċi jew partijiet tagħhom.	Fibra mhux raffinata
13.1.10	**Prodotti mill-industrija tal-ipproċessar tal-patata**	Prodotti miksuba matul l-ipproċessar tal-patata. Jistgħu jkunu mnixxfa jew iffriżati.	Lamtu Fibra mhux raffinata Xaħam mhux raffinat, jekk > 5 % Rmied li ma jinħallx fil-HCl jekk > 3,5 %
13.1.11	**Prodotti u prodotti sekondarji tal-produzzjoni taz-zlazi**	Sustanzi mill-produzzjoni taz-zlazi li huma maħsuba jew fejn huwa raġonevolment mistenni li jistgħu jiġu kkonsumati mill-bniedem fil-forom tagħhom ipproċessati, parzjalment ipproċessati jew mhux ipproċessati. Jistgħu jkunu mnixxfa.	Xaħam mhux raffinat
13.1.12	**Prodotti u prodotti sekondarji mill-industrija tas-snekks saporiti.**	Prodotti u prodotti sekondarji tal-industrija tas-snekks saporiti miksuba matul u mill-produzzjoni ta' snekks saporiti – krisps tal-patata, snekks ibbażati fuq patata u/jew ċereali (snekks estruži direttament, ibbażati fuq l-għaġina u fi bċejjeċ żgħar) u ġewż.	Xaħam mhux raffinat
13.1.13	**Prodotti mill-industrija tal-ikel lest biex jittiekel**	Prodotti miksuba matul il-produzzjoni ta' ikel lest biex jittiekel. Jistgħu jkunu mnixxfa.	Xaħam mhux raffinat, jekk > 5 %
13.1.14	**Prodotti sekondarji tal-pjanti mill-produzzjoni tal-ispirti**	Prodotti solidi mill-pjanti (inkluż frott żgħir u żrieragħ bħal anisi) miksub wara l-maċerazzjoni ta' dawn il-pjanti f'soluzzjoni alkoħolika jew wara l-evaporazzjoni/id-distillazzjoni alkoħolika, jew it-tnejn, fl-elaborazzjoni tat-taħwir għall-produzzjoni tal-ispirti. Dawn il-prodotti għandhom ikunu distillati sabiex jiġi eliminat ir-residwu alkoħoliku.	Proteina mhux raffinata, jekk > 10 % Fibra mhux raffinata Żjut/xaħmijiet mhux raffinati, jekk > 10 %
13.1.15	**Birra tal-għalf**	Prodott tal-proċess tal-birra li mhux tajjeb bħala xarba għall-bniedem.	Kontenut tal-alkoħol
13.2.1	**Zokkor karamelizzat**	Prodott miksub bit-tisħin ikkontrollat ta' kull tip ta' zokkor.	Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju
13.2.2	**Destrożju**	Id-destrożju huwa miksub wara l-idroliżi tal-lamtu u jikkonsisti minn glukożju kristalizzat, purifikat, bl-ilma kristallin jew mingħajr.	Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju
13.2.3	**Fruttożju**	Il-fruttożju bħala trab kristallin purifikat. Dan jinkiseb mill-glukożju fix-xropp tal-glukożju bl-użu ta' isomerase tal-glukożju u mill-inverżjoni tas-sukrożju.	Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
13.2.4	**Xropp tal-glukożju**	Ix-xropp tal-glukożju huwa soluzzjoni milwiema purifikata u konċentrata ta' sakkaridi nutrittivi miksuba bl-idroliżi mil-lamtu.	Zokkor totali Indewwa jekk > 30 %
13.2.5	**Melassa tal-glukożju**	Prodott li jsir matul il-proċess tar-raffinar tax-xropp tal-glukożju.	Zokkor totali
13.2.6	**Ksilożju**	Zokkor estratt mill-injam.	
13.2.7	**Laktulożju**	Disakkaridi semisintetiċi (4-O-D-Galactopyranosyl-D-fructose) miksuba mill-lattożju permezz tal-isomerazzjoni tal-glukożju għal fruttożju. Preżenti fil-ħalib u l-prodotti tal-ħalib ittrattati bis-sħana.	Laktulożju
13.2.8	**Glukosamina (Kitosamina)**	Zokkor amminiku (monosakkarida) li huwa parti mill-istruttura tal-chitosan u chitin tal-polisakkaridi. Prodott mill-idroliżi tal-esoskeletri tal-krustaċju u artropodi oħra jew bil-fermentazzjoni ta' qamħ bħal qamħirrum jew qamħ.	Sodju jew Potassju, kif applikabbli "minn annimali akkwatiċi" jew "mill-fermentazzjoni ", kif xieraq
13.3.1	**Lamtu** ([2])	Lamtu.	Lamtu
13.3.2	**Lamtu** ([2]), **preġelatinizzat**	Prodott li jikkonsisti minn lamtu estiż bit-trattament bis-sħana.	Lamtu
13.3.3	**Taħlita ta' lamtu** ([2])	Prodott li jikkonsisti minn lamtu tal-ikel nativ u/jew modifikat miksub minn sorsi botaniċi differenti.	Lamtu
13.3.4	**Tgħaqqida ta' lamtu** ([2]) **idrolisat**	Prodott mill-filtrazzjoni tal-likur bl-idrolisi tal-lamtu li jikkonsisti f'li ġej: Proteina, lamtu, polisakkaridi, xaħam, żejt u għajnuna għall-filtrazzjoni (eż. trab diatomeċuż, fibra tal-injam).	Indewwa jekk < 25 % jew > 45 % Jekk l-indewwa hija < 25 %: — Xaħam mhux raffinat — Proteina mhux raffinata
13.3.5	**Destrina**	Id-destrina hija lamtu idrolizzat parzjalment bl-aċidu.	
13.3.6	**Maltodestrina**	Il-maltodestrina hija l-lamtu parzjalment idrolizzat.	
13.4.1	**Polidestrożju**	Polimer tal-massa magħqud f'mod aleatorju tal-glukożju prodott bil-polimerizzazzjoni termali tad-D-Glukożju.	
13.5.1	**Polioli**	Prodott miksub mill-idroġenizzazzjoni *jew mill-fermentazzjoni u jikkonsisti* minn monosakkaridi, disakkaridi jew oligosakkaridi jew polisakkaridi mnaqqsa.	

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
13.5.2	**Isomalt**	Alkoħol taz-zokkor miksub mis-sukrożju wara l-konverżjoni enżimatika u l-idroġenizzazzjoni.	
13.5.3	**Mannitol**	Prodott miksub mill-idroġenizzazzjoni jew mill-fermentazzjoni u jikkonsisti minn glukożju u/jew fruttożju mnaqqas.	
13.5.4	**Żilitol**	Prodotti miksub mill-idroġenizzazzjoni jew mill-fermentazzjoni taż-żilos.	
13.5.5	**Sorbitol**	Prodott miksub mill-idroġenizzazzjoni tal-glukożju.	
13.6.1	**Żjut aċidi minn raffinar kimiku** ([3])	Il-prodott miksub matul it-tneħħija tal-aċidu minn żjut u xaħmijiet ta' oriġini veġetali jew mill-annimali permezz ta' alkali, segwita b' aċidulazzjoni b'separazzjoni sussegwenti tal-faži milwiema, li fih aċidi xaħmija ħielsa, żjut jew xaħmijiet u komponenti naturali ta' żrieragħ, frott jew tessuti tal-annimali, bħal mono- u digliċeridi, leċitina u fibri.	Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 1 %
13.6.2	**Aċidi xaħmija esterifikati bil-gliċerol** ([4])	Gliċeridi miksuba minn esterifikazzjoni tal-gliċerol mal-aċidi grassi. Jista' jkollhom sa 50 ppm nikil mill-idroġenazzjoni	Indewwa jekk > 1 % Xaħam mhux raffinat Nikil jekk > 20 ppm
13.6.3	**Mono di u tri gliċeridi ta' aċidi grassi** ([4])	Il-prodott jikkonsisti minn taħlitiet mono-, di- u triesteri tal-gliċerol ma' aċidi grassi. Dawn jista' jkun fihom ammonti żgħar ta' aċidi grassi ħielsa u gliċerol. Jista' jkollhom sa 50 ppm nikil mill-idroġenazzjoni	Xaħam mhux raffinat Nikil jekk > 20 ppm
13.6.4	**Imluħa tal-aċidi grassi** ([4])	Prodott miksub bir-reazzjoni tal-aċidi xaħmija li fihom mill-anqas erba' atomi tal-karbonju ma' idrossidi, ossidi jew imluħa tal-kalċju, manjeżju, sodju jew potassju. Jista' jkollhom sa 50 ppm nikil mill-idroġenazzjoni	Xaħam mhux raffinat (wara l-idroliżi) Umdità Ca jew Na jew K jew Mg (fejn xieraq) Nikil jekk > 20 ppm
13.6.5	**Distillati tal-aċidi grassi minn raffinar fiżiku** ([3])	Il-prodott miksub matul it-tneħħija tal-aċidu ta' żjut u xaħmijiet ta' oriġini veġetali jew mill-annimali permezz ta' distillazzjoni li fihom aċidi grassi ħielsa, żjut jew xaħmijiet u komponenti naturali ta' żrieragħ, frott jew tessuti tal-annimali bħal mono- u digliċeridi, sterols u tokoferols.	Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 1 %

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
13.6.6	**Aċidi grassi mhux raffinati mill-qsim** (3)	Il-prodott miksub permezz tal-qsim taż-żejt/xaħam. B'definizzjoni dan jikkonsisti minn aċidi grassi C_6-C_{24}, alifatiċi, lineari, monokarbossiliċi, saturati u mhux saturati. Jista' jkollhom sa 50 ppm nikil mill-idroġenazzjoni	Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 1 % Nikil jekk > 20 ppm
13.6.7	**Aċidi grassi puri distillati mill-qsim** (3)	Prodott miksub bid-distillazzjoni ta' aċidi grassi miż-żejt mhux raffinat/qsim tax-xaħam potenzjalment biż-żieda tal- idroġenazzjoni. B'definizzjoni dan jikkonsisti minn aċidi grassi puri distillati C_6-C_{24}, alifatiċi, lineari, monokarbossiliċi, saturati u mhux saturati. Jista' jkollhom sa 50 ppm nikil mill-idroġenazzjoni	Xaħam mhux raffinat Indewwa jekk > 1 % Nikil jekk > 20 ppm
13.6.8	**Stokks tas-sapun** (3)	Il-prodott miksub matul it-tneħħija tal-aċidu ta' żjut u xaħmijiet tal-ħxejjex permezz ta' soluzzjoni milwiema tal-tal-idrossidu tal-kalċju, tal-manjeżju jew tas-sodju jew tal-potassju, li fihom imluħa ta' aċidi grassi, żjut jew xaħmijiet u komponenti naturali ta' żrieragħ, frott jew tessuti tal-annimali bħal mono- u digliċeridi, leċitina u fibri.	Ndewwa jekk < 40 u > 50 % Ca jew Na jew K jew Mg kif xieraq
13.6.9	**Mono- u digliċeridi tal-aċidi grassi esterifikati bl-aċidi organiċi** (4) (5)	Mono- u digliċeridi tal-aċidi grassi b'tal-inqas erba' atomi tal-karbonju esterifikati b'aċidi organiċi.	Xaħam mhux raffinat
13.6.10	**Esteri tas-sukrożju tal-aċidi grassi** (4)	Esteri tas-sakkarożju u l-aċidi grassi.	Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju Xaħam mhux raffinat
13.6.11	**Sukrogliċeridi tal-aċidi grassi** (4)	Taħlita ta' esteri tas-sakkarosju u mono u digliċeridi tal-aċidi grassi	Zokkor totali, ikkalkulat bħala sukrożju Xaħam mhux raffinat
13.8.1	**Gliċerina, mhux raffinata**	Minn prodott miksub minn: — Il-proċess oleokimiku tal-qsim taż-żejt/xaħam biex jinkisbu l-aċidi grassi u l-ilma ħelu, segwit minn konċentrazzjoni tal-ilma ħelu biex jinkiseb gliċerol mhux raffinat jew permezz ta' transesterifikazzjoni (jista' jkun fihom sa 0,5 % metanol) ta' xaħmijiet/żjut naturali biex jinkisbu l-metilesteri tal-aċidi grassi u l-ilma ħelu, segwit minn konċentrazzjoni tal-ilma ħelu biex jinkiseb il-gliċerol mhux raffinat.	Gliċerol Potassju jekk > 1,5 % Sodju jekk > 1,5 % Nikil jekk > 20 ppm

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
		— Il-produzzjoni tal-biodiżil (esters tal-metil jew tal-etil tal-aċidi grassi) bit-transesterifikazzjoni taż-żjut u x-xaħmijiet ta' oriġini mhux speċifikata mill-ħxejjex u mill-annimali. L-imluħa minerali u organiċi jistgħu jibqgħu fil-gliċerina (sa 7,5 %). Jista'jkun fihom sa 0,5 % metanol u sa 4 % Materjal Organiku Mhux Gliċerol (MONG) li jinkludi aċidu grass tal-esteri tal-metil, etil esteri tal-aċidu grass, aċidi grassi u gliċeridi ħielsa. — Saponifikazzjonijiet taż-żjut/xaħmijiet ta' oriġini veġetali jew mill-annimali, normalment bl-alkali/trabijiet alkalini, biex jinkiseb is-sapun. Jista' jkollhom sa 50 ppm nikil mill-idroġenazzjoni	
13.8.2	**Gliċerina**	Il-prodott miksub minn: — Il-proċess oleokimiku ta' a) qsim taż-żejt/xaħam qsim segwit minn konċentrazzjoni ta' ilmijiet ħelwin u raffinar permezz tad-distillazzjoni (ara l-Parti B, glossarju tal-proċessi, entrata 20) jew il-proċess ta' skambji-joniċi; b) transesterifikazzjoni ta' xaħmijiet/żjut naturali biex jinkisbu il-metilesteri tal-aċidi grassi u l-ilma ħelu mhux raffinat, segwita minn konċentrazzjoni tal-ilma ħelu biex jinkiseb il-gliċerol mhux raffinat u r-raffinnar bid-distillazzjoni jew il-proċess ta' skambji joniċi — Il-produzzjoni tal-biodiżil (esters tal-metil jew tal-etil tal-aċidi xaħmija), bit-transesterifikazzjoni taż-żjut u x-xaħmijiet ta' oriġini mhux speċifikata mill-ħxejjex u mill-annimali bir-raffinar sussegwenti tal-gliċerina. Kontenut minimu ta' Gliċerol: 99 % tal-materja niexfa: — Saponifikazzjoni taż-żjut/xaħmijiet ta' oriġini veġetali jew mill-annimali, normalment bl-alkali/trabijiet alkalini, biex jinkiseb is-sapun, segwita minn raffinar ta' Gliċerol mhux raffinata u d-distillazzjoni Jista' jkollhom sa 50 ppm nikil mill-idroġenazzjoni	Gliċerol jekk < 99 % abbażi ta' materjal niexef Sodju jekk > 0.1 % Potassju jekk > 0.1 % Nikil jekk > 20 ppm

▼B

Numru	Isem	Deskrizzjoni	Dikjarazzjonijiet obbligatorji
13.9.1	**Metil sulfonil metan**	Kompost tal-organokubrit ($(CH_3)_2SO_2$) miksub f'mod sintetiku li huwa identiku għas-sors li jseħħ b'mod naturali fil-pjanti.	Kubrit
13.10.1	**Pit**	Prodott mid-dekompożizzjoni naturali tal-pjanti (l-aktar sphagnum) f'ambjent anerobiku u oligotrofiku.	Fibra mhux raffinata
13.10.2	**Leonardit**	Prodott li huwa kumpless minerali naturali tal-idrokarburi fenoliċi, magħruf ukoll bħala humate, li joriġina mid-dikomposizzjoni tal-materjal organiku matul miljuni ta' snin	Fibra mhux raffinata
13.11.1	**Glikol tal-propilene; [1,2-propanediol; [propane-1,2-diol]**	Kompost organiku (alkoħol diol jew doppju) bil-formola $C_3H_8O_2$. Dan huwa likwidu viskuż b'togħma kemmxejn ħelwa, igroskopiku u jitħallat mal-ilma, aċetun, u kloroform. Jista' jinkludi sa 0,3 % di glikol tal-propilene.	Glikol tal-propilen
13.11.2	**Monoesteri tal-glikol tal-propilene u aċidi grassi** ([4])	Monoesteri tal-glikol tal-propilene u l-aċidi grassi, waħedhom jew f'taħlitiet ma' diesteri.	Glikol tal-propilene Xaħam mhux raffinat

([1]) L-isem għandu jkun supplimentat bl-ispeċjiet tal-frott, tal-ħxejjex, tal-pjanti, tal-ispezji u tal-ħxejjex aromatiċi, kif applikabbli.
([2]) L-isem għandu jkun supplimentat bl-indikazzjoni tal-oriġini botanika.
([3]) L-isem għandu jkun supplimentat bl-indikazzjoni tal-oriġini botanika jew mill-annimali.
([4]) L-isem għandu jkun emendat jew supplimentat biex jispeċifika l-aċidi xaħmija użati.
([5]) The name shall be amended or supplemented to specify the organic acid.